

# Decenas de muertos por sismo en Panamá y Costa Rica

Página nueve



Gobierno y COB reanudan negociaciones

MANCO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 AÑO XL- Nº 11.725 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 23 DE ABRIL DE 1991 - 44 PAGINAS - Bs 1.50.

# NESTA EDICION

#### sedición" de ampesinos

ministro del Interior, Carlos Saavedra gióque no permitirà que los campesinos agen la Constitución y desconozcan los bolos patrios, asumiendo una "actitud closa" (página 7).

# uturo de juicio contra nagistrados es incierto



rspectivas del juicio de responsa-contra ocho magistrados de la orema se mantienen inciertas. Las is y consecuente distanciamiento

#### toabastecimiento trigo es improbable

Edirector del Instituto Boliviano de malogia Agropecuaria (IBTA), Teddy Mo-lenos, afirmo que es poco probable que el la logre el total autoabastecimiento de pobido a su creciente demanda (página

#### aker logra poyo saudita

l Canciller norteamericano. James der obtuvo el apoyo de Arabia Saudita acciebrar una inmediata conferencia de <sup>adel</sup> Medio Oriente (página 11).

# Mortalidad en América Latina

El Director de la Organización Panameri-na de la Salud (OPS), Carlyle Guerra, mo que los latinoamericanos nos hemos sumbrado a mirar cómo mueren cada o, nel continente, unas 800.000 personas causa de enfermedades prevenibles (PRE-SCA del País, página 1).

# oviéticos buscan alvar su economía



El primer ministro soviético. Valentin non, presentó un programa de emergen-considerado como la última oportunidad a salvar el colapso económico de la URSS elia 10).

# El Alto funcionan S colegios ilegales

En El Allo funcionan 43 colegios parti-ligre clandestirios, según los registros de accidente activa de Colegios Particu-les (ANDECOP); sólo 17 - de los 60 esta-que con las minimas condiciones de infra-la minimas condiciones de infra-

A iniciativa del Movimiento Nacionalista Revolucionario

# organizaciones populares analizan "diálogo nacional

Para el gobierno, los movimientistas "han perdido la brújula: se cierran al diálogo y luego dicen que quieren conversar", según Guillermo Fortún.

Conversar", según Guillermo Fortún.

La empresa privada, la Central Obrera Boliviana (COB) y otras organizaciones nacionales analizarán hoy la propuesta del Movimiento Nacionalista Revolucionario MNNR) para iniciar un "gran dialogo nacional" que obligue al gobierno "a someterse al imperio de la ley".

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), a través de su secretario Ejecutivo, Jhonny Nogales, dijo no conocer en detalle la propuesta "emenerista". Los empresarios analizarán hoy el documento y, por la tarde, emitirán una opinión al respecto.

La COB, por su parte, efectuará una reunión de su Comité Ejecutivo también para conocer oficialmente la propuesta y fijar una posición.

El MNR publicó, el pasado fin de semana, una solicitada en varios medios de comunicación escritos del pals, a través de la cual llama a todas las fuerzas vivas de la Nación, a los partidos de la oposición, a los

trabajadores, campesinos, empresarios, periodistas, profesionales, juristas, a la Iglesia Católica y a todos los hombres y mujeres de Bolivia, "a un diálogo nacional que desemboque en un consenso capaz de obligar al gobierno a someterse al Imperio de la ley, a gobernar con honestidad y a devolver a Bolivia al estado de derecho y a la estabilidad democrática que nos están siendo arrebatados a pedazos".

En ese documento, el MNR acusa al gobierno de violar la Constitución Política del Estado que abora se convirtió, dice, "en un papel que se pisotea y se atropella".

Alirma que se efectuó un golpe de estado contra la Corte Suprema de Justicia, "no con tanques ni fusiles, sino con el dócil voto de parlamentarios oficialistas sometidos y obsecuentes, que cometen los más viles atentados contra la Carta Magna, las leyes y los reglamentos de debates de las câmaras legislativas".

GOBIERNO

A nivel oficial, entretanto, los movimientistas "han perdido el rumbo. No se sabe si quieren o no dialogar. Una veces dicen estar dispuestos a conversar y otras no. Al parecer son sus problemas internos los que generan esta posición dual", declaró el dirigente adenista Guillermo Fortún, quien reiteró que el oficialismo "mantiene su posición en favor del diridogo y respetará los acuerdos públicos del 5 de leópreo".

La alianza gubernamental sostiene que en el seno del Movimiento Nacionalista Revolucionario existen "corrientes que están a punto de terminar en una nueva fractura de ese partido".

El Ministro del Interior, Carlos Saavedra, sostuvo que los planteamientos movimientistas sobre la situación política y la descentralización no condicen con la conducta de un partido serio.

(Más información, página 5)



Militares norteamericanos

Este es uno de los primeros grupos de militares norteamericanos que llegó a Bolivia, en septiembre del año pasado. Entonces trabajaron en labores de instrucción y asesoramiento en Riberalta, donde fue tomada esta jotografia, a la conclusión de un curso para instructores de la Armada Boliviana.

En Regimiento Manchego de Guabirá

#### Comenzó asesoramiento militar de EE.UU.

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA). Treintay seis militares norteamericanos iniciaron hoy, inquediatamente después de su arribo, el entrenamento de medio miliar de jeles, oficiales, clases y sargentos del Regimiento Manchego con asiento en Guabira. Sorprendió a los militares bolivianos el estricto régimen de trabajo que se han impuesto los militares estadounidenses, quienes, según la aprobación del Congreso permanecerán en el país diez semanas.

aprobación del Congreso permanecerán en el país diez semanas.

El grupo arribó al aeropuerto de Viru Viru en un avión C-141 de la Fuerza Aérea Norteamericana y fue recibido por el ministro de Informaciones, Mario Rueda, y el agregado de Prensa de la Embajada de Estados Unidos en La Paz, Bruce Wartion El trabajo de los asesores norteamericanos estará abierto a la prensa", declaró Rueda.

De acuerdo con las explicaciones oficiales, los militares norteamericanos llegaron desde Fort Bragg, en Carolina del Norte. Ellos están aqui porque así lo ha pedido el gobierno boliviano. La lucha contra el narcotráfico es internacional y a nosotros nos interesa cooperar en los esfuerzos que se hacen para combatir el narcotráfico", declaró Wartton.

Se explicó también que se trata de "instructo-

ciano wartton. Se explico también que se trata de "instructo-res especializados" en la lucha contra las drogas. "Su trabajo será intenso y no hay problema de que los medios de prensa puedan observar esa labor", insistió el ministro de Informaciones.

Los asesores permanecieron pocos minutos en el aeropuerto de Viru Viru, desde donde partieron en camiones militares hacia Guabirá. Los milita-res bolivianos que recibirán entrenamiento esta-ban listos para la instrucción.

### Países andinos piden apoyo internacional contra el cólera

SUCRE, 22 (PRESENCIA).- Por Marcel G. Unzueta, enviado especial.- Los cinco países del Pacto Andino no podrán luchar solos contra la epidemia del cólera, por lo que solicitaron que ese problema sea resuelto al más alto nivel político de los organismos subregionales y de las agencias internacionales. En la "Declaración de Sucre", un documento que contiene el plan maestro para realizar un programa de emergencia para combatir esa pandemia que amenaza expandirse a toda la región americana, los ministros de salud Mario Paz (Bolivia), Camilo Gonzales (Colombia), el subsecretario Enrique Granizo (Ecuador), Victor Yamamoto (Perti) y Pedro Paez (Venezuela), reconocieron las graves deficiencias de saneamiento básico que aquejan a los cinco países. Ante esa situación, convocaron a los organismos financieros internacionales a "tomar conciencia de la dificil situación estructural" y expresaron que "la insuficiente y deteriorada situación de agua y servicios de salud, así como la calidad del medio, impiden el control del cólera" en el continente. Empero, países como Cuba, Chile. España, Canada y Belgica se sumaron al pedido de los miembros del Acuerdo de Cartagena y aseguraron su participación en programas de salud.

La declaración agrega que se debe "formular, en el plazo inmediato, un Programa Andino de Emergencia en Salud frente al colera (PAES-Cólera), como parte de la cooperación andina en salud". Este plan será presentado a consideración del próximo Consejo presidencial que se reunirá en Caracas el 17 de mayo. En esa oportunidad, se analizará la cobertura y calidad del saneamiento básico Panamericana y Mundial de la Salud.

La elaboración del PAES-Cólera será dirigido por el Convenio "Hipólito Unanue" y la OPS y se estima que estará concluido el 1 de mayo próximo.

El "Documento de Sucre" también contiene temas relacionados con los planes de lactancia materna, las iniciativas que desarrolla la Universidad Andina "Simón Bolivar" en el campo de la salud y la participación del Colegio Médico Andino.



Declaración de Sucre

La décima-quinta reunión de ministros de Salud de los países andinos concluyó ayer en la ciudad de Sucre, con una Declaración en la que comprometen sus esfuerzos para enfrentar la epidemia del cólera que, en estos momentos está causando estragos en Perú, Ecuador y Colombia.

hoy creer en Dios?

# ¿Por qué nos cuesta

Por Miguel Esquirol V.

#### Dios en la historia

Otra de las causas de nuestra increencia es la perversión de la historia. La historia, ayer y hoy, ha sido manipulada por los poderosos, la hemos conocido siempre desde la perspectiva equivocada o invertida, siempre desde la perspectiva del vencedor, del conquistador o del que posee el poder, y ahí no se manifiesta Dios. Y sin embargo Dios si se manifiesta en la historia, pero desde la perspectiva del pueblo sencillo.

Asi. por ejemplo, la conquista

tiva del pueblo sencillo.

Asi, por ejemplo, la conquista de América por españoles y portugueses ha sido descrita como una hazaña triunfalista con el calificativo de "gran descubrimiento", y nunca se ha dado a conocer el punto de vista del conquistado, tampoco de la guerra de la independencia hemos sabido lo que piensa la mayoría de los habitantes de América, porque no los hemos escuchado, sólo sabemos, que lo único que experimentaron fue un desengaño y un cambio de dueños para seguir dominados y sojuzgados.

Hoy se está escribiendo la his-

Hoy se está escribiendo la his-toria de otra guerra, pero ¿quién la escribe? ¿Acaso sabemos lo que piensa el pueblo de Kuwait, por ejemplo?

Nuestra propia historia de Bo-livia casi siempre ha sido escrita desde el lado de los que estaban en el poder o por lo menos ellos

son los que han podido publicar-la, pero la cara india y campesina de nuestra historia (1) es desco-nocida por la mayoría de los boli-vianos. Y así ha quedado escrita una historia formada por una sucesión, casi frustrante de pre-sidentes ansiosos de poder más que de servicio y de golpes de Estado de parte de algunos mili-tares. Y solamente unos pocos hechos aislados se ha consignado en la historia, como verdaderas hazañas de los pobres escritas con sangre, la auténtica sangre de Dios, que luego casi siempre ha sido traicionada por los podero-sos del momento. sos del momento.

Dios si se hace presente en la historia que escribe el pueblo sencillo, aunque éste nunca la pueda editar, pues Dios está de su lado, todavía es válido aquel antiguo dicho de que "La voz del pueblo es la voz de Dios". Pero faltan profetas, que son los que aún a costa de su vida no descubren la presencia de Dios en la Historia. Por ello esa ausencia de Dios en nuestras ciuausencia de Dios en nuestras ciu-dades.

#### Los signos de los tiempos

Lo mismo ocurre con los acon-tecimientos que nos comunica la prensa, que si los supiéramos leer se convertirían en verdaderos sig-nos de los tiempos, en señales de salvación. y en símbolos de la presencia de Dios en la historia, pero nos llegan la mayoría de las

veces adulterados, pues casi siempre la prensa se halla amor-dazada física o moralmente por los gobiernos de los ricos o por los intereses de los poderosos.

Dios en los hechos de cada

dia

los también se manifiesta en los hechos más sencillos de nuestra vida, que se pueden convertir en hitos de nuestra propia liberación, pero para ello se necesita un corazón sano y unos ojos sencillos que sepan mirar los hechos de frente y si es necesario, mirarlos dos veces, para volverlos a ver, pero ahora con más profundidad, hasta donde lo humano se hace más humano y por lo tanto divino. Es como volver a ver la vida, con sus causas y consecuencias, en Es como volver a ver la vida, con sus causas y consecuencias, en otra dimensión, es re-ver la vida, es la llamada re-visión de vida, aquel antiguo ver-juzgar y actuar, toda una mistica para el creyente de hoy y que hoy se practica sobre todo en grupos pequeños y en las pequeñas comunidades cristianas de base, comunidades proféticas, gracias al método sencillo de la Revisión de vida.

(1) "La cara india y campesina

"La cara india y campesina de nuestra historia" de Xavier Albó / Josep Barnadas.

Miguel Esquirol V. es profesor de Teo-logía a larga distancia. Cochabamba.

# Justicia militar y códigos castrenses

Por Carlos Manuel Silva

En los estrados de la justicia militar se han tramitado processos celebres, en razón de la magnitud de los delitos perpetrados como por el número de encausados o la atención que embargó de parte de la opinión pública a través de los medios de difusión.

En efecto, haciendo un rápido recuerdo de los procesos militares en los últimos años, vemos que al concluir la guerra del Chaco, como una de las emergencias de ella, se ventilaron muchos casos, unos por acción separatista frente al enemigo, otros por deserción en la misma zona de operaciones del Chaco; el que concitó más la atención pública fue el seguido en Consejo de Guerra, contra el ex cabo Carlos Meyer Aragón, por traición a la Patria, en estado de guerra internacional, que concluyó con sentencia condenatoria para el procesado.

Otros procesos que llamaron la atención, fueron seguidos en única instancia ante el Tribunal Supremo de Justicia Militar, por defraudaciones en la intendencia Central de las FF.AA., por incendio del arsenal y destrucción del armamento alli almacenado, en ocasión de la revoución del 21 de julio de 1946, que concluyeron con sentencias condenatorias para unos y absolutarias para otros, luego de interesantes debates, en que intervinieron calificados abogados del foro paceño.

El proceso que causó más expecitatva fue, sin duda, el seguido conten más de un centener de Jefes

ficados abogados del foro paceño.

El proceso que causó más expectativa fue, sin duda, el seguido contra más de un centener de Jefes y oficiales de las FF.AA. acusados de pertenecer a la Logia Militar "Razón de Patria" (RADEPA), también como secuencia de la revolución del 21 de julio de 1946.

El auto cabeza de proceso en el sumario contra la más brillante oficialidad de entonces, fijó la comisión de 7 delitos militares, más, en conclusiones, solamente se pudo establecer en la vía militar la infracción de leyes y reglamentos mi-

litares que prohibían a los miembros de las FF.AA. el pertenecer a Logias Secretas y tomar parte en actividades políticas particlistas que, según el requerimiento fiscal en conclusiones, debian ser sancionadas por la via disciplinaria.

El Juez Instructor del Supremo Tribunal Militar, en razón de haber sido el trámite en única instancia, dictó auto final del sumario, sancionando por la via disciplinaria a numerosos jefes y oficiales de 'Radepa', aunque saliéndose del marco legal, impuso sanciones de baja definitiva de las FF.AA. que, conforme a la Ley de Organización Judicialy Competencia Militar, sólo un Consejo de Guerra podia dictaminar despúes del plenario de la causa. En recurso de revisión, posteriormente fue enmendado por la Sala Plena del Tribunal Supremo de Justicia Militar.

El proceso más espectacular fue el seguido en el mismo Tribunal Supremo de Justicia Militar, en única instancia, contra más de 500 personas, entre generales, jefes, oficiales y civiles del MNR comprometidos en la rebelión militar encabezada por el Gral. Frolán Calleja, que constituyó el Ejército Rebelde en septiembre de 1949; por el despliegue de fuerzas combatentes y uso de modernas armas de combate, incluyendo aviación, se le denominó guerra civil, que epilogó con la derrota de los insurgentes y su posterior desbande, que dando los capturados bajo la acción de la justicia militar. El voluminoso proceso, estando en la etapa de conclusiones después de ardua labor del Tribunal Sumariante, fue finalmente archivado, por emergencia del decreto de amnistia general, dictada por el Gobierno de Urriolagoitia, para asi viabilizar las elecciones generales de 1951. En los últimos tiempos otros procesos, uno por traición a la Patria y otros por rebelión armada, emergente de

la acción guern en Nancaham ron implicados Debray y otros despliegue de yó con sentea Necesidad digos militare

PRESENT

digos militare La legisla emanada del de enerode iso no del Gral i no del Cari Hapl trans estar Mem p años, de Mem p años, de Mem p muchas de Mem condicen con la m FF. AA. y el nesa sus instituciones i conflagración duces n aparecido nueva aparecido de la ganización de la guerrillas, la bece y modalidade, a guerrillas, la bece guerrillas, la ir aéreo de otros

guerrillas, la branis aéreo de otro pass, a aeron aves y laras, ha prohibidas por osas cionales, el conales, el conales de la conales de la combisto compara estudiar d'otap para estudiar de la jurisdicció des de la jurisdicció de la jurisdició de la jurisdicció de la jurisdicció d dinar esta importario neficio de las FAL a zación de nuesta se trense, antes de sea tegoría de leyes.

El abogado Caristis auditor general del Trici Justicia Militar, Fiscilia pùblica y ministro és l

# El SELA y la Iniciativa para las Américas

Por Luis Córdova

El SELA planteó a los países El SELA pianteo a los países latinoamericanos y caribeños la necesidad de evitar que la Iniciativa para las Américas sea un mecanismo sólo de Estados Unidos, y consideró necesario definir concertadamente criterios para nutrirla con los intereses de la reción.

nutrifia con los intereses de la región.

Representantes de los 26 países miembros del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), así como de más de una decena de organismos de la región, iniciaron en la capital de Venezuela la primera reunión conjunta convocada especialmente para abordar el tema de la Iniciativa.

El encuentro, que culminará

El encuentro, que culminará el miércoles, es una "reunión de consulta sobre las relaciones de América Latina y el Caribe con los Estados Unidos".

Estados Unidos".

"Esta reunión podría constituir en el primer paso de un esfuerzo cotinuo y de una acción diplomática muy activa que deberán asumir los países de la región para definir con eficacia sus intereses y sus derechos", dijo el secretario permanente del SELA, el uruguayo Carlos Pérez del Castillo.

Pérez del Castillo y el castillo y el secretario permanente.

Castillo.

Pérez del Castillo y el ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Armando Durán, inauguraron el encuentro y coincidieron en destacar la importancia de encontrar vias para la acción común.

El secretario permanente del SELA reiteró que el organismo no considera viable una negociación conjunta en el marco de la Iniciadiva, debido a la heterogeneidad de los países de la región, pero si olanteo como una necesidad el lálogo en conjunto para definir criterios comunes y reforzar la apacidad negociadora.

"Surge como útil o necesario in diálogo entre los países de la

región, que les permita intercambiar información y ex-periencias sobre los principios, criterios y orientaciones comunes" ante esta Iniciativa para las Américas, añadió Pérez del Casti-llo.

llo.

Explicó que las medidas deben estar orientadas a que "este instrumento no se convierta en un mecanismo de Estados Unidos para asegurar beneficios asimétricos"

asimetricos".

La Iniciativa para las Américas fue propuesta el 27 de junio del año pasado por el presidente de Estados Unidos, George Bush, quien en torno a la misma visualizó una "asociación permanente" que cubra desde Alaska a la Tierra del Fuego.

En la presente reunión de Ca-racas, los especialistas analizarán tanto las características como las

tanto las características como las limitaciones de esta propuesta basada en tres pilares, deuda ex-terna, inversiones y comercio. El temario también incluye una revisión de las perspectivas que hay en eventuales negociaciones, incluyendo la influencia de facto-res como la recesión económica

incluyendo la influencia de factores como la recesión económica
en Estados Unidos, o el recelo que
podria surgir en el congreso de
ese pais.

Pero el SELA considera que los
debates en este momento deberían
considerar el cambio de actitud
de Estados Unidos frente a la región, las fuertes motivaciones de
ese país para un plan de este tipo,
y la forma en que la región puede
realizar sus aportes.

Pérez del Castillo insistió en la
necesidad de tomar en serio la
oferta de una "Asociación" y lograr
una unidad capaz de reflejar intereses mutuos y beneficiar por
igual a sus socios, evitando imposiciones unilaterales como el
condicionamiento de ciertos beneficios a la aplicación de refor-

económicas.

mas económicas.

Alirmó que ante estos desafios
"la región no puede limitarse a
acciones individuales", y recalcó
que la reunión de Caracas puede
servir para gestar "una acción
concertada gradual".
Por otra parte, admitió que las
posiciones de cada país, en el
marco de su propia realidad, no
tiene por qué ser afectada a raiz de
la definición de posiciones regionales sobre los criterios comunes
y enfoques compartidos, en un
proceso de intercambio de información y experiencias.

y entoques comparutos, en un proceso de intercambio de información y experiencias.

Además, dijo que sería una manera para intentar contrarrestar los desequilibrios frente a Estados Unidos, puesto que la región tiene "una capacidad negociadora muy limitada".

El canciller venezolano, por su parte, destacó que los países de la región deben rescatar las experiencias de la década de 1980, durante la cual, según dijo, fueron "víctimas de un espejismo" al creer que la estrategia de "caso por caso" podría resolver el problema de la deuda externa.

Durán consideró como una "necesidad irremediable" que América Latina y el Caribe acele-

"necesidad irremediable" que América Latina y el Caribe aceleren el progreso de su integración subregional y regional, "para poder enfrentar sobre bases sólidas" desafíos como el de las zonas de libre comercio con Estados Unidos, contempladas en la Iniciativa.

ciativa.

Explicó que la posición de Venezuela es que "se deben aprovechar al máximo" opciones como las de la Iniciativa y manifestó el interés por resolver el "desencuentro histórico" con el norte de América. norte de América

(Caracas/Inter Press Service).

#### Ferias de ciencias

Por Emilio Oros Méndez

En esta oportunidad, creo im-portante referirme a las famosas FERIAS DE CIENCIAS en las que suelen participar los alumnos casi obligatoriamente, tanto en esta-blecimientos fiscales como en particulares. particulares.

Durante estos últimos años, son muchos más los estableci-mientos educativos que se dedi-can a esta actividad.

son muchos más los establecimientos educativos que se dedican a esta actividad.

Hace aproximadamente unos quince años, fue recibida con beneplácito la organización de ferias, tanto por autoridades educativas, tanto por autoridades educativas an esta los alumnos y más de un padre de familia feliz que su hijo participara en ellas puesto que el propósito de las Ferias de Ciencias era incentivar a maestros y alumnos a dedicarse a la investigación que hoy, como ayer, hace mucha falta al país.

Gracias a estos buenos propósitos se han visto muchos trabajos que son dignos de encomio por el esfuerzo desplegado por maestros y estudiantes.

Sin embargo, en la actualidad, este tipo de actividades se ha convertido en una especie de fortura para alumnos y padres de familia que realizan esfuerzos económicos para que sus hijos puedan cumplirlas. El presentar un trabajo de esta naturaleza se ha convertido en una obligación, para lograr una nota de aprobación por solamente el hecho de presentarlo aunque el proyecto no valga la pena. Muchos de los trabajos que se presentan no son más que coplas de libros y folletos y al presentarlos como aporte sólo resultan un engaño.

Debido a que este trabajo, para estar bien hecho, requiere del esfuerzo del alumno, su tiempo para investigar y preparar el proyecto, la revisión por parte del maestro y su respectiva aprobación, día a dia parece que se agotarían los temas; entonces, se recurre al engaño justamente por la presión a que es sometido el estudiante. Le queda poco tiempo para presentarlos como suyos.

Aesto se anáde el hecho de que el maestro trabajo con bastantes

otros establecimientos y mostrarlos como suyos.

A esto se añade el hecho de que el maestro trabaja con bastantes alumnos, por lo que se les acumulan los trabajos y el tiempo para la feria se acorta; de esta manera, termina por aprobar los proyectos con algunas sugerencias y adelante con los faroles.

Estimado lector, si considera que es una exageración lo que escribo, usted puede observar alguna de las ferías y verá el nerviosismo y la inseguridad de los alumnos, cuando los tribunales que calificarán los trabajos empiezan con el interrogatorio.

Tuve la oportunidad de conversar con niños y jóvenes, no precisamente como jurado, sino, simplemente, como un interesado. Curiosamente, no estaban presionados como generalmente se hallan delante de un examina-

dor, lo que ayudó a realizar algunas preguntas que, por supuesto, no esperaban.

En este sentido, me permito sugerir, si no es posible suspender las ferias de ciencias hasta que se las reorganice. Por lo menos que se aprovechen mejor estas actividades, para que los alumnos intercambien sus experiencias en el mismo curso. Puede ser más beneficioso el explicar la investigación de manera directa a sus compañeros por espacio de 15 minutos, del tal manera que los alumnos puedan preguntar si tal o cual trabajo tiene que ver con alguno que hayan presentado en otro establecimiento o si es un proyecto muy personal y el parecido es sólo circunstancial. Esta tarea es importante porque supo-

ne la honestidad de al presentar sus tra De por si, seria li poder socializar in

poder socializa ción para que general, pueda conocimientos conocimientos conocimiento simples, pero les imples, pero los más extraños. Creo que este tipo los irá preparaditeresarse por proyectos obligado creativos.

# Cartas a: Presencia

# Centenario del Colegio "Inglés Católico"

Señora Directora

En estos dias el Colegio "Inglés atólico", uno de los más presti-osos de nuestro medio, cumple en años de constante e ininteumpida labor en beneficio de la lucación boliviana. Por sus aulas isaron cientos, miles de niñas, ñoritasy, desde hacen trece años, mbién varones, pertenecientes a stinguidas familias de nuestra ciedad.

ctedad.

Este establecimiento educativo,
gun los archivos del Colegio y los
atos de su actual Directora: Hna.
via Romero, fue fundado por las
ligiosas del Buen Pastor con el
mbre de "Escuela del Buen Pas" nombre que años por la cole ", nombre que años más tarde e sustituido por el de "Colegio de estra Señora de La paz", y pos-iormente por "English Catholic llege", nombre con el que alcan-el prestigio del que

merecidamente goza en la actuali-dad. los últimos años, por promocionar excepcionales atletas,

dad.

Este centro educativo que originalmente se ocupaba de la educación de niñas y señoritas, con exclusividad, con el tiempo, para ponerse a tono con la época en que
vivimos, también optó por matricular a varones. Es así que, desde
hace trece años, el Colegio Inglés
Católico alberga en sus aulas a estudiante varones y como curse eshace trece años, el Colegio Inglés Católico alberga en sus aulas a estudiante varones y como cuya consecuencia el pasado año promocionó a los primeros bachilleres varones, lo que haceque, a partir de este año, la Asociación de ex-alumnas ya no sea más de ex-alumnas simplemente, sino de ex-alumnos.

En su largo historial el "Inglés Católico", tal como se le conoce también, no sólo ha sobresalido por promocionar excelentes bachilleres, sino también por formar buenas volibolistas, especialidad en la que casi siempre se ha destacado, y, en

excepcionales atletas, basquetbolistas, etc.
Por todo ello, este centenario colegio, en los próximos días recibirá sendos homenajes tanto de los miembros de su propia comunidad, como de las autoridades e instituciones nacioales, departamentales y municipales, como justo reconocimiento a la labor desarrollada durante cien años en favor de la niñez y juventud bolivianas.

Quienes tenemos la suerte de formar parte de esa comunidad,

formar parte de esa comunidad, como padres de familia, nos sumamos también con alegría y sa facción a esos merecidos home

Atentamente.

Javier Guachalla Rodriguez Abogado, ex-Presidente de la Asociación de Padres de Familia del Colegio Inglés Católico.



ora laría Romero de Campero

Ossio Amatiller - Mario Maldonado Viscarra ossio Alirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, martes 23 de abril de 1991

# licación del nuevo digo de Minería

código de Mineria aprobado a principios de nes y presentado por el gobierno como un rascendental hacia la reactivación minera is debe ser complementado hasta el 4 de por un reglamento que fije el trato prepor un regiamento que ile el trato pre-ial para los sectores mineros chicos y coo-izados, que suspendieron "temporalmente" edidas de oposición a la nueva legislatura.

reglamento debe concretar el compromiso reglamento debe concretar el compromiso
mir a mineros cooperativistas y chicos del
so del 2,5 por ciento hasta octubre de
lo que también dará lugar a modificaciones
biligatoriedad del pago del impuesto global
so sobre utilidad neta anual. El artículo
del Código Minero establece el pago de un el Codigo Minero establece el pago de un godelimpuesto sobre utilidades, equivalente (% sobre el valor de las ventas netas de la sa, cuyo pago debe efectuarse a tiempo de jar minerales o metales, o al realizarse la dentro del país.

le pena recordar este compromiso porque n surgido voces de alerta de los sectores crados que han reanudado sus amenazas sibación. A ellos se suman los trabajadores mineria estatal que insisten en oponerse a los yacimientos donde trabajan sean gados a empresas privadas.

pronunciamiento de los trabajadores esse refieren a licitaciones e invitaciones la hecho la empresa minera estatal en mi de atraer capitales y tecnología que la revitalizar la explotación de sus motos, mediante el establecimiento de conserves proparatido. Sobre este aspecto enveniente que las publicaciones proparatal e mostrar la riqueza y essoricionamente a mostrar la riqueza y disprincipalmente a mostrar la riqueza y resicas de sus centros de explotación a custas y empresarios - sean complemen-sar programas en los que se brinde una mión clara al sector laboral. Debe propenderse a evitar, desde ahora, actitudes que después echen por tierra lo obrado y perjudiquen la imagen del país. Tenemos como ejemplo fresco lo ocurrido con contratos sobre colas y desmontes de San José, cuya falta de transparencia ocasionó que al final todo quede en nada con el consiguiente desperdicio de esfuerzos y dinero. esfuerzos y dinero.

Las críticas al Código de Mineria de 1965, actualizado y puesto en vigencia como ley de la República, provienen también de ejecutivos de la Cámara Minera del Oriente, que consideran que los artículos de la ley minera referidos al pago de patentes y nuevo régimen impositivo, "pueden poner en serio riesgo por ejemplo a la mineria del Muttún" y añaden que existe la intención de elevar en cien por ciento las patentes mineras por exploración.

El gran abanico de donde provienen las observaciones, pone en evidencia la falla de una información adecuada sobre la Ley de Actualización Minera, pese a que este instrumento fue aprobado por una mayoría parlamentaria que incluyó a varios diputados de la oposición. Por todo lo que se ha dicho no parece posible que esta ley restrinja las facilidades a la exploración de nuevos yacimientos mineros. Muchos de los males que afectan al sector se deben precisamente a dejar que la explotación minera gire en torno a minas gastadas y empobrecidas, sin una renovación de las áreas probadas.

Está visto que para llegar a la ansiada reactivación minera, que representa asimismo la creación de fuentes de trabajo, hay muchos obstáculos que deben allanarse. Es razonable esperar que las autoridades se esfuercen por promover una cabal comprensión del nuevo control de la co promover una cabal comprensión del nuevo Código de Mineria. De esa manera lograrán mucho más que con la repetición del estribillo de que se actuó como más convenía al país.

# A mano alzada DIGO YO. ¿POR-QUÉ NO SE LLEVARAN EL CSE IMAGINA? HAN DESCUBIERTO UN CONTRABANDO LLEVANDOSE 800 CUERO DE TON TRAFICANTE CUEROS DE LA-CORRUPTO ...? GARTO -- 1

#### blia en sus manos

#### ciego y ora veo

s jadres respondieron esto lidó a los judios, pues éstos a decidido expulsar de sus sidades a los que reconocie-lessis era el Cristo.

resocontestaron: "Es mayor ad preguntenle a él".

at preguntente a él".

slaiseos volvieron a llamar a él".

slaiseos volvieron a llamar a chieque había sido ciego y le la compara a comp

macerse discipulos de err. Monces comenzaron a laflo: "Tú serás discipulo Mosotros somos discípulos les. Perode éste no sabemos usa de dónde viene". (Juan 28)

#### fantasma persigue a la ise dirigente argentina

Marcela Valente

ma de una encuesta lasedirigente argentina, esultados indican que los sindicalistas y los son los grupos de s desprestigiados entre

acastros y los periodistas acastros y los periodistas alados por los encuestados etciores de actividad más por la sociedad.

Sugación fue realizada en or la empresa "Graciela consultada frecuentemente adencia para cuestiones de de opinión pública y para vinculados a la imagen da por el gobierno a la la localización de la consultada frecuentemente de copinión pública y para vinculados a la imagen da por el gobierno a la la localización de la consultada de la con

odo se lanzó casi al mismo que se desató una ola de presuntos casos de presuntos casos de la desarcotráfico en los que caba amientoros del gobierno. el estudio, con opción a similitypies, 60 por ciento alidados tienen una imagen 2 los maestros y 44 por

lino lundado por car Cajías K. el marzo de 1952

ciento opina bien de los periodistas.

Encambio, sólo siete por ciento de la población tiene una opinión favorable de los politicos, nueve por ciento de los sindicalistas y 12 por ciento de los parlamentarios.

En dialogo con IPS, el diputado Carlos Alvarez admittó que los dirigentes politicos tienen "escasa redibilidad" entre los ciudadanos.

En consonancia con esta afirmación, el estudio de "Graciela Romers" indica que 40 por ciento de la población consultada en Buenos Aires y sus alrededores no se siente identificada con ningún partido político".

politico. Alvarez, del gobernante Partido Justicialista (peronista), sostivo que ces muy dificil que la gente crea en las promesas de los dirigentes políticos cuando siente que su situación personal empeora cada día. Criticó a la clase dirigente apentina por ser "ostentosa" y reconoció que el comportamiento de algunos políticos "contribuye poco a modificar la visión negativa que tiene

la gente de los dirigentes".

En este sentido, el legislador consideró que el prestigio de que gozan los periodistas debe atribuirse a su capacidad de "dejar al descubierto curren en el gobierno".

"Los periodistas horadan la músbilidad del poder y permiten al público conocer mejor a sus gobernantes", pondero, se periodistas horadan la público conocer mejor a sus gobernantes", pondero, se la dirigente sindical Raúl Anzil, secretario adjunto de la Conicderación de Trabajadores de la Educación, dijo a IPS que la imagen positiva de ese sector responde al "papel asistencial" que cumple el maestro en la sociedad, además del pedagógico.

Anzil explicó que la crisis convierte a los maestros en "distribuidores de alimentos y vestidos" entre los más pobres.

(Buenos Aires / Inter Press Scruice).

## Tecnología y descentralización

Por Angel Cardona Avoroa

como una forma más confiable y segurade evitar la 'desmembración del país.

Los tiempos han cambiado y se ha producido en el mudo -también en Bolivia- una revolución de la inteligencia y de las formas que va tomando la integración continental. Los tiempos no están para paternalismos porque los pueblos y las etnias en Bolivia saben pensar-lo han demostrado con creces desde 1952 y antes también-y, por lo tanto, han acumulado la suficiente experiencia para descentralizarse y crear sus propias industrias y tecnologías.

El gran deficit, sin embargo, es la crisis de dirección, en el gobierno y en la oposición-adecuada a lo que quiere la gente, que es producir en forma democrática, a bajos costos y con alta tecnología.

Ejemplos sobran. Los países plantenses han habilitado la hidrovia Paraguay-Paraná y-a diferencia de la época anterior-Bolivia y Paraguay ya no son más "enemigos" y, por el contrario, se necesitan para planes y proyectos conjuntos de siderurgia, energéticos, a limentos, transporte,

Universidad Guarani, por emplo), etc.

la Universidad Guarani, por ejemplo, etc.
Los productores de soya han usado dicha hidrovia y las perspectivas son inmensas para otros productores del Oriente y de Bolivia. Pero surge la pregunta, ¿se puede seguir avanzando sin un plan de gestión tecnológica que ponga a disposición de todos los productores actuales y potenciales los conocimientos necesarios para elevar la productividad? Creo que no. Es más, ej gobierno no asume la responsabilidad de investigar y desarrollar nuevas tecnologias de ácil acceso. La iniciativa está librada a los mismos productores lo cual es bueno y justo pero insuficiente- que luchan contra todos los males del centralismo: burocracta en los trámites de financiamiento de créditos biandos para los que quieren trabajar-yson muchos incluyendo la legión de desocupados y los mismos soldados de las FF.AA.-, insuficiencia de trecnologias por parte del IBTA (Instituto Boliviano de Tecnologia Agropeciaría), la DICYT (Dirección de Ciencia y transferencia de tecnologías por parte del IBTA (Instituto Boliviano de Tecnología Agropeciaría), la DICYT (Dirección de Ciencia y Tecnología) que -por otra parte lamentablemente- el gobierno está cerrando. Quedan pues, las organizaciones de investigación y extensión locales, las ONCs, algunas inversiones del exterior que traen tecnologías "nuevas". Pero en general nel globierno ni el Estado boliviano están preparados para satisfacer las necesidades tecnológicas de los productores chicos y medianos. La burocracia y la descentralización son excesivas, otras empresas del Estado no acompañan o acompañan poco elesfuerzo gigantesco que representa exportar soya y derivados por 1.000 millones de dolares hasta fin de siglo.

millones de qualitation siglo.
El país necesita la descentrali-

zación necesaria como para que los productores tengan la posibilidad de gestionar tecnologías nuevas en todas partes del mundo, hacer contratos de investigación con organismos internacionales, atraer inversiones directas y complementarias, conformar empresas mixtas en forma directa, buscar y adecuarse a los nuevos mercados internacionales. Todo sin pasar por el centro, porque es innecesario.

Otros ejemplos refuerzan lo

necesario.

Otros ejemplos refuerzan lo dicho. Es el caso de los castañeros, gomeros, madereros, comunidades campesinas, pequeña industria, artesanos, cooperativistas, mineros chicos, etc. Se da el caso de que un crédito ya otorgado por el Banco de Reconstrucción de Alemania (FfW) a los mineros chicos de Potosi y Oruro no se ha desemboisado porque el gobierno no encuentra dede hace dos años una ICI (Institución de Crédito Intermediaria) que del los créditos en pequeñas sumas para construir equipos mineros con tecnología apropiada en el país. Son más de 10 millones de marcos perdidos para los mineros chicos, para Oruro y Potosí, y en realidad para todo el país ya que dentro de las tecnologías apropiadas se consigna la protección del medio ambiente de desechos como mercurio, arsénico, cianuro, etc.

Los productores en Bolivia se

desechos como inercurio, acamor, etc.
Los productores en Bolivia se encuentran prisioneros de centralismo innecesario y burocrático que no da apertura a la creatividad del pueblo boliviano que quiere producir en forma moderna, descentralizada y democrática.

Angel Cardona Ayoroa es catedrático en la UMSA y especialista en gestión tecnológica

#### Acuñación de monedas en Potosí

Por Wilson Mendieta Pacheco

Por Wilson Mendieta Paci

Desde el año pasado se conoce
que los gobiernos de Bolivia y
España tienen la decisión de acuñar
monedas en Potosi como un
merecido homenaje y gratitud a
esta renombrada ciudad y como
una adhesión a los 500 años del
Descubrimiento de América.

Detalles del mencionado
proyecto no se han difundido aún,
pero afirma que contempla la
acuñación de monedas de oro y
plata de curso legal y la emisión de
medallas conmemorativas de
circulación internacional, evocando
el Cerro Rico de Potosi que durante
siglos entregara generosamente al
mundo sus venas argentíferas.

La inicativa, no puede ser más
justa, lógica y compensatoria para
a Villa Imperial, que desde 1545
sus barras de plata tramontaban
los mares y llegabam a los cinco
continentes.

Pensar que este loable programa
se lleve a otro lugar, sería una
ingratitud, un contrasentido
histórico y hasta una utopla.

Este proyecto, tendrá resonancia
nacional y mundial st es que se
actualiza el famoso "vale un Potosi"
de épocas pasadas que dejó un
signo de leyenda y gloria. Además,
constituiría el mejor apoyo a este
centro urbano que hace tres años
ha recibido de la UNESCO el titulo
de "Patrimonio Natural y Cultural
de la Humanidad".

Potosí aún preserva casi intacta
su admirada Casa de Moneda, joya

de la riumantada.
Potosí aún preserva casi intacta
su admirada Casa de Moneda, joya
arquitectónica que se levantó de
piedra labrada, bolona y ladrillo
entre 1756 y 1773 en un área de

7.446 metros cuadrados y con una superficie construida de 12.266 m2. Este monumental edificio que vence al tiempo, constituye la sede natural, histórica y monetaria para cualquier proyecto de esta naturaleza.

Como referencia, cabe recordar que, en la Acoca rerubblicana en

cualquier proyecto de esta naturaleza.

Como referencia, cabe recordar que en la época republicana en 1868, el Gobierno del Cral. Mariano Melgarejo adquiere máquinas a vapor y se acuñan monedas hasta 1904, año en el que el presidente Ismael Montes —tomando en cuenta la trascendencia de Potosi en esta actividad—, renueva los equipos, los que trabajaron hasta 1953.

equipos, los que trabajaron hasta 1953.

Laminadoras, selladoras, perforadoras, hornos, tijeras, tornos mecánicos, balanzas, hablan — aunque converidos en plezas de museo— del Potosi que ayer como hoy está pegado a la herencia y tradición de los troqueles monetarios de la economia.

Justificación
Pueden darse en el marco de hoyalgunos argumentos en sentido de que un proyecto de nueva acuñación de monedas en Bolivia, sería ubicado fácilmente en las poblaciones de Viacha, Patacamaya o Challapata, pero el, fiel de la balanza, con gran ventaja se inclina por razones diversas e inobjetables en favor de Potosi.

Hace tres años, en la "Enciclopedia de la plata española

en favor de Potosi.
Hace tres años, en la
"Enciclopedia de la plata española
y virreinal americana", sus autores
Alejandro Fernández, Rafael Munoa
y Jorge Rabasco sostienen:
"Olvidada durante más de un siglo.

hoy se estudia con interés la historia de la Villa Imperial.

Y la historia de la Villa Imperial está centrada en la acuñación de monedas, vale decir, que cualquier programa en este sector, puede emerger por Justificaciones históricas yeconómicas de este sitio de Bolivia y América tan admirado yrespetado en los cinco continentes.
Potosi, está en la "mira del mundo", se repite.

Arnaldo J. Cunietti-Ferrando en su lujosa obra "Monedas y medallas: cuatro siglos de historia y arte, publicada en 1989 en inglés y español por Manrique Zago Edictones en la Argentina, al referirse a Potosi indica: "Esta ciudad, con su monumental Casa de Moneda y por su reconocida tradición, ayer como hoy yaún en dituturo será siempre un centro codiciado y trascendente para continuar escribiendo la historia monetaria de la humanidad..."
Todo está dicho.
Potosi, con los proyectos de nueva acuñación de monedas para el país y el ámbito internacional, por fin, podria tener de verdad un gesto de gratitud de los propolos bolivianos y de la comunidad nundial que se apresta a recordar la hazaña del Descubrimiento de América.
El gobierno nacional y España tienen la palabra.

Wilson Mendieta Pacheco, periodista y escritor, es director de la Casa de la Moneda de Potosi.



# Al paso del tiempo

Por Mario Maldonado Viscarra

### La solidaridad que no se pierde

Detiempoentiempo, felizmente, se sorprende uno de algún sacrificado esfuerzo en favor de nuestra niñez o de nuestros ancianos. Y, por lo general, la sorpresaes mayor cuandos econoce que los promotores son organizaciones o ciudadanos extranjeros -fuera de los que la Iglesia Católica impulsa permanentemente-, que sensibilizados por la situación de millares de personas que deambulan por las calles, o viven en extrema pobreza, emprenden la tarea de poner en marcha centros de asistencia.

Por las limitaciones propias de su edad, los niños bolivianos -y también latinoamericanos; en desarrollo- no pueden sustraerse de una tendencia contemporânea que ha hecho de ellos las victimas más fáciles de la violencia.

Y por volencia no consideramos sólo el mal trato que se les da, por desgracia desde el seno mismo de muchos hogares, sino, en general, a aquellas condiciones en las que se desenvuelve la propia sociedad; aquel entorno precario que impide una vida sana y normal; aquellas restricciones que, por sus

limitaciones o su pobreza, les priva de llegar a las escuelas; o aquellas del usufructo inmisericorde por parte de personas mayores sin escrupulos que los explotan en tareas que ellos, como adultos, no se atreverian a realizar.

Advertidos por algunas personas que habían sido testigos de un hecho insolito e incitados por nuestra curiosidad de periodistas -y también irritados por la referencia-, hace tiempo ya, nos quedamos algunas noches -en vigilla- para comprobar ese hecho que, con la ayuda de unos compañeros de trabajo, nos habíamos propuesto detener: Se nos reveló que uno de los porteros o cuidadores del mercado Lanza, en La Paz, había tomado como diversión de amanecida, despertar con agua fría de un fuerte chorro de manguera, a decenas de niños pordioseros, lustrabotas o simplemente abandonados, que en el oscuro callejón que une la calle Figueroa con la Evaristo Valle, yentre los kioskos que están instalados en ella, no habían encontrado otro sitto mejor que los cobijara para pasar la noche y, cuerpocon cuerpo, darsecalor entre ellos.

hecho y a pesar de corroborario con las vivanderas que se desvelan en el lugar noche a noche, no pudimos comprobar semejante maldad. Alguien nos dijo que se corrió la voz de que "personas extrañas" se habían propuesto hacer que se escarmentara al aficionado a "bombero". Las vigilias, por lo menos, sirvieron para que por estempoel porterodejarade despertar tan indignamente a los niños.

¿A propósito de qué la referencia? Es, si se quiere, para mostrar los peligros -en este caso quizá sólo uno de los menores- a los que están sometidos niños de ambos sexos, que son victimas de un sin fin de brutalidades.

Por eso reconforta -y vale la pena destacarlo- la creación de centros de socorro y de ayuda a los niños. Alli están las aldeas infantiles "SOS", "Sarantañani", la "Casa de la Fraternidad" y otros de reciente creación que escapan a la memoria. Pero, lo que más allenta es que hay personas que prefieren incluso renunciar a sus comodidades personales para brindar ayuda y un promisorio futuro, siquiera a esos pocos cientos de niños que, por el momento, sólo tienen la seguridad del presente.

Secretario de Redacción: Iván Canelas A. Jefe área política: Pedro Glasinovic V. Jefe área económica: Rolando Garvizu M.

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo
Iván Canelas A.
Jefe área social: Antonio Miranda S.
Jefa unidad investigación: Amanda Dávila T
Jefe área internacional: Miguel Longo M.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Lionel Claure Cardona Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Informe oficial

BCB cerró

oficinas en

cuatro ciudades

#### Director del IBTA

#### Es improbable el autoabastecimiento de trigo

Bolivia espera, en algunos años, sustituir el 60 a 70 por ciento de las importaciones y donaciones de trigo. Sin embargo, es poco probable lograr el total autoabastecimiento, debido a que la demanda se incrementa comp

permanentemente.

El criterio corresponde al Director Técnico del Instituto Boliviano de Tecnologia Agropecuaria (IBTA), Teddy Monasterios. Señaló, al respecto, que es factible ampliar la producción nacional, pero no en los términos requeridos.

Señin el ministrato de la la la companya de l

que es factible ampliar la producción nacional, pero no en los terminos requeridos.

Según el ministerio de Industria actualmente existe un déficit anual de 100.000 toneladas métricas de trigo, que no es cubierto ni por la producción nacional ni por las donaciones.

La Subsecretaria de Comercio registró para 1990 una pérdida de 170.602 TM. El calculó estuvo basado en una demanda total de 461.510 TM: una producción nacional de 92.944 y donaciones de Estados Unidos y otros países de 197.963.30 TM.

Monasterios manifestó que la política gubernamental está orientada a disminuir las importaciones y donaciones de trigo. En función de aquello, se desarrolla experiencias significativas en Santa Cruz.

Asimismo el MACA, en coordinación con USAID, lleva a cabo un proyecto de producción de trigo en Chuquisaca, Potosi y Tarija.

A través del Proyecto Villamontes-Sachapera (PROVISA) se produce trigo bajo condiciones de riego, con un rendimiento de 4 toneladas por hectárea, considerado excelente en comparación con otros cultivos que ni siquiera llegan a la mitad.

#### Se suprimirá Instituto de Colonización

El gobierno suprimirá el Instituto Nacional de Colonización , cuyas actividades se fusionarian al Servicio Nacional de Reforma Agraria. Se trata de un nuevo paso correspondiente a la reestructuración del ministerio de Asuntos Campesinos.

El proyecto de decreto será estudíado en los próximos días por el Presidente de la República, informó el asesor jurídico del MACA. Hernán Vaca Coimbra. El decreto 22232 de junio de 1989 faculta al MACA a la reestructuración de sus entidades descentralizadas.

Las actuales disposiciones legales del Instituto Nacional de Colonización son motivo de conflictos de jurísdicción y competencia con el Servicio de Reforma Agraria, en lo referido a la venta de tierras. Se observó en retteradas ocasiones una duplicidad de funciones y la consiguiente superposición de superficies dotadas y adjudicadas, según Vaca.

APOYO DEL BID

Por otra parte, se informó en el MACA que la ejecución del Programa Boliviano de Sanidad Animal (PROBOSA), requiere de 248 mil dólares de donación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El Director de Pecuaria, Conzalo Suárez, manifestó que el tema es considerado por el Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN), que se comprometió a acelerar los trâmites ante ese organismo internacional.

# Exportaciones no tradicional aumentaron el primer trimes

Ministro de Industria

El valor de las exportaciones no tradicionales, durante el primer trimestre de este año, fue superior en un 5,5% respecto al registrado en similar periodo de 1990.

La información fue proporcionada por el ministro de Industria y Comercio, Guido Céspedes, quien dijo que entre enero y marzo de este año, las exportaciones no tradicionales llegaron a un valor de 60,1 millones de dólares.

El año pasado, en igual período, se había alcanzado a 56,9 millones.

La autoridad añadió que en este

do, se había alcanzado a 56,9 millones.

La autoridadañadió que en este primer trimestre se registró otro hecho sobresallente, las exportaciones no tradicionales se diversificaron.

El año pasado, en los tres primeros meses, se había exportado productos de 87 items, mientras que este año se llegó a 97, lo que representa un incremento del 11,5%.

Esas cifras muestran que las exportaciones no tradicionales no sólo están aumentando en valor, sino que también se están diversificando, insistió Cespedes.

FERIA EXPOSICION

El Ministerio de Industria in-

El Ministerio de Industria in-formó que entre mañana y pasado mañana, se realizará la "1" Feria Exposición a la Inversa - Rueda de Exposición a la inversa - Rueda de Negocios\*, que cuenta con el coauspicio de la Empresa Nacio-nal de Ferrocarriles y la Junta del Acuerdo de Cartagena. La feria busca exhibir en forma organizada piezas, accesorios.

partes, conjuntos y equipos que son requeridos por ENFE, en función de las posibilidades de ser fabricados en el país y obtener, al mismo tiempo, alguna demanda interesante.

El subsecretario de Industria, Oscar Daza, asignó a esa feria una gran importancia, porque están dirigida a propiciar una sustitucióng gradual y selectiva de importaciones, promoviendo el desarrotaciones, promoviendo el desarro-

ciong gradual y selectiva de impor-taciones, promoviendo el desarro-llo y uso de productos bolivianos que satisfagan las necesidades operacionales de esa empresa, bajo condiciones adecuadas de calidad, precio y oportunidad, estimulan-do asi la producción de la indus-tria manufacturera nacional.

Al mismo items autoridad, se promayor articulatos trias, se impolsar trias, se impolsar concertación ene dermanda, y se apor de normalización per el área ferroun. La feria se desar y 25 de abril, enia de la Estación Cest

tantes y expositor mos internacionals públicas y privadas del país.

BANCO CENTRAL DE BO

TASAS DE INTERES Y COMISIONES ANUALES EFECTI PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

THE RESIDENCE AND

4 45 44 10 4 45 16 4 4 4

19.78

日報 46.20 52.25 17.60 28.60 24.76 Tama Annual Efectiva : le maticule cume le tama numium) bésica mès recorgin y comisiones, uncliquà metab les compunents, Les tamas que reporta cude Banco, representam el promedio pomberado diario de uprecime è soio la

PAGE 16 TAGE 10 TAGE 15 TAGE 1

21.00 1.0 28.75 (M

3.0 3.0 15 15 5.0 2.8 15 15

SUB-GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION

TREA DE TREA DE PRESTANCE DEPOSITORS

2.0

6.8

# Cuatro ciudades El Banco Central de Bolivia cerró sus agencias en Tarija, Cochabamba, Sucrey Santa Cruz. Esa medida, en el marco de la reestructuración del sistema financiero, determinó el despido de 39 funcionarios. La declaración la hizo el presidente del Banco Central de Bolivia, Raúl Boada, quien explicó que el cierre obedeció a que las funciones que cumplian las sucursales ya no son necesarias, porque ahora se procede a la subasta de los créditos de desarrollo. Como parte de la reestructuración del sistema bancario, el gobierno dispuso el año pasado que las lineas de financiamiento, administradas por el BCB, ya no sean concedidas en forma directa por la Gerencia de Desarrollo, sino que sean rematadas con la participación de la banca privada. En ese sentido, insistió Boada, resultaban prescindibles las oficinas del BCB en los distritos señalados. Ellas hacian de agencias de dicha Gerencia para facilitar la colocación de los créditos. TASAS DE INTERES El presidente del BCB afirmó que el gobierno está aplicando una política monetaria menos contractiva. En ese sentido, en menos de dos meses se dispuso la rebaja en las tasas de interés de los CD's (certificados de depósito), que son emitidos por el Banco Central. Dicha medida, sumada a que el Banco Central paga los intereses a una parte de los depósitos de encaje egal que hace la banca privada, agregó, debe traducirse en la refusción de latereses que cobra el sistema financiero. Carta informativa

#### 'Política de austeridad quedó en puras ntenciones"

Al parecer, la política de aus-eridad pregonada por el go-ierno "quedó en puras inten-iones, pues si bien los ingresos e incrementaron en más del 1%, los egresos se elevaron en uás del 28%, lo que demuestra ue se incurrió en nuevos gas-is".

Esa afirmación está contenida a la carta informativa "Cifras onfidenciales", donde se señala le las operaciones que realiza el etor público no financiero tie-en vital importancia en el mane-de la economía de un país, no por los recursos que entran a juego, como por la dificultad le conlleva el mantener un re-stro y un seguimiento adecuado elas operacio-es.

ss. Luego indica ie el déficit de ja del sector iblico de 1989 1990, sufrió decremento aproximada-ente 86 millos de bolivia

Por concepde operacio-s en cuenta rriente, el perávit en 90 fue mayor más de 228 llones de boianos.

lanos, en to que por manace se curita, en carciones ntro de la mita de capi-, el déficit mentó en 2.9 millones. La carta informativa agrega el incremento de sueldos en sector público no financiero, en promedio, del 22,8% en 10.

El subsector que recibió el yor aumento fue YPFB, con el 3%, mientras que alcaldías y ecturas fueron las institucio-públicas que realizaron me-es aumentos salariales (me-del 10%). mientras que alcaldías y

inalmente, el informe señala el "gobierno general" o que muestra el menor dina no en inversiones y son las resas públicas las que reflein movimiento ascendente en

rubro.

entro de éstas, en términos
civos, la COMIBOL y ENAF
las que multiplicaron sus
rsiones, YPFB alcanzó a inr 48 millones de bolivianos que en 1989, sin embargo povirtió en la empresa más

100 P 100-	TON	Central	Corpor. Regionales	Prefectures y Alcoidías	Seguro	Gobierno General	7978	Y ENAF	EWTEL	Otras Empresas	Empresas Públicas	TOTAL SPWF
Ingresos Corrientes		*********	*********	***********	*********	*********		**********				
Ingresus Corrientes	1.721,9	213,7	401,9	174,2	377,0	2.888,7	1.326,1	345,6	156,0	549,3	2,316,9	5.245,4
Egreeos Corrientes	1.619,3	267,6	309,1	154,8	374,5	2,725,4	1.241,2	341,8	115,1	491,3	2.187,3	4,912,1
Sueldos y Satarios	663,2	33,9	80,9	78,3	57,6	1000	2002					
Bleries y Servicios	234,4	42.9	133.5	31,6	8.1	916,8	107,7	65,5	26,7	150"2	320,1	1,254,1
Transferencias	592,9	0,0	3,0	2,3		432,6	233,8	177,4	22,7	196,3	650,3	1,062,1
Intereses	122,4	1,5	0,0		149,4	264,7		0,5	0,2	1,8	2,5	247,2
Otres Gastos	6,2	189,2	91,7	0,2	0,0	124,4	33,9	3,6	1,4	17,8	56,7	181,1
		107.4	71,7	47,3	142,0	1.009,3	865,6	94,8	62,0	155,2	1,177,7	2,187,2
BALANCE CURTENTE	102,6	(53, 9)	92,8	19,4	2,5	163,4	84,9	3,8	22,9	58,0	169,6	337.0
Ingresos de Capital	39,3	131,3	56,9	4,4	7,3	239,2	44,7	0,3	27,8	59,3	132,1	371,3
Donec lones	39,3	68.2	8.0	0.0	0,0	****						
Otros Ingresos	0,0	4.9	1,1	1,0	7,3	115,5				21,9	23,9	139,4
Ingresos INTERSECTOR	0,0	58,1	47.8	5,4		14,3		0,3	0,7	0,7	1,8	16,1
		100000	70.00	3,4	0,0	110,2	44,7		27,0	34,7	100.4	216,7
Inversión	201,2	267,1	,177,1	45,8	12,2	703,4	217,3	2,5	68,4	119,6	407,6	1.111,0
lasto en Inversión	113,5	265,3	115.3	43.0	12,2							
gresos INTERSECTOR	87.8	1,7	61.8	2,8		349,3	217,3	2,3	41,3	85.0	345.9	895.3
		100	07,0	2,0	0,0	155,0			27.0	34,7	61,7	216,7
MALANCE DE CAPITAL	(161,9)	(135,8)	(120,2)	(41,4)	(4,9)	(464,2)	(172,6)	(2,0)	(40,6)	(60,3)	(275,5)	(759,7)
MALANCE GLOBAL	(59,3)	(189,7)	(27,4)	(22,1)	(2,4)	(300,9)	(87,7)	1,8	(17,7)	(2,4)	(106,0)	(406,8)

	100	Sobierno Central	Regionales	Atonidian	tepro tectel	Seheral Seheral	***	T ENAF	pern.	Otras Empresas	Empresso Públicas	TOTAL SPEF
Ingresse Corrientes	2.312,0	364,6	304.0	208,3	432,4	3,721,2						*******
CAMPAGE CARROL				11111	-100,0	A.741,4	1.887,4	309,A	172,8	701,0	3,160,9	4.862.
Euross Corrientes	2.221,4	282,3	342,5	167,0	421,0	3.454,1	1.725,6	386,1	125,0	430,0	2.566,7	4.320
Sizelidos y Salarios	827,2	39,7	90.9	84.2	71.0	1 0 0 0 0						
lienes y Servicios	276,1	16,4	171,4			1,115,0	139,4	60,2	30, Y	150,4	400.5	1,515.
fremederencias	276.1	17,9	3,2	3,0	29,4	518,0	256,7	184,2	26,0	255,6	752.6	1.271.
intereses	182,2	0.5	1,2	1,1	193,0	495,1	2,0	0,4	0,7	2,8	5,0	501,
Strue Sector	455,8	209,8	95,5	51,0		185,9	26,8	6.2	1,4	25,8	60,3	214
	100			31,0	127,0	1_139,0	1.270,2	115,1	66,7	195,4	1.447,4	2.786
ALARCE COMMITMENTS	90,6	(17,7)	141,5	41,3	11,4	267,1	162,0	13,3	67,0	71.8	294,2	341
regresse de Capital	43,5	117,7	85,1	6,3	11,8	264,6	0,0	3,1	2,0	30,6	10,7	300
onec I ones	43,5	55,3	39,7	0.0	0.0	138.4	0,0					700
troe Ingresse	0,0	0,0	9,3	1.1	11.0	23,2	0,0	944	0,8	29,6	30,4	146
GLASSIE LALESTECTON	0,0	61,5	34,3	1,2	0,0	105,0		1,9	1,2	0,0	3,2	24
				100		100,0	0,0	1,2	0,0	1,0	2,1	505
werelde	82,6	331,1	254,9	43,3	16,7	728,5	265,3	23,6	41,1	104,4	454,4	1.182
mto en Immrolde:	8,4	330.X	231,7	34.2	16,7	425,2	2.4					1000
PRINCE TATERSECTOR	74.3	0.8	23.2	5.1	0,0		245,5	22,4	61,1	107,6	452,5	1,877
			-	0.00	- 70	103,3		1,2	0,0	0,7	1,8	105
LANCE SE CAPITAL	(39,2)	(213,3)	(169,6)	(37,0)	(4,8)	(443,9)	(265,5)	(20,5)	159,13	(73,8)	(418,41	(862
LANCE GLOBAL	51,4	(231,1)		Company of the Party of the Par	6,6	(196,8)	(103,5)	(7,1)	(12,1)	(1,0)	(124,5)	an

#### SeLA ORURO SERVICIO LOCAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

#### **LICITACION PUBLICA 01/91** RECARGADO DE GAS CLORO

Se convoca a las empresas comerciales, y representaciones en general, a presentar sus propuestas para el recargado de GAS CLORO de 68 kilogramos (43 piezas).

El pliego de especificaciones deberán recoger de Secretaría General del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado, Velasco Galvarro y Montecinos (planta alta), a partir de la presente publicación. El plazo para la presentación de propuestas fenece el día lunes 13

de mayo del presente año.

Oruro, abril de 1991 **RELACIONES PUBLICAS** SeLA-ORURO



# LICITACION PUBLIC C3D/045/90

#### C3D, a nombre y por cuenta del MINISTERIO DE MINERIA **METALURGIA**

Invita públicamente a las empresas interesadas en p tar sus propuestas para la adquisición de:

COMPONENTE A: Movilidades tipo jeep vagoneta COMPONENTE B: Equipos de computaci

Esta licitación cuenta con el financiamiento del Butto Mundial, Crédito 2013 - BO

> Plazo de presentación de propuestas 31 de mayo de 1.991 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas 31 de mayo de 1.991 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse of rirse en nuestras oficinas a partir del 24 de abril de 18

Consultas iniciales del interior sobre las especifications tambiés. técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax

Valor del pliego componente A: Bs 150

Valor del pliego componente B: Bs 150-

Calle Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 39198 Telex: 3347 C2D E- 2022 - 379428 - 364689 - 39198 Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia



nchez de Lozada óptimo es antener una flación por

bajo del 10% MF) El Jefe del MNR, Gonzalo ber de Lozada, sostiene que lo ella lucha contra la inflación uniener un nivel por debajo del crento al año, aunque reco- que esa meta no pudo marse en el anterior gobierno.

anisse en el anterior gobierno, applinde Sánchez de Lozada contenida en un documento de misión nacional de prensa del a propósito de la opinión de depolítico sobre un desborde inflacionario en el país recopería prensa brasileña hace silas informe dice que aquellas aciones fueron desprendidas seteto, lo que dieron lugar a maleciones erradas, apregunta que sirvió de base estevista fue en que momento inflación se convierte en milación. Sanchez de Lozada intromencionalmente esto se ex cuando la inflactión en un supera el 50 por ciento, aunsasigue siendo una discusión mica sin fin", dice el documento continua-discontro-continua-dioque.

embargo-continua-dijo que com o es un problema es-cente económico y técnico, e contiene un fuerte ingre-gico y moral. Explicó que en des como las latinoameri-donde millones de personas que el limite de la pobreza uma inflación de dos digitos

susya bajisimos ingresos, es subri.

mitar de Lozacia aclaró a la sel Brasil que el objetivo de la que aspiran al liderazgo apublos, debería ser lograr suserniveles de inflacción por sell'opor ciento. Aclaró, sin aque ese objetivo no fue mirante el último gobierno de pero que estuvo a punto ce en 1989, en cuyos printe meses llegó al 2,92 por sumándose para todo ese sui de entre el 6 por ciento. Migra ciento, metas que no emplirse por razones de amocimiento".

ocimiento . novimientista sostuvo, que se debe trabajar ir la inflación a niveles orque se trata de una

tro de Informaciones

#### iones sobre sis de gabinete especulaciones

II) Elministro de Informacio-kas Rueda Peña, calificó de le 'especulaciones periodisti-serssiones aparecidas en un tilso de la ciudad en sentido lexia inminente una crisis en lo dej gabinete ministerial. Impo de desmentir categóri-tedida información, dijo que de soprender que algunos soprender que algunos soprendes desmentiro, esten lados en una campaña contra

publicación se señala ria publicación se señala-recomposición ministerio mente a po-primer mandatario, 'toda sunos de sus colaborado-ela, Gustavo Fernández y el frabajo, Oscar Zamora, siendo factores de miento con diversos secto-sociedad, antes que facto-logo y consenso.'

ciedad, antes que y consenso: istro de informaciones itemo señalando que no prender que en próximas qual forma se sindique a sins de situaciones simi-as las características de la que se estaria dando.

ado en torno a la apari-locumento atribuído a la nacional Nestor Paz VZ), el ministro de Infor-lecino hacer declaración anifestando que en pri-no debia comprobarse la ad del documento.

lue una vez comprobada idad de dicha carta el lria dar a conocer su su condición de portavoz obierno.

ADA DE ASESORES

parte informó que esta a la ciudad de Santa

e información, ya que se activa que el gobierno no que ocultar al respecto. e en consecuencia, la onale internacional tuvo requieran, señalando o observar la

Respuesta oficial a duras críticas de oposición

#### Gobierno califica al MNR como 'inmaduro e irresponsable'

El gobierno calificó como "inmaduro e irresponsable" al Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), al dar una respuesta a la posición de ese partido contra la política de descentralización administrativa. "Las expresiones del jefe del MNR son una felonía, que pone al desnudo que nunca estuvo de acuerdo ni quiere descentralizar nada", se afirma en un documento difundido por el ministro del Interior, Carlos Saavedra.

El dignatario de Estado, a la conclusión de una reunión que sostuvo con el presidente de la república, se refirió a las múltiples declaraciones de los dirigentes del principal partido opositor al régimen. El proyecto del gobierno es el más coherente y es el resultado de un amplio y profundo análists sobre la realidad nacional", indica el documento.

El ministro ratificó la posición del gobierno, sobre su decisión de encarar con seriedad la politica de descentralización administrativa, y dijo que la oposición "no hará cambiar, en lo más minimo, la firme voluntad del gobierno de hacer realidad el proceso de descentralizar el pais". Añadió que su posición es resultado de un amplio debate que puso en evidencia la realidad nacional y las expectativas que tienen las regiones.

el pais". Añadió que su posición es resultago de un ampuo aconte que puso en evidencia la realidad nacional y las expeciativas que tienen las regiones.

Hizo hincapié en que la oposición del MNR al proyecto se constituirá en aliciente para que, cuanto antes, se realice el tratamiento y aprobación legislativos del proyecto planteado por la Presidencia de la República. "Cualquier debate sobre el tema de la descentralización, como el que plantea el partido opositor, no es más que una actitud dilatoria", añadió.

"Lo que el pueblo espera es un minimo de consecuencia con las legitimas aspiraciones, cosa que no está haciendo el MNR en las legitimas curenta de quienes estamos con la descentralización y debe darse cuenta de quienes estamos con la descentralización y quienes, con argumentos infantiles, se burlan de la población".

#### III Seminario sobre la Amazonia analizó situación del Chapare

analizó situación del Chapare

El Tercer Seminario secuencial sobre la Amazonia boliviana consideró la situación actual del Chapare. El análisis estuvo centrado en lo relativo a la producción de hoja de coca en la zona y en los programas de sustitución.

El seminario, organizado por la Comisión de Desarrollo Regional del Senado, se efectuó el pasado fin de semana, justamente en Villa Tunari, localidad del Chapare (Cochabamba). El acontecimiento contó con la presencia de 80 participantes. Según informó el presidente de la comisión parlamentaria, José Luis Carvajal, estuvieron representados sindicatos campesinos, comitês cívicos, autoridades comunales, así como varias instituciones y organismos que trabajan en la zona.

En el seminario se discutieron cuatro temas: la política de desarrollo en general, infraestructura de servicios, población y ocupación territorial, y lo relacionado a la conservación del medio ambiente.

En criterio del senador Carvajal, hay muchos programas sobre los que se está trabajando actualmente en el Chapare. Sin embargo, señaló que el más importante y "el más fuerte", es el del Desarrollo Alternativo. Este programa, explicó, cuenta con muchos proyectos orientados a la sustitución de los cultivos de coca.

Pero, según pudo constatar en la zona, el parlamentario afirmó que tales proyectos están atrasados. No se los puede implantar, dijo, debido a la falta de recursos. En ese sentido, lamentó que los organismos internacionales no hayan desembolsado los recursos que habian comprometido para sustituir los cultivos de coca.

Además, señaló que "al lenta calificación de los proyectos", por parte de USAID, por ejemplo, está poniendo en riesgo los avances que se hancho en el programa de Desarrollo Alternativo. La reconversión de cultivos, afirmó, puede estancarse por falta de recursos económicos.

En ese sentido, destacó la importancia de tratar con "guante blanco" a la zona del Chapare. Debe haber el apoyo necesario, dijo.

El III Seminario sobre la Amazonia, que analizó de esa manera la situació

Se agrava crisis del Poder Judicial

#### Fiscal de la República acusado de abandonar sus funciones

Se pide que efectivos se incrementen de 300 a 1000.

A menos de un mes de su posesión el Fiscal General de la República, Dr. Angel Valdiviezo, fue acusado de abandonar sus funciones.

El diputado de Izquierda Unida, Germán Gutierrez, afirmó que el representante de la sociedad civil, no se ha constituido hasta la fecha en la sede de sus funciones, Sucre.

Dijo que al vacio de poder de la Corte Suprema de Justicia iniciado con el juicio de responsabilidades a los ocho magistrados de la Corte Suprema, se suma la del Fiscal General de la República.

Explicó que: " tras su posesión, el Fiscal Angel Valdiviezo se trasladó a Sucre, reconoció a su personal y retornó a la ciudad de La Paz"; desde entonces,recalcó,el Fiscal General no volvió a la capital de la República.

El diputado Gutiérrez sostuvo que: "Con este nuevo caso el gobierno no tiene argumento para decir que los más altos niveles de la justicia boliviana estén funcionando con normalidad"."Si va a ser fiscal debe volver a Sucre y si no deberá ser removido de inmediato".

Pero además la situaicón se agarva poruqe no sólo no funciona el poder Judicial enm su más alta expresión que es la Corte Suprema, sino que el Fiscal general de la República ha ido a Sucre, ha conocido a su pesonal y luego se ha ausentado de Suvere que es la sede de sus funiones y nunca más ha vueltoha esta ciudad entonces el goblerno no puede decir que esta funcionando los más altos nivels de la Justicia bolivianacuando hay grados pór un lado de irresponsballidad y por otro de resolución de ahí que nosotros convocamos a que los ministros de la Corte se restituyan en sus funciones se restituyan a los mismos y empiecen hacer funcionar la corte y el fiscal que defina va ser liscal ono va ser y si no va ser deberá ser removido de inmediato.

Anuncie en: 68 Agencias en todo el pais

# Futuro de juicio contra magistrados es incierto

- Oficialismo considera que debe reiniciarse en mayo, según unos, o en agosto, según otros. Para la oposición, el Senado ha perdido competencia y los procesados deben restituirse a sus funciones.- Magistrados piden amnistía política.- Ejecutivo haría en breve importante anuncio de solución.

Las perspectivas del juicio de responsabilidades contra ocho magistrados de la Corte Suprema se mantienen inciertas. Las diferencias y consecuente distanciamiento entre oficialismo y oposición, alejan la posibilidad de una solución concertada del proceso.

Incluse entre los propios dirigentes y parlamenta-rios del Acuerdo Patriótico hay discrepancias, sobre el cómo y el cuándo encarar el juicio. Según lo avanzado hasta el presente, el proceso debe sustanciarse en su fase plenaria y final, en el Senado.

En criterio de unos parlamentarios oficialistas, el juicio no puede reiniciarse en un Congreso Extraor-dinario. En consecuencia, deberá esperarse para ese efecto hasta la próxima legislatura ordinaria en agos-to. Tal la posición expuesta por el presidente de la Comisión de Constitución del Senado, Juan Luzio.

Pero, según el presidente del Senado, Gonzalo Valda, la posición de Luzio se debe a su falta de información. Es una posición personal, señaló, que se explica por su ausencia del país.

Valda propone que la fase plenaria del juicio se inicie en mayo. El proceso debe ser tratado como aparte de la agenda en el próximo Congreso Extraordinario, dijo. No obstante, señaló que es atribución privativa del Poder Ejecutivo, la definición de los puntos del temario que deberán considerar los parlamentarios.

Al margen de esa discrepancia entre senadores oficialistas, otros dirigentes del Acuerdo Patriótico anunciaron que el gobierno está empeñado en la búsqueda de una solución al juicio. Se informó que en ese sentido, el Presidente de la República podria anunciar, en breve, una alternativa para concluir con el proceso contra los magistrados.

Hay preocupación en el gobierno MIR-ADN por la evolución que ha tenido el proceso. Además, ante la imposibilidad de condenar a los magistrados, se busca otra salida que dé fin a la incertidumbre y criticas de la población. Para el efecto, se tendrá que neutralizar a los sectores más duros del oficialismo, que buscan cambiar la composición de la Corte Suprema a través del juicio.

Por su parte, los partidos de oposición consideran que los magistrados deben restituirse de inmediato a sus funciones, ya que el Senado habria perdido competencia para su tratamiento, al no haber continuado con el proceso como correspondia. Señalan

también que el juicio tiene varios vicios procedimentales, pc. lo que de todas maneras su solución pasa por el retorno de los magistrados al ejercicio de sus funciones.

Tal planteamiento ha sido rechazado por el Acuerdo Patriótico. Pero unos y otros destacan que el
tratamiento y consideración del proceso debe
enmarcarse en el ámbito juridico, en cumplimiento
del acuerdo político del 5 de febrero. En ese documento, suscrito por los jefes de los partidos con representación parlamentaria, se descarta cualquier solución
política negociada del juicio.

Por otra parte, los magistrados encausados tam-poco tienen un criterio unitario sobre el problema. Unos, incluido el presidente suspendido de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas, demandan la declaración de "amnistía política" para los ocho en-causados, en vista de que "el juicio no es jurídico, sino eminentemente político".

Otros magistrados dan prioridad al hecho de que el proceso habría concluido. Así, por ejemplo, el Decano de la Corte, Hugo Galindo, afirma que el Senado no puede continuar con el proceso, porque según la Ley de Responsabilidades del 7 de noviembre de 1890 que rige el proceso- ha perdido competencia para ello.

El oficialismo ha rechazado los dos planteamientos anteriores, alegando que el proceso debe proseguir hasta una sentencia. No descartan, sin embargo, una solución de otro tipo, ante la imposibilidad que tienen de condenar a los magistrados. El Acuerdo Patriótico no cuenta con los dos tercios de senadores, requeridos para emitir la condena de los procesados.

Finalmente, se mantiene la divergencia entre el oficialismo y la oposición, respecto a la situación actual de la Corte Suprema. El primero considera que no hay un vacio en el Tribunal de Justicia y que éste funciona casi con normalidad. En ese marco, se destaca que los cuatro magistrados en ejercicio, más la presencia de conjueces, están atendiendo las labores de la Corte.

Contrariamente, la oposición señala que hay un vacio de poder. No sólo de la Corte Suprema, sino en general del Poder Judicial. Lo propio piensan los magistrados encausados. Estos advirtieron, además, que todos 'los actos de los cuatro magistrados en ejercicio serán anulados, por constituir actos ilegales y nulos de pleno derecho'.

Senador oficialista

# Dependencia de UMOPAR a la DEA es "casi total"

La dependencia de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) respecto a la agencia antinarcóticos norteamericana, DEA, es "casi total", según el senador del MIR, José Luis Carvajal.

El parlamentario, informó que pudo evidenciar esa situación, tras una visit a las fuerzas de UMOPAR en la zona del Chapare. "Hay una exagerada dependencia" en relación a los efectivos estadounidenses, afirmó.

En ese marco, dio a conocer que

ses, afirmó.

En ese marco, dio a conocer que esa situación llega al extremo de que incluso la alimentación de los miembros de UMOPAR depende de la DEA. Hasta el desplazamiento de la unidad boliviana destinada a la lucha contra el narcotráfico, dijo, debe ser autorizada por los norte-

americanos.
Informó que la utilización de los helicópteros, por ejemplo, debe ser consultada con la DEA. Lo propio ocurre con el combustible requerido para las movilidades. Si la DEA no lo proporciona, no se puede utilizar aquellas.
Como corolario, según señaló Carvajal, todos los consentiros.

utilizar aquellas.

Como corolario, según señaló
Carvajal, todos los operativos deben ser aceptados por la DEA. Esta
situación se explica, según el senador oficialista debido a que todos
los recursos para la lucha antidroga
son manejados por los norteamericanos.

canos.

En ese sentido, demandó la ne-cesidad de un mayor grado de independencia que le permita a

UMOPAR movilizarse libremente en la zona. Para ello, afirmó, el gobierno debe atender a esa fuerza con mayores recursos.

Por otra parte, informó que en una reunión en Chimoré con el Comandante de UMOPAR, se planteó la necesidad de incrementar en más del triple los efectivos con los que actualmente cuenta. A los 300 policias que hay ahora, señaló, deben añadirse otros 700 más. Esto, en criterio de UMOPAR, es imprescindible para una mayor eficiencia n los resultados de la lucha.

La demanda responde al hecho, según explicó el parlamentario, que el territorio que debe ser controlado es demasiado extenso. Por ello,

prosiguió, las actuales unidades no abastecen.

prosiguió, las actuares unidaden no abastecen. Finalmente, dio a conocer que los miembros de UMOPAR lamen-tan que el ex-ministro del Interior, Guillermo Bedregal y el Subsecre-tario de Defensa Social Conzalo Torrico, les hayan hecho una serie de ofrecimientos que no se cum-polieron.

plieron.

Entre esas promesas que demandan los policias de la lucha antidrogas, está la del seguro de vida y el incremento salarial. Esos ofrecimientos, destacó Carvajal, deben tratarse adecuada y racionalmente. No es suficiente con los discursos y después olvidarse\*, concluyó.

# FRENE CON MINTEX

La balata inglesa de calidad garantizada

Exija la marca MINTEX impresa en la balata

Distribuye en Bolivia: CRESPO VELASCO S.A. Teléfono: 353051 - 323980 - Casilla 66 La Paz



PROYECTO DE DESARROLLO AGRICOLA

"MINK'A"

BOL/86/022



## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El precio incluirá el seguro y el transporte hasta los almacenes del proyecto en la localidad de Betanzos (Procesadora de semillas MACA). La firma proveedora incluirá en su presentación de oferta, una boleta bancaria como seriedad de propuesta de acuerdo a Ley de Adquisiciones.

Adquisiciones. El Proyecto BOL/86/022, cancelará el 40% del precio total a la firma del contrato y el saldo 60% a la entrega total de los insumos a entera satisfacción del Proyecto.

PRESENTACION DEL PRODUCTO:
Los fertilizantes vendrán en bolsa de 50 kilos, en papel reforzado o de plástico mostrando la seguridad y en general cada bolsa llevará las prescripciones en cuanto a su denominación y dosificación correspondiente.

PLAZO PARA PROPUESTAS Y ABASTECIMIENTO:
Las ofertas podrán ser presentadas (en forma parcial o total hasta el día 7 de mayo a horas 17:30, en oficinas del Proyecto BOL/86/022, ubicadas en el 3er. piso del Edificio CORDEPO, cita en calle La Paz esquina Omiste, teléfono 2-6330, facsimile 062-26330 en la ciudad de Potosí.
Cada oferta deberá proponer el plazo mínimo posible para el abastecimiento completo. La fecha última para la entrega total de los insumos fenece a los treinta días después de la firma del contrato.

Potosí, abril 16 de 1991

La Paz, Bolivia, martes 23 de abril de 1991

# Acciones contra el cólera requieren fondos muy grandes

 Sólo la inversión en agua potable y saneamiento básico demandaría inversión de 300 millones de dólares.

SUCRE, 23 (PRESENCIA). Los cinco países de la subregión andina necesitan pedir un fondo muy grande para poder comenzar acciones en contra de la epidemia de cólera, dijo James Mayrides, director ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. Manifestó que si bien no se logró fijar un monto financiero multinacional, la cantidad que se requiere sobrepasaria los 300 millones de dólares, puesese dinerose invertiria en programas de agua potable y en programas de agua potable y

en programas de agua potable y saneamiento básico. El director del UNICEF propuso a los ministros de salud de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Vene-

COB denunciará en Tribunal Permanente de los Pueblos delitos de lesa humanidad

zuela enviar un informe a la Junta

zuela enviar un informe a la Junta Ejecutiva de ese organismo -actualmente reunida en Washington-, a fin de crear un fondo internacional para combatir, no solamente el tratamiento de la epidemia del colera, sino suexpulsión de la región que, se estima, tardaria varios años.

Indicó que la propuesta sería enviada mañana, para que la Junta la tome en cuenta como documentación y vea la posibilidad de aprobar un financiamiento adicional, considerando el estado de emergencia en la región latinoamericana. Los resultados podrían ser conocidos en los próximos dias.

"Por lo menos valdrá la pena

ElTribunal Permanente de los Pue-blos, que debia efectuarse en Bolivia en julio del año pasado, fue suspendi-do por presiones del goblerno y por no contar con la autorización del presi-dente Jaime Paz Zamora. Este tribunal dicta su veredicto acerca de ese tipo de violaciones desde un punto de vista moral y no legal, con lo que no viola la soberanía de los países donde le toca actuar.

soberania de los países donde le toca actuar.

El indicado dirigente señaló que durante la evaluación con los representantes de todos países latinoamericanos y el Caribe, se decidió que el tribunal tenga conocimiento de las violaciones a los derechos humanos registrados en Bolivia.

Por su parte, los delegados bolivianos han afirmado que sus organizaciones se han visto obligadas a recurrir a las sesiones que se realizan en Colombia a fin de hacer conocer las violaciones a los derechos humanos en el país.

hacer esta proposición", dijo a PRESENCIA Indicó que los miembros del Acuerdo de Cartagena podrían re-unir una suma aproximada a los 300.000.000 de dólares, si es que los países donantes "toman en serio el problema" que se desarrolla en Sudamérica.

NACIONES UNIDAS, 22 (EFE) Rosario Paz Zamora, hermana del presidente de Bolivia, expuso hoy en Nueva York los proyectos y progresos que se llevan a cabo en su pais para mejorar la situación de los niños, y pidió apoyo internacional para estos programas.

Asimismo, agregó que Bolivia, que ratifico la Convención de la ONU sobre los derechos del niño, en 1990, y firmó la Declaración sobre la infancia, adoptada aquí en septiembre pasado, organiza una comisión "al más alto nivel" para preparar, antes de fin de año, un plan nacional de acción que plasme esos compromisos.

Las tres prioridades del plan serán las vacunaciones, la lactancia materna y la lucha contra las enfermedades causa-

das por la insuficiencia de yodo, explicó Rosario Paz Zamora, presidenta de la Junta de Soli-daridad y Desarrollo Social de Bolivia, en la reunión de la junta ejecutiva del Fondo de las Na-ciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

mejorar situación de niño

ejecuava dei rondo de las Na-ciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

A pesar de que no se ha con-seguido que las vacunaciones cubran al 80 por ciento de los niños para 1990, "es ejemplar" el esfuezo del pueblo boliviano por salvar la vida de los niños, aseguró, y señaló que el porcen-

por salvar la vida de los niños, aseguró, y señaló que el porcentaje de cobertura pasó del 20 por ciento en 1986 a un 50 por ciento actualmente.

Con respecto a la mujer, "primera defensora de los niños", están en marcha en Bolivia planes y politicas para favorecer y "dignificar" a ese sector de la población, agregó.

Tras explosed blemas economical para los que se pese a los gras los últimos el países industrial países industrial para redirectivos de la gativos de la gat

Aclarótamb no de La Paz ha

no de La Pazinio,
para que se son
los paises de la como el suno la
como el suno la
proyectos de and
cia, a través de la
Rosario Paz
su convicción de
su convicción de
su convicción de
pronto, esa uten
por los niños bale
gria de la concion

#### Chile reingre al Convenio "Hipólito Un

SUCRE, 22 [Fized G. Unzueta Ensis Chile volvera a farra-versio andino "licital formado por licital Ecuador, Perily Ven-sión oficial seri em próximos 15 días, 25 Sucre, Mateo Bosar Relaciones Internas Relaciones Internas Relaciones Interna nisterio de Salude ministro de salude cilleria, la cual ac Chile al conveno;

de ministros, premi solicitud".

Explicó que los ca-casa decisión seriamiento es a decisión seriamiento el retirio de Chie es deccisión del gibien Augusto Pinocht. "In mos uma política de intodos los países de les todos los países de la todos los países."

Consultado solos de Chile obedeceríamiento monia en la subrejón infestó que el princi exportación apunta i terior. Citó, como eje fruticola, el cual na cia en la región y largo pescado. "Nuestiriar que el Acuerdo della

de ministros, pri solicitud.

pescado. Nuestin que el Acuerdo de gano superior de debe analizar una siones por las oble el Acuerdo con la Explicó que estres tudar el info de contactos, reestudiará el inguera de la educación y la En esos casa, tipo de compromiento de la educación y la En esos casa, tipo de compromiento de la educación y la problema epidemio del ministro de salo y amamoto, l'una collera debe esta nuestra sociedad. El funcionario a reis de su país el problema que conregión. Indicó que debe a que la salud de nacionalidades seres humanos y fronteras no tiene tancia sino el interia mejor forma para perfencias de los parencias de las parencias de los parencias de los parencias de los parencias de los parencias de las parencias de los parencias de



## Prosigue campaña nacional de vacunación a niños y mujeres

La primera campaña nacional de vacunación al binomio niño-madre del presente año, que comenzó anteayer, se prolongará hasta el 30 de mayo venidero, según los programas que ha delineado el Departamento Nacional de Epidemiologia.

Es decir, se trata de una movilización lo más masiva posible, según aclaraciones de las autoridades saniturias. Ello resulta de gran importancia, especialmente para aquella gente que, por una u otra causa, no pudo acudir a los puestos de vacunación el domingo anterior.

Varios casos sobreviolaciones a los derechos humanos en Bolivía serán planteados ante el XIV Congreso del Tribunal Permanente de los Pueblos, que se iniciará en las próximas horas en Bogotá, Colombia. Los delitos de lesa humanidad cometidos durante los regimenes dictatoriales de Banzer y Garcia Meza serán denunciados por una comisión de la Central Obrera Bolivána y la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, que se trasladó a la capital colombíana para ese fin .

El secretario de Derechos Humanos de la COB, Freddy Auza, indicó que las denuncias abarcarán también a las violaciones realizadas durante las dos últimas gestiones gubernamenta les. Los casos de la Comisión Néstor Paz Zamora, Zárate Willea y otros se pondrán a consideración del mencionado tribunal . Ambos casos de terrorismo no han sido solucionados por el gobierno.

una u otra causa, no pudo acudir a los spuestos de vacunación el domingo anterior.

Se ha subrayado que la campaña ha comenzado con la movilización general del 21 del presente mes, pero no significa que se hubiera agotado en esa unica jornada, sino que como queda dicho- se mantendrá hasta el 30 del siguiente mes.

Como si aquello fuera poco, se aclaró también que la vacunación es permanente durante todo el año, en los centros sanitarios, que disponen de los elementos biológicos correspondientes.

En cuanto al lapso de la movilización

Dirigente Daniel Santalla

La Central Obrera Boliviana y el Ministerio de Trabajo continuarán esta semana la revisión de los puntos del pliego único nacional, que aún no fueron discutidos. Para el Jueves, está prevista una reunión, donde se exigirá también el cumplimiento de los convenios suscritos entre ambos sectores. "La COB será intransigente en que se cumpla el artículo 25 del decreto supremo Nº 22739, sobre el incremento salarial", dijo ayer el secretario general de esa organización, Daniel Santalla.

Los trabajadores del sector privado se encuentran en emergencia, debido a la reticencia de los empresarios cruceños a cumplir con los incrementos salariales, dispuestos por la actual administración gubernamental. Sin embargo, existe la decisión del ministro de Trabajo, Oscar Zamora, para "hacer cumplir la ley", lo que permitirá que todos los trabajadores reciban un tratamiento econômico mejor.

El dirigente Santalla señaló que durante la reunión se tratarán también otros temas, como la realización del congreso pedagógico a fin de año; además, la situación de los gremiales y el problema de

La Central Obrera Boliviana y el Ministerio de Trabajo continuarán

masiva, del 21 de abril al 30 de mayo, se ha indicado que las unidades sanitarias distritales deben utilizarlo de acuerdo con las mejores conveniencias de sus regiones, a fin de alcanzar la mayor cobertura posible.

En lo que atañe al binomio madreniño, corresponde insistir en que la vacunación iemenina es contra el tétanos y que abarca a las mujeres comprendidas entre los 10 y 44 años de cedad. En caso de los niños, es para los comprendidos hasta los cinco años. Las dostis preventivas son contra la poliomielitis, difteria, sarampión y coqueluche.

El programa nacional de vacunación correspondiente al presente año contempla cuatro movilizaciones generales, que se cumplirán trimestralmente y de las cuales la del domingo pasado lue la primera.

Sobre sus resultados, el Departa-

y de las cuales la del domingo pasado lue la primera. Sobre sus resultados, el Departa-mento Nacional de Epidemiología in-formó que ayer y en los próximos días, se continuará contabilizando los datos suministrados por las unidades sani-tarias del país.

COB y gobierno continuarán

negociaciones del pliego único

REUNION ANDINA

Los ministros de Salud de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, acordaron durante la XV reunión ordinaria, realizar un programa de emergencia para luchar contra la epidemia del cólera, una enfermedad que amenaza permanecer en la región por varios años. Durante el encuentro, no se logró de finir el monto de dinero que sería empleado en ese plan. Sin embargo, se anunció que será conocido en la reunión de presidentes que se llevará a cabo en Caracas el 17 de mayo próximo.

En esa oportunidad, Camilo Gonzales (Colombia), traspasó el cargo de presidente de ministros andinos a Mario Paz (Bolivia). El titular de salud del Perú, asumió la vicepresidencia.

# Campesinos defienden derecho a tener sus propios emblemas

La Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campe-sinos de Bolivia (CSUTCB) de-cidió desconocer y cuestionar al Congreso Nacional, por consti-tuir un cuerpo político al servi-cio del gobierno. Este sector sindical, que reafirma su dere-cho a reivindicar los simbolos cho a reivindicar los símbolos originarios de los aimaras y quechuas, como la bandera (wiphala) de siete colores y a sus autoridades, manifiesta que esas cuestiones son claras y no puden dar lugar a confusiones.

La decisión de los dirigentes campesinos originó advertencias de autoridades de gobierno, que la calificaron como una abierta sedición, "A título de democra-

cia se están saliendo del marco

cia se están saliendo del marco legal establecido por la Constitución Política del Estado", manifestaron y anunciaron que se analizan los antecedentes para aplicar las sanciones establecidas por Ley.

El secretario de conflictos de la CSUTCB, Secundino Montevilla, afirmó que es deseo de los trabajadores campesinos organizar un "instrumento político", destinado a liberar a las naciones oprimidas. Se aclaró que la decisión obedece a la crisis que afecta a los partidos tradicionales y a la política negativa del actual gobierno.

"Nosotros, como resultado de resoluciones de anteriores con-

campesinos que han sido beneficiados con préstamos, lo que debe solucionar la política crediticia para el sector.

En opinión del dirigente, en el actual góbierno aún se encuentra cierta negativa para cumplir con los convenios suscritos con los trabajadores, pero los dirigentes mantienen su decisión para que los "acuerdos no queden en el papel". Los dirigentes de la COB buscarán también el cumplimiento de los convenios firmados durante la gestión de 1990.

de 1990. Indicó que esta semana se reunirán con los dirigentes de los comités civicos de Oruro, Potosi y Cochabamba, así como con las organizaciones sindicales mineras y campesinas, para evaluar las movilizaciones regionales del pasado miércoles. Se continuarán los contactos con los comites civicos de Sucre y La Paz, para que éstos se integren a las nuevas movilizaciones, destinadas a rechazar la militarización en las zonas productoras de coca y la política de privatizaciones que impulsa el gobierno.

gresos, hemos planificado crear

gresos, hemos planificado crear un organismo político propio de los campesinos, porque ningún partido político de izquierda respondió a las necesidades de nuestro sector ni fue capaz de responder a las expectativas del hombre del agro".

El secretario de organización de la COB, Ruío Rivera, al justificar la decisión de los campesinos, dijo que es producto de la democracia que está siendo usufructuada en favor de pocos como es la oligarquia. Hizo ver que "el gobierno que actualmente impone una política neoliberal en el país, está beneficiando a en el país, está beneficiando a una minoría, en desmedro de una mayoría nacional".

# Despedidos mineros de Tol

(CCP).- Ochenta mineros de la sección Toldos de la empresa minera "Yanamallcu" fueron despedidos de sus trabajos, por decisión del empresario Jaime Quiroga y su gerente Carlos Murillo.

La empresa argumenta que esa mina dejó deser rentable: pero René Martinez de la Federación de Mineros afirma lo contrario, es decir.que ese yacimiento de plata es rentable.

Hoy, la Federación de Mineros decidió responder al subsecretario del Trabajo, Eusebio Gironda, aceptando el cierre de esa mina ubicada en el departamento de Potosi y exigiendo el pago de beneficios sociales e incrementos salariales de éste y del año pasado.

Martinez dijo que la empresa ni siquiera acepta pagar esos beneficios, argumentando que no tiene dinero, ante lo que los trabajadores plantean dos soluciones.

O se venden has para pagar los bendisses eles entrega toda hacerta product mel caso, se exigifa de un benelicios sociales el didas.

La mayoría de la Toldos tiene una angla de arrebalda de arrebalda de un estudio y productos a trabal finalmente medianies de un estudio y producto de la mana figura de la final d

# Bancarios rechazan elimina de su fondo de pensiones

La Federación de Jubilados de la Banca Privada rechaza la inminente eliminación del fondo de pensiones y la caja de salud de trabajadores del sector, establecidas en la ley de jubilaciones bancarias, pero anuladas por el decreto 22407.

La directiva de ese organismo sindical envió una carta a la Comisión de Politica Social de la Cámara de Diputados, pidiendo que se deje sin efecto la intención de abrogar dicha ley.

Se denunció la actitud intransigente del Ministerio de Salud al tratar, por todos los medios, de incorporar al sector al Fondo de Pensiones Básicas, "con la intención de cubrir con nuestros recursos el estado deficitario en que ya se encuentra ese ente". tra ese ente".

sistencia a la pición a la entida menta en qui bancarios, por labores que repermanecer por servicio o cumiya que eso siguarrera bancarios de lucha incompando de lucha interpuso el adordo de la compando interpuso inaplicabili decreto 224 de Justica, ley del 7 ded vigencia y el institucioni bancarios.

#### REUNION Esta escen

Esta escena está por repetirse en los próximos dias, cuando los dirigentes de la Central Obrera Boliviana y las autoridades del Ministerio del Trabajo se reúnan nuevamente para analizar asuntos pendientes del pliego petitorio de la entidad laboral.

### propuesta de nuevo estado campesino es calificada como "sedición"

La decisión campesina de organizar su propiopartido, ejercito y reconocer a la "wiph"ala" como su
partido, ejercito y reconocer a la "wiph"ala" como su
partido, ejercito y reconocer a la "wiph"ala" como su
partido, el compara de la "Bandera Nacional",
partido de managemento juridico del pais. El Ministerio del
partido de managemento difundido en palacio de gopartido, advirtió que la decisión campesina "no está
partido adentro del Estado boliviano" y recomienda
partido adentro del Estado boliviano" y recomienda
par nose dejen sorprender por dirigentes que actúan
para de la Cruz Villka anunció, el último fin de
para la decisión de las instituciones campesinas
de organizar, el próximo 15 de mayo, "un partido
para la toma del poder y conducir, posteparacional y socialista".

Il documento del ministerio, que consta de cinco
para arbitrariamente de una nueva Constitución Poparacional y socialista".

Il documento del ministerio, que consta de cinco
paracional para de conformación de un partido para
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que consta de cinco
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución Poparacional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución Poparacional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución por
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución por
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución por
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que constitución por
paracional y socialista".

Il documento del ministerio, que consta de cinco
paración paracional y socialista.

Il documento del ministerio del ministerio y menos
paracional y socialista.

Il documento del ministerio del min

residente Paz Zamora

El presidente de la Re
nublica. Jaime Paz Zamora,

rometió liderizar una ac
numa gubernamental con
numa para la defensa de la

alud del hombre andino,

numa que durante las deli
renciones de la "Cumbre

al Caracas, sustentará la

nusta en marcha de las

musta en marcha de las

muston de Ministros del

pento Andino en Sucre.

emion de Ministros de suto Andino en Sucre. El jefe de Estado con-como anoche con los mi-siros visitantes durante ma audiencia pública que e realizó en Palacio de

biemo. En la oportunidad, el mistro de Salud colom-

mistro de Salud colom-mo, Camilo Gonzáles, maso los planteamien-mentrales que aprobó amuentro realizado en sor, el último fin de

enna.

Destacó la importancia e a reunión ministerial e a hincapié en los resuldos de las deliberaciones aconvergen en la decisión e desarrollar acciones miuntas para encarar, escalamente, las afecciones ununes originadas en los millemas que provoca el millo de la composición de la

demas que provoca e desarrollo de las nacio

s.
El presidente Paz
mora, por su parte, dijo
ne la reunión "ha tratado
e legar al fondo de las
sas y lograr resultados
nesignificarán hechos im-

mantes para las pobla-mes de la región".

mentales para las poblames de la región".

Expresó su agradecimento por recibir, mucho
mis que sus colegas prementes de las cinco names de las cinco namentes de las conclusiones las
mentes con mis colegas
mententes del area andina
la reunión de Caracas;
mo con optimismo que se
mentes de la rea de los acuerlos.

Melantes

Adelantó que los gobieradelantó que los gobieradela subregión andina,
a sólo deben realizar esactros para llevar adelantios ajustes estructurales
a orden económico, sino
a deben afrontar con didulad el complejo y comaditivo mundo internacio-

actiomplejo y comicitivo mundo internacioli Tero, también, debemos
mpatibilizar los esfuerzos
taracionalidad económicon aquellos destinados
taracionalidad económicon aquellos destinados
cuidado de nuestros hasantes, frente al hambre,
miseria y la salud, en una
trapectiva al futuro"

trapectiva al futuro

trape

gobierno promete

iderizar acción

e defensa del ombre andino

Villka constituyen no sólo una aberración jurídica, sino una directa subversión contra la fradición politica boliviana y el sistema democrático", añade. Precisa, en su segundo punto, que el "Estado boliviano está constituido por el Poder Legislativo, Ejecutivoy Judicial, siendo la coordinación de todos ellos la base del gobierno", y cualquier organización que se aparte de las vias legales comete delito de sedición y violenta toda la economía jurídica. Aclaraque el liamado a conformar un instrumento político, con su propia Constitución Política de Estado y ejército, entre otras cosas, no es más que una aventura de un dirigente que está no sólo contra el ordenamiento jurídico nacional, sino contra las reglas del juego y la democracia.

El documento hace referencia, también, al derecho que tienen todos los ciudadanos del país a "organizarse en partidos políticos, con la única condición de que lo hagan cumpliendo con toda la normatividad legal" y llama a la reflexión a los campesinos, para que no se dejen sorprender por dirigentes que pretenden actuar al margen de la ley.

FF. AA. participarán en el desarrollo nacional

#### Presidente Paz anuncia hov "Nueva Doctrina Militar"

Las Fuerza Armadas de la Nación regirán sus actos dentro una nueva "Doctrina Militar" que anunciará hoy el presidente de la República, Jalme Paz Zamora.

El Comando en Jefe de las FF. AA., los comandos de fuerza y otras autoridades de estado mayor, participarán de la ceremonia especial que se realizará en Palacio de Gobierno. Se trata de incorporar a la institución armada en las tareas del desarrollo y del proceso democrático, con miras al siglo XXI.

El documento, formulado con participación del Comando en Jefe de las FF. AA., regirá la acción futura de la institución en reemplazo de la llamada "Doctrina de la Seguridad del Estado", en vigencia desde los años sesenta. El gobierno considera importante la participación del efectivo militar, en todo el territorio, en tareas del desarrollo y de la defensa de la soberanía nacional.

El anuncio de la nueva doctrina la realizars al presidente De "Zementa".

nacional.

El anuncio de la nueva doctrina lo realizará, el presidente Paz Zamora, a través de un mensaje a la nación que será difundido por la cadena nacional de radio y televisión del Estado.

Fuentes del alto mando militar, señalaron que que la "directiva" presidencial será el inicio de una proceso de largo aliento tendiente a modernizar a las FF.AA. en función de las nuevas tareas que deberá cumplir como parte de la estructura estatal.

Canciller viaja mañana a Europa

#### América y Europa buscarán acuerdos de intercámbio de mercado y de capitales

La participación del Banco Europeo de Inversión en programas de desarrollo en las naciones de América del Sur será tema central de las deliberaciones que emprenderán, desde mañana, los cancilleres del "Grupo de los Ocho" y de la Comunidad Econômica Europea (CEE), Las deliberaciones se realizarán en Luxemburgo, en el marco de los acuerdos preliminares de cooperación entre naciones, para estimular una apertura del mercado europeo, el tratamiento de la deuda internacional y la transferencia de tecnología.

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Iturralde Ballivián, al sostener que los cancilleres de América Latina tienen fijada una posición conjunta, destacó la importancia de la reunión para el futuro intercambio entre las naciones de las dos regiones.

Iturralde dijo que la principal preocupación de estos gobiernos es la politica de inversión pública del capital europeo en proyectos de desarrollo, así como la canalización de capital privado en los países más pobres del continente.

así como la canalización de capital privado en los países mas pouce de continente.

Con relación a la acción que cumplirá en beneficio del país, Iturralde puntualizó que lleva un listado de proyectos que serán explicados, en la parte técnica, por un funcionario de alto nivel del Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

Destacó asímismo, la situación boliviana frente a la Comunidad Económica Europea, ante cuyo organismo presentó-hace dos meses- un paquete de proyectos de industrialización de los productos considerados como sustitutos de los cultivos de hojas de coca.

"La ayuda de la Comunidad Económica Europea a Bolivia es extraordinaria", dijo. De acuerdo al "Plan Matutes", el país cuenta con el mercado abierto para su producción exportable, y que hasta fines de 1991 se producirá un importante flujo de recursos financieros especiales a Bolivia.

se producirá un importante flujo de recursos financieros especiales a Bolivia.

En base a los acuerdos con la CEE, el gobierno ha solicitado a la Confederación de Empresarios Privados realice una reunión para analizar la apertura que ofrece la comunidad europea. "Nosotros tenemos que comenzar a trabajar para que nuestros productos puedan ingresar al mercado europeo que tiene duración de 4 años". Tenemos que comenzar a aprovechar ese mercado.concluyó.

## Canciller inauguró sede para Academia Diplomática

El Ministerio de Relaciones Exteriores incorporará nuevas exigencias al reglamento de admisión de alumnos a la Academia Diplomática, con miras a elevar el nivel del servicio exterior boliviano. El anuncio fue formulado por Carlos Iturralde, quien inauguró oficialmente las nuevas dependencias de la academia, instaladas en el edificio anexo de la Cancilleria de la República.

Durante la ceremonia realizada ayer, con asistencia del personal superior, se escucharon discursos del Canciller Iturralde, del representante de la VI promoción de la academia, Alvaro Gonzáles, y del catedrático, Custavo Medeiros.

Iturralde destaco la importante labor que desarrolla la academia al servicio del país y expresó la disposición del gobierno de garantizar la carrera diplomática. Gonzáles, por su parte, recaleó que después de 37 años de la creación de ese organismo estatal reciên cuenta con una sede propía.

propia.

"Este hecho tan significativo marca un hito en la historia del

Ministerio".

La academia desempeña una labor de reconocida relevancia al capacitar y promover individualidades en función de fortalecer el servicio exterior del país", concluyó.



guración de las instalaciones de la Academia Diplomática

# Reconstrucción de los hechos en caso CNPZ se realizará hoy

- No estarán el ex-ministro Capobianco, tampoco autoridades policiales que dirigieron las acciones, ni asesores extranjeros

A partiti de horas 6:30 de hoy, comenzará la reconstrucción de los hechos relacionados con las muertes del industrial Jorge Lonslade y de tres integrantes de la Comisión Néstor Paz Z a m o r a (CNPZ), ocurridas el 5 de diciembre pasado.

Luego de cuatro meses de transcurri-

de transcurri-dos los aconte-cimientos, el ucción en enal, Antor Santamaria,

penal, Antonio
Santamaria,
convocó a las
personas que
participaron en la toma de la vivienda donde estaba
secuestrado Lonsdale. Agentes de la policia y los sobrerivientes de la Comisión Nestor Paz Zamora (CNPZ),
que protagonizaron los hechos de violencia del 5 de
diciembre, fueron convocados para ese acto legal.
Santamaria explicó que el ex-ministro del Interior,
Guillermo Capobianco, y el subsecretario del Interior,
Guillermo Capobianco, y el subsecretario del Interior,
Raŭl Loayza, no estarán presentes, debido a que no
figuran en los "antecedentes del expediente".

Precisó que el juzgado 9º, a su cargo, emitló una
resolución rechazando la exigencia de los "impugnados". "El juez no tiene nada más que hacer que adecuarse
a los antecedentes del expediente", dijo al señalar que
las publicaciones y testimonios de los medios de comunicación, donde aparecen como actores principales el
ex-ministro y el subsecretario, no constituyen elementos jurídicos que sirvan de referencia para el juez.

DEFENSA

Los abogados defensores de los integrantes de la
CNPZ anunciaron que exigirán la presencia de todos
los que participaron en el asalto a la vivienda de la
Abdón Saavedra, incluyendo al ex-ministro del Interior, Guillermo Capobianco, y los jefes de los organismos de seguridad que dirigieron las acciones. Advirtieron que, en caso de no presentarse esas personas, la
defensa pedirá que no se realize la reconstrucción.

De realizarse sin la presencia de la defensa, ese
hecho estará viciado, dijeron.

La reconstrucción de los hecho coincidió con la

aparición de un comunicado de la CNPZ y un "infor-me reservado de inteligencia del Gobierno", que fue calificado por el ministro del inte-rior, Carlos Saguetra como

caministo del Interior, Carlos 
Saavedra, como 
'fraguado'.

Los documentos que hizo conocer el grupo irregular, revelan elementos relacionados con la muerte 
de sus integrantes 
y del propio industrial secuestrado.

MINISTRO

Organismos de seguridad del Es-tado negaron "autenticidad" a un documento que difundió la CNPZ.

un documento que difundió la CNPZ. Ejercito de Liberación Nacional (ELN). El ministro Saavedra dijo que "es 
un documento fraguado" y ratifico las garantias que el 
gobierno otorgó a la justicia ordinaria, para que se 
realice la reconstrucción de los hechos del 5 de diciembre 
de 1990.

El documento acusa al gobierno de haber victimado 
a los dos principales miembros de la CNPZ, juego de su 
detención en el domicillo donde se encontraba secuestrado el industrial. Formula denuncias y acusaciones 
contra autoridades de gobierno, sobre su política de 
"militarización" de los sectores rurales donde se cultiva 
la hoja de coca.

Saavedra indicó que los organismos de seguridad 
del Estado realizaron un análisis del documento, que 
se difundió a través de algunos medios de comunicación social. Los informes técnicos revelaron que el 
pronunciamiento "es fraguado", añadio. "Inclusive el 
lenguaje utilizado no corresponde en absoluto a la 
norma del CNPZ.

Con relación a la reconstrucción de los sangrientos 
sucesos producidos el 5 de diciembre pasado, en los 
cuales murieron los principales cabecillas del CNPZ, 
dijo que se realizará con las garantias que ofrece el 
gobierno y con la participación del subsecretario del 
Interior y personal de la Policia Boliviana.

Adelantó que el gobierno garantiza el esclarecimiento 
de todo lo sucedido, en torno a las acciones terroristas 
que llevó adelante el grupo subversivo entre el 11 de 
junio y 5 de diciembre de 1990.

# Piden crear Instituto de Medicina Legal

Ratifican que Lonsdale recibió un balazo después de muerto. Reconstrucción debe establecer la posición en que murió el Industrial, dónde y cómo le dispararon.-

y cómo le dispararon.
El doctor Jorge Ocampo, perito en medicina legal de la Universidad Mayor de San Andrés, consideró necesaria la cración del Instituto de Medicina Legal.

Señaló que los últimos hechos de violencia, como la muerte del industrial Jorge Lonsdale y del Tcnel. Alberto Rabaza, demostraron fallas técnicas y procedimentales que dejaron, aún después de estabecerse la causa de sus muertes, muchas interrogantes.

Dijo que la medicina forense en el país es precaria y que es necesaria la creación de un instituto de Medicina Legal, donde peritos en la materia y profesionales de alto nivel manejen los casos.

La posibilidad de que el Cnel, Rabaza haya sido asesinado nunca será despejada, porque muchas de las muestras no fueron sometidas a laboratorio. En el caso del industrial Jorge Lonsdale, el informe del médico forense asignado por la Fiscalia, varió con el criterio emitido por otros profesionales, explicó.

EL CASO LONSDALE

El perito en Medicina Legal y catedrático de la Universidad Mayor de San Andrés afirmó que la reconstrucción de los hechos sucedidos el 5 de diciembre de 1990, permitirá aclarar algunas interrogantes sobre el caso CNPZ y la muerte de Lonsdale.

Dijo que sólo una reconstrucción de los hechos con los participantes directos del enfrentamiento, permitirá esclarecer algunas interrogantes de la muerte del industrial, sucedida el 5 de diciembre en la calle Abdón Saavedra 2035-B. Lonsdale murió después de más de 6 meses de cautiverio junto a tres de sus secuestradores y, hasta la fecha, la muerte de los miembros del Comité Néstor Paz Zamora y de Lonsdale es un misterio.

El Dr. Ocampo, a requerimiento del rectorado de la UMSA, asistió-el mes pasado- a la necropsia practicada al industrial.

Con posterioridad, el perito señaló que Jorge

umox, asisuo el mes pasado- a la necropsia practicada al industrial.

Con posterioridad, el perito señaló que Jorge Lonsdale murió por un disparo en el esternón, lo que le produjo una hemorragia interna. Pero también reveló que el industrial, ya muerto, fue rematado con un balazo en la cabeza.

Esa información ha sido ratificada ayer por el profesional, tras señalar que sólo una reconstrucción con los actores reales permitirá establecer la posición en que fue encontrado el cadáver, de dónde se produjo el disparo y otros elementos de juicio que deberán, dijo, ser usadas por el juez asignado a la causa y comparados con las declaraciones tomadas durante las diligencias de policia judicial.

Asesor del UNDCP

#### Desarrollo alternativo contará con participación campesina

Con participación campesina

Los nuevos programas de desarrollo alternativo contarán con una mayor participación campesina. La idea es que las bases aporten con sus criterios en la preparación y monitoreo de esos planes, dijo a PRESENCIA el asesor del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (UNDCP), Giovanni Quaglia.

Las acciones inmediatas que impulsará ese programa están orientadas a consolidar los proyectos que comenzó ese organismo (entonces UNFDAC), después de la promulgación de la ley 1008. El 80% del presupuesto anual de ese organismo especializado está dirigido a impulsar el desarrollo alternativo y el resto está consignado para los instrumentos legales de interdicción.

Quaglia dijo que la ley 1008 es un instrumento nacional y legal, que da un marco "bastante claro y eficaz" para el desarrollo alternativo. A juicio del asesor del UNDCP, los avances logrados en el terreno de esa política son esperanzadores, porque el campesino comienza a darse cuenta y ver que es posible una alternativa a la economía paralela de la coca.

El país ha creado una estructura para impulsar el desarrollo alternativo que, si bien no funciona a la perfección, es algo que existe y que muchos países están tratando de imitar. "En el caso de Bolivia esta estructura se puede mejorar y fortalecer".

Las acciones del UNDCP están dirigidas a consolidar la política nacional de "coca por desarrollo", fortalecer las relaciones con los campesinos y beneficiarios para que, de ahora en adelante, ellos puedan participar y tener una acción privilegiada, tanto en el diseño de los proyectos de desarrollo alternativo como en el monitoreo de las actividades.

Insistió en el hecho de que el desarrollo alternativo no pretende sustituir la coca para empobrecer a los campesinos, sino darles un espacio dentro de una economía legal que garantice su tranquilidad y la de sus familias.

#### Certificados médicos de Puno no son válidos en el país

en el país

El subsecretario de Migración,
José Luis Paredes anunció que se
han extremado las medidas de seguridad en la frontera con el Perú,
para evitar el ingreso del cólera.

Al confirmar la denuncia sobre la
existencia de certificados médicos
'falsos' que portan ciudadanos peruanos, dijo que quienes porten esos documentos no podrán ingresar al país.

La pasada semana se conoció la
denuncia de la extensión de certificados médicos en Puno a ciudadanos de diferente nacionalidad para
que puedan viajar a Bolivia y otros
países. Ese documento era entregado a personas en forma ilegal y
por la suma de \$us 3.5.

Paredes afirmó que para evitar
que la enfermedad ingrese al país
por esa vía, se coordinarán acciones
de control con el consulado boliviano
en Puno.

Asimismo, dijo que se
intercambiará información sobre las
actividades de cumplen los médicos
de Hospital Manuel Nuñez donde se
extendieron certificados ilegales y
"fraudulentos".

"Esos certificados no tienen validez para el ingreso al país", afirmó
al advertir que las autoridades
fronterizas con el Perú, tiene instrucciones precisas para no dejarse
sorprender con ese tipo de documentos.

Continúa búsqueda de mercados

# El proceso del "desarrollo alternativo" no corre peligro

El proceso del desarrollo alternativo no corre nin-gún peligro, porque definitivamente está "encarrilado" en el marco de toda una estrategia. "Ahora tiene que marchar sobre rieles totalmente construidos", afirmó el subsecretario de Desarrollo Alternativo, Osvaldo Antezana.

el subsecretario de Desarrono Antezana.
Antezana.
En los últimos dias surgieron nuevos movimientos
campesinos, contra la presunta "militarización" de la
lucha contra el narcotráfico.
Antezana manifestó que, si bien esas actitudes
desvían temporalmente la atención de los campesinos,
no habrá significativos perjuicios al proceso de sustitución de la "economía de la coca" y de la búsqueda de
alternativas para los productores de coca.

BUSQUEDA DE MERCADOS

La Subsecretaria de Desarrollo Alternativo inició un vasto plan orientado a la captación de mercado interno yexterno, para los productos que reemplazan a la coca, materia prima para la elaboración de cocaína.

El subsecretario informó que se cuenta con el apoyo de USAID, Naciones Unidas y con la propia iniciativa, para buscar canales de comercialización tanto en Sudamérica y Europa, así como para satisfacer la demanda interna.

Hasta el momento, las experiencias no fueron numerosas, pero permitieron conocer la paulatina aceptación de frutas y alimentos, obtenidos en las zonas productoras de "la hoja milenaria".

"Varios de nuestros técnicos viajaron a distintos lugares, para fortalecer el primer paso efectuado el año pasado con Argentina, para el procesamiento de fruta fresca", explicó Antezana.

En Santa Cruz se reunió con la Asociación de Productores de Frutas y Hortalizas, para coordinar el trabajo y tener mayor agresividad en la venta de sus productos.

Se comenzó con el procesamiento de algunos pro-

productos.

Se comenzó con el procesamiento de algunos productos, lo cual permite conocer la capacidad de absorción que tienen las industrias correspondientes a ese plan. Por ejemplo, con la planta piloto beneficiadora de yuca y banano, se estableció que la industria avicola de Cochabamba y Santa Cruz requiere de esos productos. Con la exportación de piña también se tuvo una buena experiencia.

Sin embargo, el subsecretario manifestó que todavia persisten limitaciones. Mencionó las vias camineras, deficiencias en el sistema de ferrocarriles (no hay coches refrigerados), falta infraestructura de producción o para el acopio.

Resolución gubernamental

# Prohibido importar alimentos de países con cólera

(ANF) Debido al recrudecimiento y mortal expansión del cólera por países del continente, las autoridades del gobierno boliviano decidieron definitivamente prohibir el ingreso de alimentos de riesgo provenientes de países afectados por el cólera.

riesgo provenientes de países afectados por el cólera.

Aquellos productos que sean internados ilegalmente, serán decomisados e incinerados.

El subsecretario de comercio. Jorge Paz Navajas, a tiempo de dar a conocer la resolución interministerial 24530/91 [Industria y Comercio, MACA y Salud Pública) explicó que existe una instancia importante como es la comisión técnica compuesta por los señalados ministerios, para evaluar los productos en el mercado boliviano.

Existe la posibilidad de mantener un comercio internacional de alimentos siempre y quando se cumplan estrictas normas comerciales y sanitarias que garanticen que los alimentos comercializados no están contaminados por la epidemia.

Se indica que la epidemia continúa expandiêndose en varios países de América Latina, habiendose manifestado en poblaciones muy cercanas a la frontera boliviana, como es el caso de Puno en la República de Perú.

LA RESOLUCION

Parte saliente de la resolución interministerial señala:

Cocaleros de los

Yungas piden el

retiro de militares

CHULUMANI, YUNGAS DE LA PAZ, 21 (CCP).- Los campesinos de esta zona tienen una especie de alergia a los militares, después que el gobierno decidiera autorizar el ngreso de las Fuerzas Armadas a a llamada lucha contra el narcoráfico.

ráfico.

Un voto resolutivo de la Federación de Campesinos de Sud Yungas
exige el inmediato abandono de la
zona del puesto militar "Mejillones"
de Chulumani y del regimiento
Román" de Caranavi.
Hasta ahora, la presencia miliar en la región ha sido pacifica,
sero la decisión gubernamental de
instruir el ingreso del ejército a la
ucha antinarcóticos provocó la
uusceptibilidad los habitantes de la
uscia proposición de la ceso
los puestos militares un peligro
ara las familias productoras de
oca.

Primero: se mantiene la prohibición de ingreso de alimentos de riesgo provenientes de países afectados por el cólera.

Segundo: Las importaciones de alimentos en general, frescos o conservados en cualquier tipo de envases, provenientes de dichos países estarán sujetas a una autorización expedida mediante resolución administrativa interministerial de los Ministerios de Industría, Comercio y Turismo Previsión Social y Salud Pública y Asuntos Campesinos.

pesinos.

Tercero: Las agencias verificadoras del comercio exterior para otorgar el certificado de
conformidad correspondiente de la resolución
administrativa interministerial señalada en el

administrativa interministerial señalada en el punto anterior.

Cuarto: La Policía Nacional y la dirección General de Aduanas, quedan encargadas de dar fiel cumplimiento a la presente disposición, el incumplimiento será sancionado con penalidades de máximo rigor contempladas en las disposiciones jurídicas vigentes en el país, para tal efecto, decomisarán e incinerarán los alimentos en general, frescos o conservados en cualquier tipo de envase, que pretendan ser internados de contrabando o que no cuenten con la correspondiente autorización emitida mediante la resolución administrativa interministerial antes mencionada.

Ministro de Educación

#### Congreso pedagógico analizará crisis de la educación boliviana

Crisis de la educación boliviana

El Congreso pedagógico, que se organiza para fin de año, será el puntode partida para iniciar un proceso de reformas de la educación, puntode partida para iniciar un proceso de reformas de la educación, puntode partida para iniciar un proceso de reformas de la educación, a fin de elaborar una propuesta para enviar al Congreso Nacional y a fin de elaborar una propuesta para enviar al Congreso Nacional y contar con una nueva ley de educación", dijo el ministro Mariano Baptísta.

Este se trasladó el pasado fin de semana a la capital ecuatoriana, donde será condecorado por el Convenio "Andrés Bello". "Me siento satisfecho, porque es la primera medalla que otorga el convenio a un ministro de Estado en los últimos 20 años".

La primera condecoración que concedió esa organización fue a quien hasta hace poco fue su secretario ejecutivo Fernando Ochoa. Baptista fue uno de los redactores del convenio.

En criterio del ministro de Educación. el gobierno y el magisterio nacional deberán asumir la responsabilidad de superar la actual crisis que agobia al sistema educacional. Es necesario pensar en las nuevas generaciones y su formación, porque de ellas dependerá la conducción del gobierno en el futuro", subrayo.

Los dirigentes del magisterio también están interesados en la organización del congreso pedagógico, que servirá de marco para encarar la critica situación de la educación boliviana. "La situación de la educación sirva como marco de la crisis que vive el pais", dijo el dirigente Julio Baldivieso.

El ministro descartó toda posibilidad de que su libro sobre la educación sirva como marco de las reformas educacionales. La tesis es muy avanzada para las necesidades del país. En todo caso, queda como semilla para una transformación sustantiva en el futuro mediato, señaló.

Con relación a los problemas del magisterio, dijo que fueron superados al haberse atendido las demandas de los trabajadores de

mediato, señaló.

Con relación a los problemas del magisterio, dijo que fueron superados al haberse atendido las demandas de los trabajadores de la educación. "Nos hemos puesto de acuerdo en varios temas con las dos confederaciones de maestros (urbana y rural) y habrá una reunión de coordinación directa para garantizar las actividades escolares en la presente gestión", concluyó.

Desde ayer en Colombia

#### Celebran juicio contra la impunidad en Latinoamérica

BOGOTA, 22 ABR (EFE) Jueces internacionales, expertos y delegados de doce países participan dese hoy en Bogotá en la sesión deliberante del proceso sobre la impunidad en América Latina, que concluirá el próximo jueves.

El proceso "sobre Impunidad de Crimenes de Lesa Humanidad" emitirá ese día un "fallo de opinión" por parte del Tribunal Permanente de los Pueblos (IPP), que analizó, en sesiones nacionalescelebradas desde noviembre de 1989 y enero de 1991, la situación en cada uno de los países de América Latina.

En los tres dias de reunión, los diez jueces internacionales, escucharán los informes de los delegados de Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guatemaia, Honduras, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay.

En ese orden alfabetización, cada uno de los delegados "actualizará la información recogida en las sesiones nactonales de instrucción", dijo un portavoz de la reunión.

El fallo que se emita, caso por caso, será presentado a entes internacionales como la Organización de las Naciones Unidas, donde la Liga Internaciones

nal por los Derechos y la Liberación de los Pueblos es considerada como entidad consultiva, dentro de los organismos no gubernamentales. Las sentencias del TIPse cimentan en la legitimación de las aspiraciones universales en torno a los derechos individuales y de los pueblos del mundo", diec un comunicado de la orgunización de la reunión.
Se agrega, en el mismo documento, que "con estos fallos se busca apoyar a las victimas de Crimenes de Lesa Humanidad, emitir una sanctón moral a los responsables y deslegitimar sus acciones, sin importar que sean personas o estados".

Congreson trabajadora salud rech privatizaci

El XVIII on ordinario de irab lud, clausurado mana en la cu determinó rech de privatización el globierno. Irab analizar los els centralización de salud de salud de callud de salud de callud de salud de callud de salud d de salud por causará gravap futuro, dijo ayer gente de ese Veizaga.

"La descentiva et l'apia; nistrativa et l'apia; nistrativa et l'apia; privatización de la salud", agrego a la nueva Confere en Salud la fuerzos necesanos que el gobieno que el gobieno que el gobieno cariotte eses nacionas la resunión caracteristica de la conferencia de la resunión caracteristica de la res

Intereses nacionals

La reunión nacional

La reunión nacional

gentes determino las
ciar gestiones antellas
ciar gestiones antellas
des gubernamezios
tar la descentralmo
tar la descentra no pase a otra se Estado", manifesti

Los nuevos driga daron también con-vigilantes de los acu-riales firmados con-y, de esa manen, cumplimiento.

El congreso reda tud antisindical den jadores, que en ma uniones nacionals i abandonar las dels El nombrado dirigen "Hemos logradola un trabajadores, que s camino para alcanze

En lamentable accidente de tránsito, acaecido ciudad de Cochabamba, ha fallecido el abnegados esposo, hermano y amigo.



f Sr. Don RAFAEL DURAN VILLEGAS (Q.E.P.D.

Angélica T. vda. de Durán, madre, Mary T. de Du esposa; Carlos y Rafito, hijos; Martha de Dazá, Javier, José Luis, Rodolfo y Jesús Durán, hemil Jos primos esparance de la companya de la com los primos, sobrinos y demás familia, invitar il camaradas del Movimiento de Izquierda Revoluti ria, Dirección General de Aduanas y demás insilia nes a las que perteneció a la misa de nueve disqui realizará el día de hoy martes en la Iglesia San Mil Dios a hs. 11 a.m.

Agradecen su asistencia. El duelo se despide en la puerta del templo. La Paz, abril de 1991

EL COMITE FUNCIONAL DE PROFESIONALES DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO (P.D.C.) DE LA PAZ, LAMENTAN EL SENSIBLE FALLLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# † Sr. FERNANDO ALBARRACIN FLORES (Q.E.P.D.)

Padre de nuestro camarada Dr. Javier Albarracín e invitamos elevar una oración recordando un mes de su sentido fallecimiento a la misa que se oficiará en la Iglesia de San Pedro el día martes 23 de abril a Hs. 11 a.m.

La Paz, 22 de abril de 1991

En la paz del Señor y confortado con los auxillos de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue querido y ejemplar esposo, padre y hermano:

# **†Sr. ALFREDO ADOLFO ACOSTA CASTRO**

Graciela Quintanilla de Acosta, esposa; Nicolás, Rodolfo y Cristian Acosta Quintanilla, hijos; Humberto, Rodolfo, Blanca y Edgar Acosta Castro, hermanos; Dora Patón, madre política; Yolanda Idláquez, Blanca Zeballos, Juana Rosa Alarcón y Cristina Gutiérrez, hermanas políticas, los primos, sobrinos y demás tamilla, ruegan a sus parientes, amigos, personas pladosas y en forma especial a los socios del Club The Strongest, Rockets Club Internacional, Club Always Friends y demás instituciones a las que pertenació, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 15:00 y a la trastación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy martes 23 de los corrientes a hs. 16:00. Favor que agradecerá la familla dollente.
Funeraria VALDIVIA OF. AV. BUSCH (FRENTE AL MONUMENTO A BUSCH) TELS. 353630-325254-343408.

# † Sr. Don OCTAVIO ALVAREZ **MOREIRA** (Q.E.P.D.)

INVITA A LA MISA RECORDANDO LOS 9 DIAS DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO QUE SE LLEVARA A CABO EN LA IGLESIA DE LA INMACULADA CONCEPCION (MONTICULO) A HS. 12:00 EL DIA DE HOY MARTES 23 DE ABRIL

LA PAZ, ABRIL 1991

EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, Lic. Hécho Ormachea Peñaranda, a nombre de los señores Oficiales Generales, Oficiales Superiores, Oficiales Subaltemos Suboficiales, Sargentos y empleados civiles del Minister de Defensa Nacional, expresan su sentida condolencia el sensible fallecimiento del que en vida fue:

# † Cap. Frag. Demn. HENSY PALOMEQUE **TORRELIO** (Q.E.P.D.)

Y se adhiere al dolor que embarga a la familia.

La Paz, 19 de abril de 1991

# mérica Latina

# icepresidente cubano advierte eligros de iniciativa Bush

e que el continente debe defenderse económicamente

A HABANA. 22 (EFE).- El vicepresidente de Cuba, Raiael Rodríguez, advirtió hoy al resto de scamerica de los "peligros" que entraña la "Iniciativa samericas" del gobernante estadounidense, George

samericas del gobernante estadounidense, George istancias del gobernante estadounidense, George istancias dará lugar a la absorción completa de nuestro ción, sin que seamos capaces de conquistar más que recio, sin que seamos capaces de conquistar más que recio, sin que seamos capaces de conquistar más que recion estado Unidos, aseguror Rodríguez, actual de la los funcionario cubano, publishos por el semanario "Trabajadores" coinciden con ción en Caracas de los representantes de los 26 séc América Latina y el Caribe miembros del Sistema direla Latina y el Caribe miembros del Sistema indica latinoamericano (SELA), que por primera vez seránen conjunto la iniciativa de Bush, que pretende una sona libre de comercio continental, que produce del partido Comunista de Cuba, señaló que no da de rechazar la iniciativa. "sino de tomar las sis que permitan a la América Latina organizar sus ses irente a la tecnología norteamericana".

ilenos deben lograr la

siada reconciliación

competencia nipona y europea, quiere asegurar el mercado latinoamericano, mientras se disputa con sus socios y rivales el resto del mundo.

La propuesta de Bush, que se refiere a tres elementos fundamentales en sus relaciones con América Latina, el comercio, las inversiones y la deuda externa, tiene el objetivo de "controlar nuestro comercio ofreciendo muy poco a cambio", alirmó Rodríguez.

"En inversiones es poco lo que ofrecen y en materia de deuda no cambian sus puntos de vista. Queda el comercio exterior, sobre lo que se propone, nada menos, que una forma de libertad de comercio internacional con la que el país tecnológicamente más avanzado tendrá todas las ventajas", asegura el dirigente cubano.

Según Rodríguez, "la desigualdad tecnológica, si América Latina no se protege, dará lugar a una absorción total de nuestro comercio".

Sobre este aspecto, el SELA, en un documento elaborado por su Secretaría Permanente, propone que la apertura de las fronteras comerciales se efective bajo el regimen de "reciprocidad relativa", mecanismo que forma parte del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) y que debe ser reforzado en la "iniciativa para las Américas".

#### Carlos Menem denuncia campaña española contra su gobierno

BUENOS AIRES, 22 (REUTER).- El presidente Carlos Menem calificó hoy como "ataque avieso" y "campaña desaforada" en contra de su gobierno a la información de un diario español que lo vinculo con un presunto capo de la mafia del narcotráfico, del prófugo argentino Mario Anello. "[Es] una campaña desaforada contra el gobierno argentino", dijo el mandatario en declaraciones a una radioemisora de Buenos Aires. "Desde ya que no lo conozco (a Anello]", agregó. El diario El Pais de España publicó este fin de semana que el prófugo de la justicia argentina y presunto jefe de una banda dedicada al lavado de dóiares del narcotráfico fue designado por el gobierno argentino como comisario en la Expo 92, una ferta internacional que se llevará a cabo en Sevilla, España.

po 92, una leria internacional que se lievara a caso en La noticia fue originada por la agencia privada española ropoa Press que citó como fuente a la Fiscalia Ceneral del stado de ese país. Pero hoy, el gobierno de España se sumó al de Argentina ra dementir el informe. El vocero presidencial Humberto Toledo leyó hoy un municado oficial en el que dijo que tanto el canciller pañol Francisco Ordóñez como el fiscal general de cse país opoldo Torres "desmintieron categóricamente las versio-s periodisticas".

Narcotráfico tiende nuevas rutas para introducir droga en Europa

BOGOTA, 22 (REUTER).- Los narcotraficantes colom-pianos tendieron nuevas rutas a través de Argentina, Brasil, Iruguay y Venezuela para introducir cocaina en Europa e intentan establecer centros para lavar dólares en esas y ytras naciones de Sudamérica y el Caribe, advirtió la policía

Advertencia de la policía colombiana

ras naciones de Sudamérica y el Caribe, advirtió la policia colombiana.

La Interpol, jefes policiales de 33 países, delegados de la la 1980 Martinez, máxima autoridad estadounidense de lucha antidrogas, iniciaron hoy en la ciudad colombiana Cartagena una reunión sobre control de narcóticos ntrada en las nuevas rutas y modalidades del narcoticos.

La conferencia, que se extenderá hasta el viernes, será malmente instalada el martes por el presidente César viria, quien en reciente enirevista con Reuter advirtió que lombia contaba con escasa colaboración internacional ra atacar al narcotráfico. En medio de espectales medidas de seguridad, los jefes liciales analizarán nuevas metodologías para combatir al reotráfico, que parece demostrar gran adaptabilidad a las ndiciones dificiles ante una creciente represión en todos países del mundo.

Cartagena, a 1.000 kilómetros al norte de Bogotá sobre el Mar Caribe, fue en febrero de 1990 escenario de la cumbre antidrogas a la que astisteron los presidentes de Holivía, Colombia, Perú y los Estados Unidos.

En esta ocasión las deliberaciones tendrán un estricto carácter técnico, dijeron fuentes policiales, agregando que se estudiarán las nuevas formas que adoptó el narcotráfico para sortear las crecientes restricciones a sus operaciones. La avanzada represiva de los últimos años en Colombia ha llevado a los barones de la droga a desplazarse patilatinamente actrospaises aunque los narcotraficantes de Colombia, Perú y Bolivía conservan la hegemonía en el negocio. Un informe reservado de la policia colombiana, al que tuvo acceso Reuter, señala que "los narcotraficantes pretenden establecer nuevos paraisos financieros para invertir sus capitajes en negocios tales como hoteles, centros noctumos y otras actividades financieras."

En las últimas semanas se conocieron denuncias de lavado de dinero en Argentina y Urugiusy, países que hasta ahora habian estado relativamente al margen del narcotráfico pero que emplezan a tener un creciente papel en el problema.

### Decenas de muertos y heridos por terremoto en Panamá y Costa Rica

SAN JOSE, ABR 22 (REUTER).- Al 
nenos 26 muertos, cientos de heridos 
graves daños materiales causó un 
rremoto de 7.2 grados en la escala 
ichter que azotó hoy a Costa Rica y 
anamá, dijeron fuentes gubernamenales y reportes de prensa. 
La cifra total de victimas no pudo 
erconfirmada de inmediato, mientras 
nformes radiales dijeron que numesoas personas se encontraban atraadas en edificios destruidos. 
Los primeros informes de prensa 
onfirmaron al menos 17 muertos en 
anamá y nueve en Costa Rica, pero 
rganismos de socorro temian que la 
ifra se elevara mucho más una vez 
ue avancen las tareas de rescate. 
La única refineria de Costa Rica se 
neendió a raiz del sismo, que también 
estruyó edificios, puentes y provocó 
rietas en importantes carreteras, 
gregáron. 
El incendio fue controlado rápidanente, dijeron las autoridades. 
El terremoto o currío a las 15:55 
cora local 21:55 GMT) y su exicentro.

El incendio fue controlado rápidanente, dijeron las autoridades.
El terremoto ocurrió a las 15:55
tora local (21:55 GMT) y su epicentro
e ubicò unos 120 kilómetros al sudeste
le San Josè, cerca del caribeño Puerto
imón, dijo el Instituto Sismológico de
a Universidad de Costa Rica.
El sismo fue seguido por tres fuertes
éplicas y numerosos remezones que
vrovocaron paínco entre la población
le las regiones más afectadas hasta
utrada la noche, dijeron reportes de
adio y televisión.
Un vocero de la Municipalidad de
berto Limón declaró a la televisión
un además de las victimas fatales
egistradas en esa ciudad cientos de
sersonas resultaron heridas sólo en la
ocalidad.

ocalidad.

Pero se carecia de mayores informes del densamente poblado departamento del mismo nombre, donde se
ubico el epicentro del terremoto, debido
a la inestabilidad de las comunicaciones, dijeron funcionarios.
El terremoto provocò cortes de
energia clèctrica en gran parte de Costa
Rica, la cual se reponta paulatinamente.

Rica, la cual se reponia paulatinamente.

"Hemos sufrido un fuerte sismo que ha causado grandes daños", dijo en la noche del lunes por cadena de radio y televisión el presidente de Costa Rica, Rafael Calderón.

Calderón pidió a todos los ciudadanos que ayuden en las labores de rescate. "Nuestra primera procupación son las vidas humanas. Las pérdidas materiales de algún modo podemos recuperarias en el futuro", dijo en un breve mensaje a la nación.

Un reportero de la televisión de Costa Rica dijo desde Puerto Limón que dos hoteles y varios edificios se derrumbaron en esa ciudad, resultando tres personas muertas y numerosas heridas.

Por lo menos se registraron otros

Cólera amenaza

a 25.000 indios

del Brasil

tres muertos y numerosos heridos en la vecina ciudad de Matina, cuando varios edificios quedaron virtualmente destruidos, agregó el periodista. "Fue lo peor que hemos experimen-tado. Fue terrible, dijo telefónicamente a Reuteruna socorrista de la Cruz Roja en Matina, Rosara Gibson.

telefonicamente a Reuter una socorrista de la Cruz Roja en Matina, Rosara Gibson.

Otras tres personas murieron en la ciudad de Bataan, también en el departamento de Limón, dijo un reportero del Canal 4 de televisión.

Desde Puerto Limón un periodista del Canal 7 de televisión dijo que "bajo los escombros hay mucha gente atrapada".

En Panamá un reportero de la radio RPC, de la población de Changuinola, al noroeste del país, dijo que pudo ver al menos ocho muertos en esa localidad, incluyendo a una niña de cuatro años.

Cinco victimas fatales fueron identificadas en la población panamena de Almirante, 22 kilómetros al este de Changuinola, mientras cuatro personas murieron en Guabito, en la frontera con Costa Rica, agrego.

El reportero dijo que informes policiales reportaron otros seis muertos en la misma región, pero no pudo confirmarlos.

En Changuinola varios edificios se derrumbaron y numerosos automóvies fueron volcados por el sismo, agrego el reportero.

El jefe del servicto aèreo de Panamá, mayor Santiago Fundora, dijo que satones habían sobrevolado la Isla de Bocas del Toro, en el Atlántico, y que estaba cubierta de agua.

La inundación destruyó 50 vivien-

das y el muelle principal de la isla, pero no se tuvo informes inmediatos de victimas.

El hospital de Puerto Limón en Costa Rica fue evacuado debido a dafios en su estructura y las autoridades trasladaron a los pacientes y victimas del sismo a una clínica de Bataan por caminos dañados por el sismo a una clínica de Bataan por caminos dañados por el sismo a una clínica de Bataan por caminos dañados por el sismo de desilizamientos de tierra.

El hospital Tony Facio de Puerto Limón el mayor de la costa caribeña costarricense, también fue evacuado debido a daños provocados por el tembior e informaciones de television dijeron que los médicos realizaban intervenciones quiriurgicas a la intemperíe.

En la región habitan varios millares de indigenas costarricenses, cuya suerte se ignoraba.

La Refinería Costarricense de Perfole (RECOPE), ubicada cerca de Puerto Limón, se incendio a raiz del terremoto pero el fuego fue controlado y no se afectará su producción, dijeron funcionarios gubernamentales.

Inicialmente radios locales dijeron que el incendio había causado la muerte de tres trabajadores, pero RECOPE desmintió la existencia de víctimas.

El temblor causó pánico en las calles, de San José, aunque al parecer causó escasos daños en la capital.

Mujeres rezaban a sun logares.

En su mensaje a la nación Caldero rogó a Dios que "éste haya sido el último terremoto" que sacude a Costa Rica.

#### Ex grupo rebelde chileno niega posesión de armas

SANTIAGO DE CHILE, 22 (EFE) El portavoz de la dirección del ultraizquierdista Frente Patriótico "Manuel Rodriguez". de Chile, Alfredo Malbrich, reiteró hoy la disposición de su grupo a pasar a la legalidad y negó que todavia tuvieran armas. En declaraciones al periódico "El Siglo", el dirigente repitió que ese grupo ha decidido incorporarse "resueltamente al proceso de transición democrática en el plano político" y alfrimo que desde el 11 de marzo de 1990, cuando asumió el gobierno democrático, no han desarrollado acciones armadas.

"En la condición actual no corresponde ni se hace necesario impulsar la lucha por la democracia mediante la vía armada", enfatizó el dirigente en la entrevista. El Frente Patriótico "Manuel Rodríguez" (EPMI) fue creado en diciembre de 1983, y se dividió en 1987 cuando se separó el llamado "Frente Autónomo", que sique reivindicando la lucha militar, porque sostiene que el gobierno de l'atricio Aylwin y el del general Augusto Pinochet "son la misma cosa".

El pasado 15 de abril, el grupo histórico anunció su decisión de incorporarse a la lucha política.

Malbrich dejó en claro esta vez, sin embargo, que su reinserción se podrá hacer siempre y cuando se suspendan todos los juticlos civiles y militares en contra de los que lucharon "contra la dictadura" y se libere a todos los presos políticos. "Son puntos vitales para nosotros, nadie con dos dedos de frente puede solicitarnos que nos incorporemos al proceso desde la cárcel, subrayó el dirigente guerrillero, que descartó, además, cualquier vinculación pasada o presente con el Partido Comunista.

Según "The New York Times"

#### Contras nicaragüenses retoman armas y regresan a las montañas

NUEVA YORK, 22 (EFE) El llamado "comandante Dimas" y unos 200 miembros de la "contra" nicaragúense han retomado las armas y han regresado a las montañas, decepcionados por la política de la presidenta Violeta Chamorro, aseguró hoy el diario "The New York Times".

Con la desmovilización, hace aproximadamente un año, de la "contra", que marcó el fin de una lucha interna en Nicaragua de diez años, "devolvimos solo las armas malas y guardamos las buenas escondidas en la montaña", declaró el "comandante Dimas" al diario neovorquino.
"Estábamos seguros de que nos traicionariam... de que no iban a guardar sus promesas", resaltó el guerrillero, quien expresó el descontento generalizado de los ex-miembros de la "contra", que respaldados por la administración del expresidente norteamericano Ronald Reagan, contaba con unos 20.000 hombres para luchar contra el régimen sandinista.
Entre los motivos de descontento, el "comandante Dimas" citó al periódico el hecho de que Chamorro, que ganó las elecciones celebradas en febrero de 1990, haya conservado a sandinistas al frente del ejercito nicargúense.

Otro ex-miembro de la "contra", conocido como el "comandante Tigrillo", acusó al gobierno nicaragúense de no cumplir sus promesas y señaló que la mayor parte de los exilideres de la resistencia se encuentran sin casa y sin tierra, mientras a otros que las tenían se las han confiscado.



Proyecto de educación El presidente Rodrigo Borja saluda a Federico Mayorga, director general de la UNESCO durante la apertura de la IV reunión del Comité Regional Intergubernamental del Proyecto de Educación de América Latina y el Caribe (Quito, 22, telefoto Reuter).



#### LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL OSP/BOL/356/458-1

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON y con el financiamiento del

FONDO DE AYUDA AL DESARROLLO DEL GOBIERNO DE ESPAÑA (FAD)

#### INVITA

A las firmas interesadas en presentar propuestas para la ADQUISICION DE EQUIPOS Y LABORATORIOS DE PROCEDENCIA ESPAÑOLA CONFORME LOS TERMINOS DEL CREDITO FAD

De acuerdo al siguiente detalle y/o destino:

- Equipamiento y materiales para clínica
  Equipamiento para comedor
  Equipamiento para imprenta
  Equipo y material para taller de vidrio

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 22 de abril de 1991, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos situados en consultar en consultar

PNUD/OSP LA PAZ Edificio Santa Isabel Avenida Arce 2529 Bloque "C", 2do, Mezzanine Telfs. 329156-362174 Fax 2-357447

PNUD/OSP SUCRE Caserón de la Capellanía Calle San Alberto No. 413

PNUD/OSP COCHABAMBA Edif. Cámara de Comercio Calle Sucre E - 0336 2do. Piso Oficina 14

PNUD/OSP TARIJA Federación de Empresarios Federación de Empresarios Privados Calle Bolivar No. 413 esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

La documentación únicamente podra ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito del valor del pliego en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, en la ciudad de La Paz, en la dirección indicada, hasta las 12:00 horas del dia 14 de mayo de 1991, procediendo al acto de apertura el mismo dia a horas 15:30

EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 100.-

Por derrota de su partido

# Helmut Kohl tendrá que convivir con la oposición

BONN, 22 (REUTER).- El canciller Helmut Kohl, transido por la derrota de su partido en la elección del Estado donde nació, dijo hoy que seguiría llevando adelante su politica de unidad nacional, a pesar del poder deveto adquirido por la oposición en los comiclos del domingo en Renania-Palatinado,
La victoria del opositor Partido Socialdemócrata (SPD) obligará a Kohl a consultar periódicamente a sus criticos acerca de toda legislación de importancia significativa, declaró el canciller a la prensa.

Así, el SPD niveló la balanza del poder en Bonn, con una mayoría de los 16 estados en el Bundesrat (Senado Federal), podrá en adelante bloquear la sanción de las leyes.

Federal), podrá en adelante bloquear la sancion de las leyes.

Pero Kohl, que contribuyó al desastre de su Unión Demócrata Cristiana (CDU) al elevar los impuestos después de haber prometido no hacerlo, anunció que avanzaria en sus planes de unidad nacional para evitar el colapso econômico en la ex comunista República Democrática Alemana, planes que el SPD considera "demasiado pequeños y demasiado tardiós".

"Fue una amarga derrota", dijo Kohl de la sufrida por la CDU el domingo en Renania-Palatinado, la primera alli en 44 años.

"No hace falta recalcar que es personalmente dolorosa para mi, porque se trata de mi tierra", añadió Kohl, quien fuera jefe del gobierno de su Estado natal, rico en viñedos que se extiende entre el Rin y la frontera con Francia.

El victorioso presidente del SPD, Hans-Jochen Vogel.

dijo "El triunfo es un gran aliento para los socialdemó-cratas".

cratas.

Kohl, quien aceptó este mes trabajar con el SPD para hallar una solución común al creciente desempleo y la disconformidad social en el Este, declaró que ahora probablemente deberá buscar compromisos con la oposición en un "comité mediador".

"El SPD -sostuvo- ha ingresado en una nueva dimensión de responsabilidad". Es que más de la mitad de las iniciativas federales deben ser aprobadas también por el Bundesrat, entre ellas, las que conciernen al gasto público.

Bjoern Engholm, que en mayo asumirá la presidencia del SPD, expresó que el partido utilizará sus nuevos poderes con el fin de torpedear las reformas tributarias pendientes de sanción. la última de las cuales reduce los impuestos a la propiedad para estimular y acrecentar las inversiones.

Kohl necesita también el apoyo del SPD a su plan.

tar las inversiones.

Kohl necesita también el apoyo del SPD a su plan, concebido tras las criticas por la infima presencia de Alemania en la Guerra del Golfo Pérsico, destinado a que las tropas germanas intervengan en misiones internacionales para luchar contra países agresores o defender de represalias a refugiados.

El triunfador socialdemócrata en Renania-Palatinado, Rudolf Scharping, de 43 años, se reunió hoy con sus asesores en la capital del Estado, Maguncia, para decidir si formar gobierno con el Partido Verde o el Partido Democrático Liberal (PDF), este último, socio de la CDU en la coalición federal.



angiz Meschi de Georgia, con sus labios cosidos, comienza el séptimo dia de su huelga de hambre en Moscû, xigiendo el retiro de tropas del Ministerio del Interior de la región de Ossetia. (Mosců, 22, telefono Reuter)

remier canadiense efectuó

OTTAWA, 21 (REUTER). El primer ministro canadiense, Brian Mulroney, cnazado por la presión de la provincia de Quebec de independizarse y cercado el minimo apoyo de los votantes, hizo grandes cambios el domingo en su incie.

or el mínimo apoyo de los votantes, hizo grandes cambios el domíngo en su binete.

Este fue uno de los mayores realineamientos desde que el Partido Conservador, nora con tan sólo 16 por ciento del apoyo de los votantes según encuestas recientes opinión, acecdió al poder en 1984.

Entre los cambios más significativos se cuenta la creación de un comité para la midad\* del gabinete y el nombramiento del ex primer ministro Joe Clark como bitro constitucional en la disputa sobre el futuro de la provincia de Quebec, en onde se habla francés.

"El tema de la constitución es el más importante", dijo Muironey a periodistas. "Estamos preparándonos para la reconciliación y la construcción nacional, más plena confianza en nuestra capacidad de perseverar, prevalecer y obtener el tito en lo referente a la unidad nacional, agregó.

Con la predicción gubernamental de que las próximas elecciones las pelcarán abase a su habilidad para evitar que Quebec es separe de Canadá, Clark, quien ca ministro de Relaciones de Exteriores del actual primer ministro durante siete los, fue nombrado como el general de Mulroney en esta batalla. Respetado tanto en el lado francés como en el lado inglés, Clark debe vender tevas propuestas constitucionales a las provincias que apenas el verano pasado luntariosa en Canadá.

Quebec realizará un referêndum sobre su soberanía antes de que finalice 1992, no logra promover nuevas propuestas constitucionales a constitucionales que le otorguen más der.

SECRETARIA **EJECUTIVA BILINGUE** 

PARA EMPRESA

INTERNACIONAL

Empresa internacional relacionada con organismos de asistencia al sector agropecuario, requiere los servicios de una secretaria ejecutiva que cumpla los siguientes requisitos: dominio de inglés y español (redacción propia), dominio de procesadores de palabras y hojas de cálculo (Macintosh y/o DOS compatible), don de mando (manejo pool de secretarias), conocimientos de manejo de archivo, buena presencia,

don de gentes y capacidad para manejar relacio-

Las postulantes deberán acreditar un míni-

no de cinco (5) años de experiencia en labores

nes públicas.

similares.

cambios en su gabinete

#### Gobierno de Eslovaquia sufre presiones para ser reemplazado

PRAGA, 22 (AP).- Aumentaban hoy las presiones politicas en favor del reemplazo de Vladimir Meciar, el polémico pero popular primer ministro de Eslovaquia, tras un voto de censura emitido la semana pasada por su propio parlamento regional.

Jan Carnogursky, influyente abogado que figuró entre los disidentes del antiguo gobierno comunista y ahora dirige la democracia cristiana, dijo al diario independiente Lidove Noviny que está listo para asumir el cargo de Meciar.

Meciar. La presidencia del parlamento regional de Eslovaquia, la región oriental de Checoslovaquia, podría decidir la cuestión de la jefatura del gobierno regional durante una reunión señalada para mañana y calificada de

La presidencia del parlamento regional de Eslovaquia, la región oriental de Checoslovaquia, podría decidir la cuestión de la jefatura del gobierno regional durante una reunión señalada para mañana y calificada de crucial.

Tras dos semanas de investigación acerca de Meciar, el parlamento eslovaco calificó de "no funcional" el gobierno de Eslovaquia.

El exuberante Meciar sevio involucrado en problemas políticos al surgir una escisión en su movimiento del pueblo contra la violencia (PCV), que luchó conjuntamente con el foro civico de la región checa para derrocar a los comunistas en 1989, y que ganó las elecciones del año pasado.

Meciar, que es inmensamente popular en Eslovaquia por su firmeza frente al gobierno de l'raga, formó su propia facción dentro del PCV, en una disputa con el gobierno federal acerca de la devolución del poder político y económico a las regiones.

Los enemigos políticos de Meciar lo acusan demagogia por haber exigido demasiadas concesiones del gobierno federal, y de poner en peligro con ello la unidad del país.

"La salida de Meciar es aparentemente necesaria" dijo hoy Carnogursky al diario Lidove Noviny. "La cuestión es crear un gobierno funcional que tenga el respaldo del consejo nacional (parlamento) eslovaco.

Si se crea una situación en que nadie más es aceptable para los asociados de la coalición, yo asumiré esa responsabilidad", agregó el político.

El PCV gobierna Eslovaquía en coalición tripartita con la Democracia.

asociados de la coalición, yo asumiré esa responsabilidad", agregó el político.

El PCV gobierna Eslovaquía en coalición tripartita con la Democracia El PCV gobierna Eslovaquía en coalición tripartita con la Democracia Cristiana y el pequeño partido demócrata.

El viceprimer ministro eslovaco Josef Kucerak, que es rival politico de Meciar, dijo a la agencia checoslovaca CTK que era "muy probable" que Carnogursky fuese nombrado primer ministro de la República Oriental.

Eslovaquía, que era un país tradicionalmente agricola, fue industrializada por los comunistas y sus habitantes temen que sufirirán más que sus vecinos checos los electos negativos del cierre de las empresas estatales. Kucerak restó importancia a los rumores de que la salida de Meciar pudiese suscitar disturbios en la zona.

No obstante, un encuesta publicada la semana pasada indica que por lo menos el 91 por ciento de los ciudadanos eslovacos consideran que Meciar representa una "garantía para la libertad y la democracia en Eslovaquía".

Meciar, que fue ministro del Interior tras la Revolución de 1989, ha sido acusado por su enemigos políticos de utilizar información compilada por la antigua polícia secreta comunista para presionar y desacreditar a sus rivales.

#### **EDICTO**

Hace saber:

Gue, por le presente edition de declar sebidies y commande as la by a los imputados. Jesus Garodino
de All, Gregorio All Pacz, Martin All Pacz, Tomass Pacz Vol.
de All, Gregorio All Pacz, Martin All Pacz, Tomass Pacz Vol.
seguido por Bantiago Vásquez, por los delitios de desponje vide All y Pedro All Pacz, dentro del processo pensal
PARTE PERTINENTE DEL ACTA DE ADDIENCIÁ DE DECLARATORIA DE REBELDIA CURANTES

18.

PARTE PERILIENTE DEL ACATA DE ALDIENCIA DE DECLARATORIA DE REBRILDIA CURBAN
PARTE PERILIENTE DEL ACATA DE ALDIENCIA DE DECLARATORIA DE REBRILDIA CURBAN
SF. Just: VISTOS Los solicitado por la parte querichante y la informado por el señor Achiario, en
solicitados de la companio de Aldi Gregorio del Nat. Martin All Past. Tornase Past Vida. de
sidro All Past, notificados que lam sido con el auto de S. 4 1 ana. Martin All Past. Tornase Past Vida. de
sidro All Past, notificados que lam sido con el auto de S. 4 1 ana. Martin All Past. Tornase Past Vida. de
sidro publicado en la prenas lucal comais a 3s. 44, sais como haber fligido de la terramo de sico
sida publicado en la prenas lucal comais a 3s. 44, sais como haber fligido per de del Azido de Logo. de Parto, del del Juste
sidade y contriburaca a la ley a del com lo dispusable por el azi. 250 de del companio de controle de la companio de citudidado per la companio de companio de citudidado per la companio del citudidado per la companio de citudidado per la companio del citudidado per la companio del

# Pavlov presentó programa salvar la economía soviétic

moscu, 22 (REUTER).- El primer ministro soviético Valentin Pavlov presentó hoy un programa de emergencia considerado en general como la última oportunidad de salvar del colapso a la deshauciada economía de la Unión "La situación en nuestro país sólo puede ser descripta como una crisis generalizada", admitió Pavlov ante una taciturna sesión del soviet supremo, el parlamento de la nación.

Posteriormente, Pavlov dejó entrever que podrían utilizarse tropas del Ministerio del Interior para aislar a los dirigentes de huelgas que actualmente se están propagando por el país y asfixiando a la economía nacional.

El "programa anti-crisis" contempla la privatización de dos tercios de las pequeñas empresas para fines de año, la liberación de precios para octubre de 1992 y una prohibición de huelgas de inspiración el presidente Mijail Gorbachov.

politica.

El presidente Mijail Gorbachov, bajo crecientes criticas de parte de comunistas a ultranza o de reformistas radicales por no ser capaz de contener la crisis, mantuvo una actitud impasible mientras Pavlov manifestaba al Parlamento que, a menos que se adopte el programa de emergencia, no podrá evigana de emergencia de emergencia de emergen grama de emergencia, no podrá evi-tarse un verdadero desastre econó-

Gorbachov , quien acaba de n corbachov, quien acaba de re-gresar de una gira en gran medida improductiva por Japón y Corea del Sur, enfrentará el miércoles de-mandas de que renuncie como se-cretario general del partido comu-nista durante una reunión clave de la agrumación.

cretario general del partido comunista durante una reunión clave de
la agrupación.

"Hay muchas cosas positivas en
este programa. Es realista y concreto", dijo a la recientemente formada Agencia Rusa de Información.

La prohibición de huelgas motivadas politicamente es el elemento
clave del plan de Pavlov, que debe
ser aprobado por el parlamento para
que tenga vigencia.
"Democracia sin disciplina no
existe en ninguna parte "el único
resultado es el caos", declaró Pavlov
ante los aplausos de los 420 diputados presentes.

"No queremos constreñir a la
democracia pero debemos trabajar,
tenemos que darnos cuenta de que
el país corre peligro", agregó.

Mientras tanto, los mineros que
reclaman aumentos salariales y la
renuncia de Gorbachov no dieron
señales de ceder en su huelga que
ya lleva siete semanas y que ha
paralizado los yacimientos
carboniferos y la industria siderúr-



Gorbachov y el vicepresidente Gennady Yanayev junta escuchar el programa anti-crisis que presentó Pavlov. (M

gica.

Pavlov, quien cree que muchos obreros se sienten amedrentados por los huelguistas y no se animan a reanudar las labores, dijo en conferencia de prensa que está en favor de implantar un régimen especial en algunas regiones.

"Un estado de emergencia o un régimen especial no implica que la gente vaya a ser obligada a trabajar pero es posible permitir que la gente trabaje con ayucia de la fuerza. Para eso no necesitamos al ejército", señaló.

No dio mayores detalles pero sus comentarios parecieron dar a entender que tropas del Ministerio del Interior podrían ser utilizadas para romper bloqueos y detener a dirigentes huelguistas.

Centenares de miles de obreros de Bielorrusia proyectan reanudar una huelga que suspendieron la semana pasada luego de la negativa de las autoridades a sostener una sesión especial del parlamento para discuttr amplios cambios políticos.

Dirigentes sindicales de la Federación Rusa, la mayor república del país, han propiciado un "paro deadvertencia" de una hora de duración el viernes en señal de pro-

testa contra los a

testa contra los a cios dispuestos pe Las huejas, ju adoptadas per las las que trastrocan vinculos económico hecho que la econo Cifras económ dientes a los tres p este año revelan Bruto Interno cay en comparación co que el comercio ex tercio.

tercio. Pavlov indico o derivadas de la hu ros llegaron a cua de rublos (6.700 m de rublos (6.700m a la exagerada p podrian alcanzar liones de rublos (de dólares) para fi reanuda el trabaj mar rormente se des ministro de Finas el nuevo program cionar sin la ayu públicas que comprometió que toda prometió que

prometió que toda importantes serár consulta con ellas

#### Madrid: no habrá consenso sobre la Antártida

MADRID, 22 (REUTER). Asistentes a una conferencia de tratado del Tratado Antártico expresaron su escepticismo ac 39 estados que integran el grupo logren consenso sobre con ultima gran reserva natural dei planeta.

El objetivo de la cumbre de Madrid es acordar nomas pa espotación minera del continente blanco, rico en petrico-dulce, tal como estableció la undecima reunión consultar diciembre, en la localidad costera chilena de Viña del Mar. "Es como jugar a ver quien pestañea primero, diguave para deserbir la falta de voluntad de llegar a un acuerdo entra abogan por una prohibición permanente a la mineriay aquella la explotación limitada con protección del medio ambiente. En Viña del Mar. Australia, Nueva Zelandia y Fancia el grupo de seis miembros de los 26 integrantes consultos e prohibición, a la que se oponen Estados Unidos y Gan Beta

#### SELA: estudia Iniciativa para las Américas

CARACAS, 22 (REUTER). Representantes de 26 naciona canas y caribeñas se reunieron hoy en el marco del SELApara conferencia de tres dias la iniciativa para las América de estadounidense George Bush.

Funcionarios de los países miembros del Sistan Latinoameridano (SELA) y de otros organismos regionales Region

#### Gobierno francés: empañado con escándalo financiero

PARIS, 22 (AP).- El aura de triunfo de que gozala el goltem ministro francès Michel Rocard tras la victoria allada en l'oris se ha desvanecido, ante el escaindalo desatado por el finadismi una campaña proselítista, y que provoca dudas sobre el insulación de la considera de la consocialista.

Es así que la oposición exige su renuncia, mientras que del desmana se intensificaron los reclamos de que renuncia d'usticia Henri Mallet. y su viceministro, George Rejuna.

La oposición sostiene que los socialistas estan en bandidario Le Monde dijo la semana pasada que "algunas prodeir el tufillo del fin de un reinado".

En una reciente sesión de la asamblea nacional es cimir se insultos proferidos a gritos por diputados conservadore con Keijman.

Asimismo, hay crecientes dudas de que Rocard podes de combates del escandalo político se presentan como portagio se embates del escandalo político se presentan como portagio de la contra desatada con mayores virtudes civicas.

#### EE.UU.: espera anuncio de caza "invisible"

WASHINGTON, 22 ABR (EFE).- La industria de amancas denses espera con expectación el anuncio que hará mia departamento de Defensa sobre la construcción de los midios que supondrá un contrato de al menos construcción de los midios de la Cacisión, que será anunciada por el secretario de la menos cinco estados, pondrá fin a cinco años de cincia menos cinco estados, pondrá fin a cinco años de cincia de cujupos formados por los gigantes del sector acroespaño. El proyecto de construcción del aparato, que se la construcción del aparato,

Enviar Curriculum Vitae, documentado y idjuntando una fotografia reciente a: Secretaria Ejecutiva, Casilla 2395, La Paz, Bolivia. Plazo inal: Viernes 3 de mayo. ...........

# aker logró apoyo saudita n conflicto árabe-israelí

gwAIT. 22 (REUTER).- El jer norteamericano James obtuvo hoy el apoyo de Arabia la gara celebrar una Inmediata. la gara celebrar una braccia de paz del Oriente Medio. ser vido a Kuwait, y dijo a los sistas que deseaba obtener más sacreta de las denuncias de sacreta de las denuncias de sacreta de las denuncias de jais internacional sobre viola-de los derechos humanos en el la cometidas a partir de su



James Baker conversa con su colega saudita Saud Al-Fisal. (Jeddah, Arabia Saudita, 22. telefoto Reuter)

árabes que ocupa desde 1967.
Al preguntársele si Arabía Saudita mantendría conversaciones directas con Israel, Saud respondió que lo más importante era "concentrarse en poner fin al problema palestino".
"Una vez que este asunto sea abordado y la conferencia esté

sesionando, esto solo, por si mismo, abrirà la región a la paz y la estabilidad", agregó el canciller.

Temen los palestinos que Israel pueda usar una conferencia regional para hacer la paz con sus vecinos de solo por la para bases espultando sus aspiraciones de formar un Estado independiente.

# Ataque del gobierno de Kabul mató a 400 afganos

ASADABAD, AFGANISTAN, 22 (REUTER).- Los rebeldes afganos denunciaron hoy que hasta 400 personas murieron como consecuencia del ataque con misiles scud de que fue victima durante el pasado fin de semana la ciudad de Asadabad, en el noroeste de su país, y advirtieron que lanzaran una violenta represalia.

Cerca de 300 cadáveres fueron retirados de entre los restos de los edificios de Asadabad, capital de la provincia de Kinar, que resultaron destruidos por los tres scud de manufactura soviética que dispararon el sábado las fuerzas del gobierno de Kabul, informo el "ministro" del interior de la administracción rebelde, Rozi Kinam.

Sin embargo, advirtió a los periodistas llegados desde el vecino Pakistán que la nómina de victimas podria llegar a 350 ó 400.

"Vamos a vengar pronto a estos mártires" estamos

preparando un gran ataque", advirtió.

Los voceros de los insurgentes dijeron el domingo que más de 300 personas perdieron la vida y que otras 500 resultaron heridas por las explosiones de los scuid, que hicieron impacto en la zona comercial de la ciudad, enclavada a 25 kilómetros de la frontera con Pakistán.

Mientras Rozi Khan formulada declaraciones a la prensa, los equipos de rescate y los bomberos removian los restos de los edificios destruidos y trataban de controlar los incendios que estallaron 36 horas antes.

Muchas personas buscaban a sus seres queridos con la única ayuda de sus manos, extrayendo cada tanto miembros seccionados mientras intentaban de protegerse del penetrante olor originado en los cadaveres calcinados. Muchos de los restos estan irreconocíbles, dijeron los dirigentes guerrilleros.



Personal de rescate busca sobrevivientes entre los escombros de un edificio que fue destruido por un misil "Scud lanzado por el gobierno. (Asadabad, Afganistán, 22, telefoto Reuter).

#### Continúan ataques guerrilleros iordanos contra Israel

JERUSALEN, 22 (EFE) El ministro israelí de Defensa, Moisès Arens, declaró hoy que las Fuerzas Armadas de su país estudian "qué se puede hacer" para frenar la intensificación de los ataques guerrilleros desde e vectno reino de Jordania.

"Esto no es fácil y pensamos en varias opciones", dijo Arens durante un disertación ante funcionarios de la unidad del portavoz militar, a cargo de coronel Najman Shal.

disertación ante funcionarios de la unidad del portavoz militar, a cargo del coronel Najman Shai.

Por primera vez en más de veinte años, en tres ataques perpetrados en 72 horas un guerrillero mató el passado miercoles al civil Gideón Ezra, cuando trabajaba en un naranjal del "Kibutz" Nevé Ur, en el valle de Belsán.

Según una estadistica difundida por el diario independiente "Yediot Ajmont" de Tel Aviv, desde marzo de 1989 se registraron 23 incidentes en la frontera con Jordanía, la más extensa de Israel, con más de 350 kilómetros desde los altos del Golán hasta el mar Rojo.

En ese período resultaron muertos 21 guerrilleros, muchos de ellos militantes del integrismo musulmán, y otros 10 fueron apresados.

El Ejercito israeli perdió a 6 de sus efectivos y otros 18 resultaron heridos. Arens destacó que, alemtados por el lider iraquí, Sadam Hussein, quien promettó "destruir a Israel", desde la reciente guerra del golfo Pérsico "hay muchos fanáticos en Jordanía, Egipto y El Libano, dispuestos a arriesgar sus vidas para matar judios".

La presencia militar de Israel en la "zona de seguridad" del Libano (ESL), aliado de este país, impidieron en los últimos nueve años que muriera un solo civil en esa frontera, señalo Arens.

Esa "zona de seguridad", atravesada en la noche del pasado domingo por dos guerrilleros, a los que mataron efectivos israelies a 3 kilómetros del "kibutz" Dan, fue creada "porque no hay con quien hablar en El Libano para que impida los ataques terroristas", explicó.

Ante el recrudecimiento de las operaciones de los guerrilleros jordanos, la viceministra israeli de immigración, Gueula Cohen, exigió la "creación de una zona de seguridad", también en Jordanía".

#### Gobierno kuwaiti reprimió conferencia de la oposición

Kuwait, 22 (AP).- El gobierno pro-hibió hoy una conferencia de prensa de los grupos opositores y orderio que se apagaran las luces del saión del hotel en que se iba a efectuar, dijeron fuentes oficiales.

apugaran las luces del salón del hotel en que se lha a efectuar, dijeron fuentes oliciales.

Los positores dijeron que la medides estado hamas antes de una vista del secretario norteamericano de Estado James Baker, evidenciaba la falta de sinceridad de la familia Al-Sabah en sus promesas de permitir una demo-eratización y la libertad de palabra.

Estamos consternados, dijo Sami Al-Khatrash, dirigente del movimiento constitucional islámico, un grupo musulmán suntia considerado el más fuerte de la opósición. Esperamos que el gobierno respete al pueblo ya que juimos el brazo del gobierno (durante la ocupación iraqui).

Los siete grupos opositores convo-caron la conternecia de prensa en el hotel Internacional de Kuwait para criticar la formación de un nuevo gabiero el esbado y prestaron juramento ayer ante el Emir, el jeque Jaber Al-Ahmed Al-Sabah.

Aunque varios ministros fueron depolarentes de condendado de la condendado de prensa en el hotel internación de un nuevo gabiero.

Al-Sabah.

Aunque varios ministros fueron desplazados, los cargos clave continúan en poder de miembros de la familia 
Al-Sabah y no fue incluida ninguns 
figura de la oposición.

o Mantenimiento de cualquier

o Reparaciones en Gral.

o Provisión de repuestos

equipo de computación.

# iria no hará concesiones or la paz en Medio Oriente

dicó el periódico oficial Tishreen.

"Los árabes queremos paz, ansiamos estabilidad y seguridad. Pero
nunca renunciaremos a nuestros
describos...

nunca renunciaremos a nuestros derechos...

"La paz requiere una voluntad sincera. Los dirigentes israelies no la evidencian porque insisten en la ocupación, en la construcción de asentamientos y en erigir obstáculos en el camino de la misión de Baker",

asentamientos y en erigir obstacuios en el camino de la mision de Baker". agregó.

El presidente egipcio Hosni Mubarak, estrecho aliado de Siria, envió a su máximo asesor político Osama Al 'Baza Damasco el domingo tras sostener conversaciones en El Cairo con Baker, quien cumple su tercera gira por el Medio Oriente en seis semanas.

Algunos funcionarios índicaron que Baz, quien se entrevistó con el presidente Hafez Al-Assad poco antes de la llegada de Baker, intercambio opiniones el domingo con el ministro de Relaciones Exteriores Farouq Al-Shara sobre el conflicto árabe-israeli y un arregio de par regional. 'Basado en las resoluciones de las Naciones Unidas'.

Israel ha declarado que no aceptará un papel de la ONU en las gestiones de paz para el Medio Oriente ni retirarse de los territorios árabes capturados en 1967. El estado judio teme que un papel de la ONU en una eventual conferencia de paz lo oblique a aceptar las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Baker propicia una conferencia limitada de paz regional que resulte aceptable para Israel, como primer paso en negociaciones entre árabes e israelies. Pero Siria, cuya posición es crucial para el exito de la misión de Baker ha demostrado escaso entusiasmo por tal idea.

ca cuan para el exito de la misión de Baker ha demostrado escaso entusiasmo por tal idea. El diario oficial Al-Baath, órgano del gobernante Partido Socialista Arabe Baath, señalo que Washington debe presionar a Israel para que acepte la paz.

"Si a la postre la diplomacia norteamericna se topa con la obstinación de Israel, esto requerirá mayor presión para obligar a Israel a someterse a la voluntad internacionaly restaurar los legitimos derechos del pueblo palestino", destacó el periódico.

# Dr. Angel Baldivieso

Este hombre representa los intereses del Estado Nacional. Corrupción, Juicio de Responsabilidades a la Corte, debilitamiento moral del país, temas imprescindibles de esta conversación

MARTES 23 22:20 HRS.





ATT B

Occidental Bolivia



IMPRESORAS - SCANNERS Y DEMAS ACCESORIOS

A DOMICILIO

APOYO TECNICO

#### JORNADAS EMPRESARIALES DE DIFUSION DE LOS MECANISMOS DEL TRATADO DE MONTEVIDEO

LA CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES tiene el agrado de invitar a usted a participar en las "JORNADAS EMPRESARIALES DE DIFUSION DE LOS MECANISMOS DEL TRATADO DE MONTEVIDEO DE 1980", que se realizarán bajo el auspicio de la CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES, EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, Y LA ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION, ALADI, y serán dictadas por el sr. EDUARDO GIL, experto de ALADI.

ALQUILER DE COMPUTADORAS

Edif. "Batallón Colorados" Planta Baja Of. 2. Teléfonos: 378620 - 391794

OBJETIVO: Difundir los mecanismos vigentes para la facilitación del comercio entre los 11 países miembros de la ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION - ALADI, tales como Acuerdos de Alcance parcial, Acuerdos de Complementación Económica, Nóminas de Apertura de Mercados, Preferencia Arancelaria Regional, Sistema de Pagos y Crédito Recíproco

LUGAR Y FECHA: Miércoles 24 de abril de 1991, Hs. 16:00. Auditorio Cámara Nacional de Exportadores, Av. Arce No. 2017, esq. Goitia.

INSCRIPCIONES Cámara Nal. de Exportadores. E INFORMACIONES: Telf. 341220-361491.

COSTO PARTICIPACION:

Socios Cámara Exportadores: Bs 20.-Particulares: Bs. 30.-

CONDUCE CARLOS D. 1

#### Como prevención del cólera

#### Camiones con tomates peruanos serán decomisados por 30 días

Médicos bolivianos no pueden trabajar en el Perú.

- Médicos bolivianos no pueden trabajar en el Perú.

Los camiones en los que se encuentren tomates u otras hortalizas peruanas serán decomisados por 30 dias. En caso de que los conductores reincidan en esa acción, el decomiso del vehículo será definitivo.

La información fue proporcionada por el prefecto de La Paz, Fernando Cajias, quien señaló que se volverán a endurecer las medidas de control con el Perú.

Este fin de semana, la Intendencia puso en conocimiento el decomiso de decenas de cajas de tomate peruano. El prefecto recordó a la población lo fácil que es identificar esos tomates, ya que tienen forma de pera, y dijo que se duplicarán los esfuerzos para prevenir una epidemia de cólera.

Indicó que uno de los hechos que favorece el contrabando, es que una caja de tomates peruanos cuesta Bs 35, mientras que la boliviana está por encima de los 50.

En lo que se reflere a la prevención del cólera, afirmó que inmediatamente se fortalecerá el control en el norte del departamento, puesto que esa zona está prácticamente desprotegida.

LIMPIEZA EN EL ALTO

Sobre la limpieza en las ciudades, informó que por trámites burocráticos la Alcaldia de El Alto no puede sacar maquinaria de la aduana (20 volquetas), para efectuar trabajos de limpieza. El Alto representa uno de los mayores peligros para la propagación del cólera, debido a los grandes basurales que existen allí.

Añadió que la huelga de los médicos peruanos, imposibilita el trabajo de apoyo de sus colegas bolivianos para la prevención del cólera. Estos estarian actuando como "rompehuelgas", por lo que se les pidió este fin de semana que se abstengan de efectuar su cometido.

cometido.

El apoyo boliviano al vecino país del Perú se limitará a enviar una comisión de saneamíento, cuyo trabajo específico será la limpieza de las alcantarillas, dotación de cloro y otros aspectos que tengan que ver con el agua. La misma comisión controlará la contaminación del lago Titicaca.

La cooperación médica boliviana fue una de las medida smás aplaudidas por los peruanos, la cual en gran medida imposibilitó que la epidemia se propagara a nuestro país, recordó Cajias.

Luego de análisis realizados con las aguas del Titicaca, se comprobó que éstas no son portadoras del cólera.

#### CORTE DE ENERGIA ELECTRICA Martes 23 de abril de 1991

ZONA: IRPAVI De Hrs. 09:00 a 16:00

Av. ALFREDO OVANDO, Av. GOBLE y las CALLES 12 y 16.

Este corte de energia eléctrica se hace necesario para realizar trabajos de mejoras del sistema de distribución.

Nuestro único objetivo es brindarle un mejor servicio.

#### Administrador de la Aduana

## Continúa empadronamiento de vehículos previo pago de multa

Los propietarios de vehículos que no procedieron, el viernes 19 último, a empadronar sus motorizados, deberán hacerlo ahora previo el pago de una multa de 300 bolivianos. Quienes no cumplan con esta disposición oficial, corren el riesgo de que se remate su vehículo.

La afirmación pertenece al Administrador Nacional de Aduanas, Juan Carlos Zegarra, quien dijo que hasta fines de la semana pasada se habrian empadronado aproximadamente el 70% de los vehículos que circulan en el país.

Se estima que a nivel nacional existen entre 220 a 240 mil vehículos, de los cuales por lo menos el 20% son bárbaros", es decir, que ingresaron de contrabando.

El gobierno espera recaudar, por la regularización de todos los motorizados ilegales, entre 11 y 16 millones de dólarres, que se destinarían a engrosar los ingresos del Tesoro General de la Nación, añadió Zegarra.

POLIZA TITULARIZADA

El proyecto de la Póliza Titularizada del Automotor (PTA), explicó el subsecretario del Tesoro Luis Fernando Terrazas, empieza con el empadronamiento de los vehículos como mecanismo que permitirá al Estado contar con un sistema de control permanente y actualizado sobre los motorizados que ingresan o ingresaron al país, verificando que posean su documentación de importación en regla.

Luego sostuvo que la PTA es el único documento que acreditará la importación legal de cualquier vehículo en el territorio nacional. La no posesión de este documento hará presumir que el motorizado fue internado ilegalmente, aplicándose las sanciones establecidas en el Código Tributario y en la Ley de Represión al Contrabando.

Por otra parte, agrega Terrazas, la PTA será el documento que se empleará para la transferencia de vehículos de un propietario a otro, para lo cual se establecieron ya los mecanismos que simplifiquen procedimientos anteriores.

Las cartacterísticas fisicas de la PTA, o sea el fondo de seguridad y la forma en que sea estidade.

Las cartacterísticas físicas de la PTA, o sea el fondo de seguridad y la forma en que son emitidas (control y emisión computarizada) hacen que la falsificación y la adulteración sean prácticamente imposibles, con lo cual se podría afirmar que la "era de los coches bárbaros ha llegado a su fin", enfatizó.



# Policía incautó 4.500 gramos de base de cocaína en frontera con

ORURO, 22 (PRESENCIA). En inusual operativo y no medios a su alcance, el policia Francisco Torin Fiora, di gramos de sulfato base de cocaina, que al misso de desconocida, a través de la frontera boliviano chiasse procediendo hoy a su entrega a la Fuerza Especialde la su procediendo hoy a su entrega a la Fuerza Especialde la su El operativo se realizó a las 15:30 horas del jues si su persona de aproximadamente 35 años de entre los bisos persona de aproximadamente 35 años de entre los bisos persona de aproximadamente 35 años de del tratas de modernos.

La persona al advertir el llamado del uniformado pelo dejandolo caer, para luego darse a la fuga, ingresado peta de jues in como de la composicio del la composicio de la composicio de la composicio del l





# LICITACION PUBLICA 01/91

La Corte Superior del Distrito Judicial de Chuquisaca, de conformidad a lo dispuesto por el Artículo 80. del Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público y por Resolución del Honorable Consejo de Administración de la Excelentisima Corte Suprema de Justicia de la Nación, convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a Licitación Pública para la Provisión de un vehículo (VAGONETA), con arreglo a Pliego de Especificaciones, el mismo que podrá obtenerse en el Departamento de Finanzas de la Corte Superior de Chuquisaca.

Las propuestas se recibirán en la Secretaria de Cámara de la Corte de Justicia del mencionado Distrito hasta horas 17:30 del dia miércoles 15 de mayo de 1991.

Sucre, 23 de abril de 1991

Dr. Marcel Toro Wáyar PRESIDENTE DE LA CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE CHUQUISACA

SOLICITADA

# "FESIRMES BOLIVIA **VOTO DE CENSURA**

El Primer Congreso Extraordinario de la Federación de Sindicatos de Ramas Médicas (FESIRMES) después de haber realizado un análisis del último Convenio Salarial firmado entre el Ministerio de Salud Pública y el Colegio de naber realizado un analisis del utilino Convento Salanar il mado entre el ministerio de Salud Publica y el Colegio Médico de Bolivia ha resuelto emitir el siguiente VOTO DE CENSURA contra los Ejecutivos del Colegio Médico, por su falta de capacidad negociadora al aceptar incrementos que al margen de ser irrisorios son un insulto a los PROFESIONALES DEL PAIS.

Estos aumentos representan 0,62 Bs por hora trabajada para los médicos y siendo menores aún para los otros profesionales, constituyendo pues en si el fiel reflejo de este modelo económico neoliberal, que en ningún caso beneficia a las áreas del sector social.

FESIRMES se reserva el derecho de reiniciar conversaciones con las autoridades del Gobierno, tan ENCAUZAR nuestro Pliego Petitorio considerado en el Ampliado Nacional

de Cochabamba y refrendado en el Congreso Extraordinario de La paz de fechas 18 y 19 del mes en curso.

FESIRMES, felicita a todos sus afiliados por la consecuencia en la participación de nuestro anterior conflicto de Huelga General indefinida y exhorta a mantener la UNIDAD para el fortalecimiento de nuestra entidad matriz con su DIRECTIVA NACIONAL REESTRUCTURADA en nuestro último Congreso Nacional Extraordinario.

La Paz, 19 de abril de 1991

Dr. Jorge Gambarte Molina Secretario General

Dr. Carlos Dávila Diaz

Dr. Jaime Gonzalez Ortuño Secretario Hacienda Lic Edith Cabre

Secretaria Cultura

Dr. Erick Basurco B. Secretario de Conflictos

Dr. Mario Villagra Romay Secretario de Relaciones

Dr. Alejandro Sánchez Bustamante Secretario de Actas

Lic. Virginia Noriega Vocal





LOTERIA INSTANTANEA



Celebra junto a

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

> Por esta ocasión especial Loteria Instantânea sortea un automóvil de regalo

Transpor

uayaramerin

linchar a

homicida NDAD, 24 (PRESENCIA).

nardecida multitud fue re por la policia militar ano

ltitud trató



# Vicepresidente plantea acciones "drásticas" contra la corrupción

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El vicepresidente de la República, Luis Ossio, planteó la necesidad de adoptar acciones "drásticas" contra la corrupción que afecta al gobierno y todos los niveles de la administración del Estado. "Yo creo que la corrupción es algo que nos está dañando contra la cual tenemos que combatir definitivamente. Estoy convencido de que la mejor manera es tener una actitud muy seria, drástica", sostuvo.

actitud muy sella, accomentar una tuvo.

Por otra parte, al comentar una versión periodistica internacional en sentido de que el país atraviesa un infierno de buenas intencio-nes", admitió que hay mucha gente en nuestro país que tiene necesi-

dades, niveles de ingreso muy bajos y requiere atención urgente, pero, justificó la situación en el corto tiempo (seis años), de vigencia de las medidas económicas de ajus-

las medidas economicas de ajuste.
Se refirió también al pronunciamiento campesino sobre la necesidad de un Estado propio. Desafió a sus dirigentes a imponer su
mayoría bajo el sistema democrático. "Las soluciones tienen que ser
soluciones racionales. Si efectivamente la mayoría campesina del
pais (...) tuviera una linea sobre el
particular podrían ganar fácilmente
las elecciones porque eso es lo que
da la posibilidad de la democracia y
la Constitución Política. No necesitan hacer ni otro Estado ni bus-

car otra Constitución ni hacer otro Ejército. Las reglas de juego que tenemos permiten que las mayorias se impongan y puedan tomar el gobierno. Si los lideres campesinos que hablan de esto tienen el respaldo mayoritario de la población aymara y quechua, pueden hacerio", declaró.

Entre otros temas, justificó la vigencia de la Convergencia Participativa del Partido Demócrata Cristiano (PDC), con Acción Democrática Nacionalista (ADN), que se rechazado por un sector de ese grupo político en este departamento. "Si no habriamos hecho ese acuerdo prácticamente habriamos desaparecido de la escena política", reconoció.

#### Nominaron a presidente de Corporación del Beni

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA) TRINIDAD, 24 (PRESENCIA)
Acción Democrática Nacionalista
anunció hoy la designación del
Arq. Roberto Velasco Cuéllar como
nuevo presidente del Directorio
de la Corporación de Desarrollo
Regional (CORDEBENI), y por su
parte, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria comunicó
haber designado al Dr. Freddy
Suárez Montero para que ocupe la
gerencia general de la misma entidad, aunque éste fue cuestionado
por ADN.

gerencia general de la misma entidad, aunque éste fue cuestionado por ADN.

La elección del empresario maderero Roberto Velasco fue realizada a petición del Comité Político Departamental de ADN, dijo hoy su secretario ejecutivo, Arnaldo Arias, de una terna entidad la semana pasada al Ministerio de Planeamiento. El nuevo ejecutivo reemplazará al jefe departamental adenista. Gerardo Mercado, quien renunción bace dos semanas presionado por las denuncias de corrupción en CORDEBENI.

Casi simultáneamente, el MIR informó que su Secretariado Ejecutivo Departamental había elegido al médico pediatra Freddy Suárez Montero para que ocupe el cargo de gerente general de la

Corporación. El jefe mirista y di-putado Jorge Kohler dijo que Suárez fue elegido de una terna, para reemplazar al Ing. Carlos Monasterio Chávez, que también renunció por las mismas razones que Mercado. Kohler dito curso

monascrio Chavez, que ambienti renunció por las mismas razones que Mercado.

Kohler dijo que, en la elección no hubo "padrinazgo" para ninguno de los candidatos y que "se tomó en cuenta la capacidad, comportamiento político, necesidades de la Corporación y compromiso con el Beni".

Sin embargo, ADN observó la designacción del candidato mirista. El diputado Walter Guiteras declaró que "esperábamos del MIR que seleccione a una persona con título profesional relacionado con el funcionamiento de la Corporación (porque) nada se ganará así, después de haber reconocido que se necesita un verdadero cambio".

De inmediato, el diputado Kohler rechazó la injerencia adenista en las atribuciones del MIR, en su cuota de poder en CORDEBENI. Dijo que respetaba las opiniones de su colega Guiteras pero le pidió reciprocidad hacia el MIR, "por más que sean socios y sean parte del mismo gobierno".

#### Misión China visitará Universidad de Oruro

ORURO, 24 (PRESENCIA).Una misión de la República de China
Popular, visitará en mayo la Universidad Técnica de Oruro, para
firmar un convenio de cooperación
entre la UTO y el Ministerio de
Geología y Recursos Naturales del
gobierno chino, para impulsar un
curso sobre docencia e investigación
universitaria.

universitaria.

El convenio favorece de manera directa a las carreras Minero-metalúrgica y Geologia de la Facultad Nacional de Ingenieria, cuyo decano Fidel Terrazas inició la preparación de una propuesta de convenio de cooperación entre ambas instituciones.

El gobierno de China, exteriorizó su interés de cooperar a nuestro país y preferentemente a la Universidad local, por que su Facultad de Ingeniería es reconocida a nivel mundial.

El rector de la UTO. licenciado

mundial.

El rector de la UTO, licenciado Alfredo Bellot, explicó que este es el segundo convenio a suscribirse, separado de otro firmado con la Universidad de Shangai, relacionado con el intercambio docente.

La firma de ambos convenios fue gestionada por el embajador boliviano ante el gobierno de China Popular, abogado Carlos Borth Irahola.

#### CEE respaldará encauzamiento del Río Pilcomayo

Río Pilcomayo

TARIJA, 24 (PRESENCIA) La
Comunidad Económica Europea
apoyará el encauzamiento del rio
Pilcomayo en la provincia Gran
Chaco de este departamento informó el diputado nacional Hugo
Carvajal Donoso.

Las obras, contempladas dentro
de un programa de control de rios,
estarán destinadas, principalmente, a prevenir inundaciones en la
ciudad de Villamontes que, en el
pasado; ha sufrido considerables
daños por los desbordes del rio. El
costo del proyecto asciende a do
millones doscientos mil dólares y
será ejecutado en un plazo de dieciocho meses.

El parlamentario tarijeño, al dar
cuenta de este importante proyecto, pone de relieve que, adicionalmente, protegerá importantes
centros de la ciudad chaqueña como
la fábrica de aceites comestibles, las
instalaciones de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos y el puente
del ferrocarril, que se encuentran en
permanente riesgo de sufrir considerables daños como consecuencia
de las inundaciones en los periodos
de lluvias.

#### Por 3 millones de dólares Gestionan crédito del BID para canalizar sector del Choqueyapu

Funcionarios de la alcaldia informaron ayer que "como reflejo de la preocupación de las autoridades para solucionar los problemas que plantea el rio Choqueyapu", sobre todo en el centro de la ciudad de La Paz, se prosiguen las gestiones para conseguir un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, destinado a una canalización cerrada en el sector que cruza desde la calle Colón hasta el mercado Camacho.

cerrada en el sector que cruza desde la calle Colon hasta el mercado Camacho.

Según dichos informes, los trabajos llegarán a costar 3 millones de dólares, suma que se gestiona ante el BID.

INSPECCION DE RIOS

Al término de la época de lluvias y con el fin de establecer daños, sus causas y reparaciones correspondientes, la municipalidad comenzó a desarrollar un programa de inspecciones y evaluaciones del estado de los embovedados, vertederos y defensivos de los riachuelos que cruzan subterráneamente la ciudad de La Paz.

En la primera inspección efectuada ayer, una comisión técnica recorrió el tramo comprendido entre la calle Socabaya y el obelisco del Club de La Paz, sector donde hace un mes se produjo un sifonamiento.

Los técnicos se hallan evaluando sus observaciones para establecer

sifonamiento.

Los técnicos se hallan evaluando sus observaciones para establecer daños y preparar un informe, sobre cuya base se convocará a firmas constructoras, mediante un sistema de invitación, a más tardar en el curso de la próxima semana, para que efectúen las reparaciones recesarias.

ecesarias.

SOCABAYA Y PEREZ VELASCO

Dentro del plan de trabajo figura, para el martes próximo, la
nspección del sector comprendido entre la calle Socabaya y la plaza
èrez Velasco, y desde aqui hasta la avenida Montes, a la altura de
a Cervecería Boliviana Nacional, en cuanto se refiere al curso del rio

Choqueyapu.
Una vez que se termine dicho trabajo, las inspecciones técnicas se harán en las canalizaciones y embovedados de otros riachuelos, aparte de los trabajos de mantenimiento que realiza periódicamente la Comuna.



Feria del "miamicito"

reria del miamicito Vendedores denunciaron que los miércoles y sábados, conocidos como los "días de mayor venta", en la tradicional feria de la calle Uyustus "miamicito", se producen robos no sólo de la mercaderia, sino a la gente. Los antisociales, aprovechan la aglomeración de la ciuda-danía que se da cita en la Uyustus.

# Alcalde a.i. entregó resolución de urbanización "Libertad"

El alcalde a.i., Francisco Aramayo, entregó ayer a la prensa una copia legalizada de la aprobación del plano de la urbanización "Libertad", situada en la meseta de Achumani, durante un acto que se realizó en el salón de reuniones de la Municipalidad de La Paz. Aramayo, a tiempo de entregar el documento al ex-dirigente del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz. René Carvajal, en cuya gestión fueron construidas 63 viviendas de tipo social en dicha meseta, ofreció todo el apoyo de las reparticiones técnicas de la municipalidad, especialmente en la supervisión de aquellas obras. Carvajal agradeció, en nombre de los adjudicatarios, al alcadde Ronald MacLean, al interino Francisco Aramayo y a todo el personal técnico de la alcaldia, por haber facilitado los trámites para dichas obras.

URBANIZACION Y SERVICIOS

La urbanización "Libertad" consta de cuatro manzanas, cada una con repartida en unos 15 lotes y una superficie total de 33.000 metros cuadrados, divididos en la siguente forma: área residencial con 19.008 metros cuadrados, equipamiento con 5.164 y vias con 8.827.

metros cuadrados, divididos en la siguiente forma: àrea residencial con 19.008 metros cuadrados, equipamiento con 5.164 y vias con 8.827.

El documento señala que la comuna dispone que los servicios públicos de infraestructura básica, como ser agua potable, alcantarillado, cordones de acera, aceras, pavimento yotros, están a cargo de los urbanizadores.

Los departamentos de Administración Urbana y Edificaciones quedan autorizados para extender las respectivas líneas municipales y aprobar los planos de construcción.

La resolución lleva las firmas del alcalde a.l., Francisco Aramayo; del director de Desarrollo Urbano a.l., Alfredo Cajias; y del asesor juridico, Germán Conde.

#### Por cobro de peajes Autopista La Paz El Alto recauda 458 mil bolivianos

La Autopista La Paz El Alto recauda mensualmente 458 mil bolivianos por el cobro de peajes. Actualmente ocho cobradores, las 24 horas del dia, efectúan esa labor.

El mencionado monto es dificil de precisar a que actividades son destinadas, debido a que PRESENCIA ayer no pudo acceder a mayor información por el hermetismo existente en las oficinas de recaudación del Servicio Nacional de Caminos (SNC).

Al presente el SNC realiza arreglos en la autopista, en los cuatro carriles, con el bacheo de 2.600 metros cuadrados por parte de la empresa Thor. La obra fue iniciada el pasado 25 de marzo estimándose su conclusión a fines de junio.

Asimismo, el SNC efectuará la reposición de 72 luminarias y la reparación de 150 dañadas. 42 postes de iluminación serán repuestos y un total de 7.100 metros lineales de cables eléctricos serán instalados.

y un total de 7.100 metros illicatos de Instalados.

CAMINOS DEL DISTRITO LA PAZ
Por otra parte, un informe oficial del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronautica Civil da cuenta que la empresa "Constructura Quiroga Hnos." se encargará de rehabilitar los caminos pavimentados del Distrito La Paz.

Dicho trabajo evitará el deterioro de la superficie de rodadura, de los distritos El Álto-Viacha, Rio Seco-Huarina, Huarina-Thquina, La Paz-Cotapata y El Álto-Sica Sica, sumando un total de 560 metros cúbicos, que significa 11.200 metros cuadrados de superficie. La mano de obra, el equipo de maquinaria pesada y el material necesario son proporcionados por el Servicio Nacional de Caminos,

#### Derechos Humanos marchará contra la corrupción

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA) La Asamblea Departamental de Derechos Humanos realizará el viernes (mañana) una marcha de protesta contra la impunidad, corrupción y la retardación de justicia, según anunciaron hoy sus dirigentes.

La manifestación fue convocada a raiz de la serie de denuncias sobre irregularidades en algunas instituciones públicas, la retardación de justicia en casos de violación de menores y recientes homicidios así como para los reos de la cárcel, de parte de sus abogados defensores.

Los dirigentes de la APDH-filial Beni dijeron que la marcha será una demostración de la preocupación de la población sobre todos estos aspectos, ante la falla de respuesta de las autoridades para que se corrijan los errores.

En esta ocasión participarán los estudiantes de secundaria, los maestros por la inquietud existente en ellos, debido al abuso e autoridad, al aumento del narcotráfico y la drogadicción.

La Asamblea de Derechos Humanos también ha adelantado su oposición al proyecto gubernamental de militarizar la lucha antidroga, especialmente en el departamento del Beni, porque conlieva el peligro de avasallar los derechos de los campesinos y obreros de ganadería, como ya sucede en los operativos que realiza UMOPAR en este distrito, según dijeron sus dirigentes.

# astecida militura incersor la policia militar anosares), en Guayaramerín, indeó el edificio de la Polady Fronteriza, tratando dar a un hornicida, que te trasladado a Trinidad, dargo, un informe militar dial indicó, aquí, que saren a la población, con com de liberar a varios das por tráfico de drogas, finiformes recibidos aquí, diad se reunió y rodeó el de policial de esa ciudad atita, desde las 17:30, diadamente, cuando se ende detenido Luis Araúz será trasladado para un prhomicidio. Araúz es codicido de la policia y fue do por la muerte de una de domingo, en un lugar a. Tese avasallados, los polidesnayuda a la guarrición que envió una patrulla al lul, ya los sublevados atacon piedras y ladrillos al sobicial, por lo que 4 polisultaron heridos y 3 sollambién. En su afán de los ánimos enardecidos, de Cuido Roca también recibieron de proyectiles, por lo que famados debieron efectuar sa al aire, con balas de segúnel informe conocido onayuda a la guarn

alma llegó recién a las diando la Policia Militar colo la Orden y los manistes e retiraron del lugar, spués, jefes del III Distrito de Guayaramerín, inforque detenido Luis Araúz largado a las autoridades pondentes, para su enjuino legal. pondiente: nto legal.

ROOTRAFICO

den Trinidad, un informe
reservado indicó que, en
do sublevados fueron
do por familiares de seis
raficantes que fueron detecon precursores.

alicantes que fueron detecon precursores.

ASTRO DEL INTERIOR
ASTRO
AST

Según el Padre Nigris

#### Los Yukis fueron despojados desterrados y detenidos

Gesterrados y detenidos

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Los indígenas yukis, oriundos de la selva del norte cruceño, "han sido despojados, desterrados y se hallan detenidos en la Granja de Chimoré"; sostiene el Padre Hermann Nigris, uno de sus más fervientes defensores.

El sacerdote salestano fundó la Misión Virgen de Guadalupe, a partir de la Parroquia de San Carlos, como un esfuerzo exclusivamente destinado a salvar a los últimos grupos aborígenes yukis.

En septiembre de 1989, el Programa de Protección a las Étnias, dependiente del Proyecto Chimoré-Yapacaní autorizó a la secta fundamentalista norteamericana Nuevas Tribus el traslado de lo que se consideró entonces como el último grupo de indigenas yukis, existente en la selva del norte, a la Granja de Chimore, donde sobreviven actualmente un centenar de ellos.

Posteriormente, el P. Nigris certificó que ése no fue el último grupo y que todavía hay sobrevivientes en la selva. Consiguientemente, persiste la polémica sobre cuál es la mejor forma de garantizar la subsistencia de este grupo aborígen.

El P. Nigris considera que un grupo encerrado, como el de la Granja de Chimoré, no es libre y que por lo tanto, considera al grupo como detenido por la secta fundamentalista norteamericana. Agrega por ello que se debe dejar en libertad de acción al grupo.

La secta, apoyada en las autoridades gubernamentales, por su parte sostiene que la granja de Chimoré es la única forma de sobrevivencia y de incorporación a la civilización.

Por todo ello, el P. Nigris propone que una comisión interinstitucional visite Chimoré, para que vea qué pasa allí con los 100 y pico de sobreviventes y luego, que se haga una gran mesa redonda de debate público para definir antropológicamente la mejor forma de proceder en este caso. "Soy un defensor acérrimo de la libertad del hombre", confesó Nigris para insistir en su oposición a la granja de Chimoré.

Por toto lado, anotó que Tomás Ticuasa, cacique de los sirionós, tiene la palabra para hablar sobre el tema.

#### Tarija

### Instituciones cívicas y autoridades participarán en planes de inversiones

TARIJA. 24 (PRESENCIA). - Las instituciones civicas y autoridades del Gran Chaco y la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, irmaron un convenio destinado a la modernización de la administración del Estado para "garantizar la participación democrática de todas las uerzas vivas de la región en la estructuración y priorización del rograma de inversiones con la finalidad de que el presupuesto anual probado en las instancias superiores del gobierno, refleje las aspiracioses regionales".

ces regionales".

Con este fin las autoridades civicas conformarán un directorio egional al cual CODETAR le reconocerá la facultad de identificar, riorizar, supervisar y gestionar los recursos financieros necesarios. La asignación efectiva de recursos financieros, se los efectuará en ma participación no menor al 45% de los desembolsos efectivamente ealizados por el Tesoro General de la Nación.

El Consejo Provincial en el término de 30 días hará conocer a como institución válida y representativa de los intereses de la rovincia Gran Chaco. Hasta el 30 de agosto próximo se evaluará el stema operativo acordado.

### BTA y CODETAR instalarán ınidad operativa regional

TARIJA, 24 (PRESENCIA) EI

TARIJA, 24 (PRESENCIA) El stituto Boliviano de Tecnología propecuaria (IBTA) y la Corpora-in Regional de Desarrollo de Tarija ODETAR), han suscrito un considera el establecimiento en tacitudad de una unidad operativa gonal, dedicada a las investigames gropecuarias y la corresponente transferencia de tecnología. En la oportunidad se ha puesto relieve que el departamento de rija cuenta con un importante elencial agropecuario en sus difentes regiones agroecológicas que imprenden la puna, los valles el birópico y las llanuras del Chaco de, en su conjunto, presentan una conomía de producción cersificada. Sin embargo, algusregiones confortan limitaciones in el uso inadecuado de los resos humanos, bajos niveles teclógicos, inadecuados niveles de pacitación de recursos humanos, tores que inciden negativamenen los niveles de producción. La unidad operativa creada nará además, con la participan de la Universidad Juan Missel racino, la Cámara Agropecuaria Tarija, la Dirección del MACA y red de organismos no gubernantales.
Las activides delorganismo que denominará IDTA - TARIJA, ginalmetne tendrán lugar en ayachi, valle central, Emborozú, mejo, Entre Rós, Yacuiba farroball y Villa Montes.

#### eactivan medidas ntra el cólera

TARIJA, 24 (PRESENCIA) Ante eneralizada alarma que existe la presencia del cólera en países nos, el prefecto del Departa-to, Gustavo Aguirre Pèrez, ha vocado a una reunión ampliada utoridades e instituciones, para tivar las medidas preventas tivar las medidas preventivas habían sido adoptadas meses

habian sido adoptadas mesos.

Il comité creado para el efecto, umplió en su totalidad el comepropuesto, razón por la cual se 
eterminado extremar las medide ilmpieza de la ciudad, se ha 
ibido las ferias francas que se 
an realizando en esta capital y 
diorta a la máxima limpieza. 
ara alcanzar estos objetivos se 
reado una Secretaria Permael integrada por miembros de la 
lad Sanitaria de Tarija y de 
si instituciones regionales.

#### Preparan personal para el nuevo frigorífico

SANTA CRUZ, 24 ( PRESEN-CIA).- Decenas de trabajadores es-tán siendo preparados para mane-jar el nuevo frigorifico que entrará en servicio el próximo mes en las proximidades de esta ciudad, según informó a PRESENCIA Mario Gantier Alfaro, vinculado a dicho centro in-dustrial

dustrial.

El Complejo Industrial Frigorifico Cotoca (CIFCO), ubicado en la provincia Andrés Ibañez, proximidades del Santuario de Cotoca con conexión a la via férrea Santa Cruz-Puerto Suárez.

El gerente general de la planta Rodolfo Greminger Durán aseguró que el objetivo primario de CIFCO, es atender a productores ganaderos ofreciéndoles ventajas para el faeneamiento, enfriamiento y comercialización de carne bovina y porcina.

porcina.

Dijo que el frigorifico está insta-lado con una moderna tecnología.

Tiene una superficie cubierta de 2.000 metros cuadrados, cuyos in-

2.000 metros cuadrados, cuyos interiores están revestidos completamente de azulejos a fin de garantizar un riguroso control sanitario.

Otro aspecto que mereció especial cuidado dijo, es la parte sanitaria. Un equipo de veterinarios tendrá a su cargo el exámen de los animales a sacrificarse en vivoy una vez carneados, de manera que se hará, expresó un seguimiento en cada etapa. El complejo cuenta con un laboratorio de análisis.

Según Greminnger se tiene una capacidad para faenear 40 reses por hora y 100 cerdos al dia. Salas de enfriamiento con capacidad de 100.000 kilos.

#### En octubre comenzará ejecución del plan de desarrollo porcino

desarrollo porcino

santa Cruz. 24 (PRESEN-CIA).- En octubre venidero, se pondra en marcha el Programa de Desarrollo Porcino, con un financiamiento de 27 millones de dólares, suministrados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El Ing. Jorge Aguilera, Jefe de la Unidad de Programas Rurales Agropecuarios (UPRA), de CORDECRUZ, informó que el proyecto incluye, además de CORDECRUZ, a sus homólogas de CORDECRUZ, a sus homólogas de Chuquisaca y Tarija.

Las tres corporaciones elaboraron, a sugerencia del BID, un estudio de mercado, que demostró la viabilidad del proyecto, aunque apoyado en la producción básica de alimentos.

Por lo que hace a Santa Cruz, el

alimentos.

Por lo que hace a Santa Cruz, el proyecto se ejecutará en las provincias de los valles mesotérmicos, parte en la zona integrada de las provincias Andrés Ibáñez, Warnes y Santisteban y la provincia Cordillera.

El programa consistirá básicamente en la concesión de crédito a los productores concernos.

mente en la concesión de crédito a los productores para que incrementen la producción con des-tino al mercado interno y también a la exportación.

Por lo que hace a este distrito, la Financieradel Desarrollo (FINDESA) se ocupará de manejar los recursos correspondientes y de conceder los créditos a los productores, previa presentación y aprobación de un proyecto específico.

# SOGAS "BUFALO"

Tenefrios para entrega inmediata, en todas las medidas desde 1/16" hasta 1" fábrica: parque Industrial M-6. Teléfono 33-5059 Santa Cruz - Bolivia representantes en La Paz. Cristambo La Paz Ltda. Av. Montes 632 Teléfono 390402-363149. Importadora Alvarez. Av. Estados Unidos 1173. Tel. 379481.

Para el cumplimiento de las ac-tividades previstas, la Dirección General del IBTA asignará los re-cursos económicos y humanos ne-

cesarios: por su parte, CODETAR cederá la administración, la infra-estructura y los activos de las gran-jas agropecuarias que posee. El convenio tendrá una duración de cinco años, prorrogables.



#### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

ESPECIALISTA CIRUJANO SE REQUIERE ESPECIALISTA CIRUJANO PARA EL CENTRO MINERO

DE QUECHISLA.
LOS INTERESADOS DEBEN PRESENTARSE PORTANDO SUS DOCUMENTOS EN LA DIRECCION NACIONAL DE SALUD, AV. CAMACHO Nº

La Paz, abril 22 de 1991 DIRECCION NACIONAL DE SALUD

#### **EDICTO**

EL DR. FRANCISCO F. MENDEZA HACE SAIRER Que, per el persens seguido per CARLOS ROJAS CORONEL A PS. 1 DE OBRADOS.—SEÑOR JUEZ APR. J. EU GORDON.— SENOR LUIZ NITTEMPERON de la demanda Valutation a obser Demanda de IRENTO VI. CAUTO APR. J. EU GORDON.— SENOR LUIZ NITTEMPERON DE la certamina de l'acceptant de l'acc

Adolfo Luna Mendena ACTUARD DEJUZGADO fits. de Instrucción en le Ood La Pax - Bolivia TO JUDICIAL DE LA PAZ-Juagado 6º de Instrucción en le

#### Chuquisaca

Según ministro de Salud Víctor Yamamoto

# 250.000 personas más podría afectadas por el cólera en el Pobreza causa estructural de pandemia, según ministro colombian

SUCRE, 22 (PRESENCIA).- Unas 250.000 personas más podrían ser afectadas por la pandemia del colera que azota a varios pueblos del Perú y unas 500 fallecerian, según anunció hoy aqui el ministro de Salud de ese país. Victor Yamamoto quien participó de la XV Reunión de Ministros de Salud del Area Andina que concluyó cerca del mediodía de hoy en esta capital.

Con el rostro correctiones

capital.

Con el rostro preocupado, prudente y parco, la principal autoridad peruana de salud, respondió a una serie de preguntas de los periodistas locales, nacionales e internacionales que se congregaron durante tres dias en instalaciones de la Universidad Andina, lugar donde se llevó a cabo el evento.

"Hasta el momento tenemos oficialmente registrados 160.000 casos de cólera de los cuales fallecieron más de un millar. No obstante, ello, estamos tratando de enter una mayor exponsaçõe do hacia más comuni-

más de un millar. No obstante, ello, estamos tratando de evitar una mayor propagación hacia más comunidades y pueblos del Perú dijo el ministro de salud, que al igual que el primer mandatario peruano -Alberto Fujimori- es descendiente de japoneses.

Yamamoto clamó mayor ayuda económica y médica de los países industrializados debido a que la epidemia ha originado no sólo problemas sociales sino económicos pues hasta ahora se ha perdido cerca de mil millones de dólares por la congelación de las exportaciones. exportaciones.

"Estamos muy agradecidos por la generosa ayuda

de gran parte de los países latinoscens continentes, pero, creemos que tota ciente. Necesitamos más solidada a dinero, en medicamentos y en penta

# MINISTRO DE COLOMBIA

MINISTRO DE COLOMBIA

Otro de los ministros de sala inserpresentantes de la prensa, fitedada representantes de la prensa, fitedada (Conzalez Pozo (ex-nilembro del sopra 19), para quien la verdadera y sinca colera, es la pobreza que azola su latinoamericanas y la medicante pallo ria de muchos gobiernos.

"La pandemia del colera no si su producto de una bacteria, esel findos abandono, de la negligencia de guiencia de de colera es la epidemia que afecta sucedido y el malgasto de los pranças solio el colera es la epidemia que afecta su como la malaria que mata a 3.00 pranse como la malaria que mata a 3.00 pranse podemia fundamental es el sioberno La malaria que mata a 3.00 pranse predemia fundamental es el sioberno la malaria que mata a 3.00 pranse predemia fundamental es el sioberno haciendo algo común la cultura de la momenta a través de la violencia de las presenta a través de la violencia de la manco de valorar la vida de toda perso, per acto de la violencia d

Ministro de Salud de Cuba

# "El Gobierno se apoya en las iniciativa del pueblo para enfrentar los problem

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- El Ministro de Salud de Cuba, Julio Teja Pèrez, fue uno de los más solicitados por la prensa nacional y extranjera durante las deliberacio-nes de la XV Reunión de Ministros de Salud del Area Andina celebra-da aqui durante el último fin de semans

semana.

La impresión general de todos ellos fue inequivocamente la misma: hombre sencillo, amplio y convencido del éxito de los programas de salud que convirtieron a Cuba, en una verdadera isla con respecto a los indicadores de salud que registran los demás paises del Continente.

No obstante de las restriccion No obstante de las restricciones impuestas por el "periodo especial" que devino a la crisis del socialismo en Europa del Este y particularmente en la Unión Soviética, "seguimos desarrollando y avanzando", expresó el ministro cubano en un diálogo con PRESENCIA.

Este año los cubanos seguirán

Este año los cubanos seguirán luchando para reducir la mortali-dad infantil de 10.7 por cada mil

niños nacidos vivos a sólo 10, "lo que nos colocará entre un pequeño grupo de países del mundo que arroja ese indicador que había de las condiciones de vida de sus pue-blos". Su sencillez también se expresó

su senciliez también se expresó en su vestimenta que contrastó con la de sus colegas ministros del Pacto Andino. Durante la última jornada de deliberaciones y clau-sura, Julio Teja Pèrez vestia una chaqueta más propia de un obrero que de un dignatario de estado. Las medidas impuestas por el

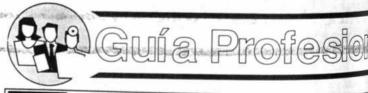
Las medidas impuestas por el 'periodo especial' garantizan que no se afecte el nivel de vida de los cubanos. 'La gente cuando toma conciencia de la necesidad de utili-zar todo el potencial de recursos nacionales, su inteligencia, su inti-ciativa, deja de malgastar y busca soluciones que, en otras circuns-tancias, habrian demandado más tiempo y también recursos.' tiempo y también recursos

Ello le ha permitido a Cuba, según el Ministro de Salud, avan-ces importantes en el campo de la

biotecnología, de la la "Nuestro Gobiena de Pérez-se basa en laim pueblo, en la sorra pueblo, en la sorra masas, para alcanora cultural que ha pros un gran número co nicos y profesionale

Si se pusiera a miento todo ese por no que tienen todos Continente, para a problemas acucian misma epidemia de esperar la solución nismos internaciona países desarrollados romper con el fatal nuestros pueblosomos de aportar al comos mano con descuesz tizó el Ministro culmo

De no haber site est del Gobierno cuban, se riodo especial estas viendo una situacindi que no es cieria', eni breve encuentrocon?



#### **ODONTOLOGOS**

#### CENTRO ODONTOLOGICO DE IMPLANTES

#### Dr. René León Guzmán

ESPECIALIZADO EN FRANCIA

Implantes dentales parciales y totales.

Transplantes. Reimplantes. Protesis fija de porcelana
Odontología General. Outrófano. Rayos X

CONSULTORIO: Edif. San Pablo (El Prado) Piso 12 Of. 1207

Iels: 351814 - 362878 Dom: 351915

HORARIO DE ATENCION 9:30 a 12:00 y 15:00 a 20:00

FAVOR RESERVAR HORA

#### UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales, Urología infantil. CONSULTORIO: Edificio Cine Monje Campero, primer piso Telf. 326703 - Domicilio Telf.: 785617 CONSULTAS 18 a 20 HORAS

#### Centro Médico de Especialidades "LA PAZ"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261 Busca Móvii: 321636 - 320844 - 390222 - 3

GINECOLOGIA - MASTOLOGIA : Dr Edgar Tapia Arroyo.

- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA:

Dr. Erwin von Landwuest, Dra. Elizabeht Meteljam. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:

Dr. Alfredo Rodriguez Vargas, Dr. Omar Fernández S. - NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA:

Dr. Edgar Arené Rada.
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:

ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr Alfonso Padilla V.

LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:

Dr. Jaime Quintanilla A.
CIRUJANO UROLOGO: Dr. Hernán Navia Chinei GINECOLOGIA - OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez (POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

PEDIATRAS

RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADCLECINO Dr. Jorge H. Rios Aramays
Dr. Dolarra NEONATOLOGO
Atlende de Lunes a Sábrio
de 11 a 13 y de 16 a 19 hors

#### CONSULTORIO MATERNO-Dra. Susana Guzmán M

PEDIATRA
Atención del recién nacido, trecimiento yisati
Enfermedades del lactante a la aciesi
Atención de horas 15:00 a 17:30
Buscapersona: 387465 Dr. Edward Ibañez Chan

GINECOLOGIA OBSTETRICIA PENN Prenatal, Pos-natal, inferilidad y si Planificación Familiar. Enfermedades man princologia de la companya de solution de la companya del companya de la companya del companya de la comp

ginecológica. Incontinencia urinaria y descri Detección del cáncer fe Atención de horas 17:30 8 21:31

CONSULTORIO: Edif. Shopping Mindfeld
Tel. 357335. Buscamovi 3300

FAVOR RESERVAR HORA

LABORATOR

Dr. Rubén Tejada Andral

Laboratorios de análisis clínico Rour. Sangre en general, bioquímica, ornas te su por propositiones de constantes de constant jugos gástricos y duodenal, prueba de parasitológicos parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepla h. Cruz Nº 861 Est. Pasie: "A" 2do. piso Ol. 201 etia: Francisco y Pérez Veisco fel 324528 Telf.: Dom. 32122.32 Secretaria: Profesores Choleres

805 Sonido 806 Musicales 807 Médicos

903 Niñeras 904 Múltiples

1005 Ropa 1006 Revistas 1007 Adornos 1008 Litros

1202 Hosterias

1301 English Add

O EQUIPOS DE HOGAR

O INMUEBLES

O VEHICULOS

anta hasta \$us 1.000 a \$us 1.100 a 5.000 a \$us 5.000 adelante

204 Vehiculos compra 205 Rent Car (alquiler) 206 Tractores O ARTESANOS 1

O ANIMALES

O SERV. PROFESIONALES

O EQUIPOS DE OFICINA

ionguladoras Iguación de máquinas Idenas de seguridad

O EQUIPOS

00 DOMESTICOS

OO OBJETOS PERSONALES

OO SERVICIOS PERSONALES

00 HOSPEDAJE

OO VARIOS

OO ULTIMO MOMENTO



as primeras 5 palabras ... alabra adicional ...

Bs 020

DOS HABITACIONES Coci-

Anticrético, (20-24)

ANTICRETICO o alquiler departamento en planta baja. Los Pinos 1ra. tase Referen-cias telétono 378366 (25-27)

na. baño Juan Gra 1081 callejón 3ra. pu

ONSEJOS: Inicie el aviso con los nombres o anicios que va a vender. Incliuya el preció del ficial que va a negociar. Ofrezca la mayor informa-ma de la companio de la companio de la companio de la la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del c

#### NAUEBLES

FONO Vendo refeet Hidono 374832 (5

TICRETICO Busco

tos. alquiler

ETICO representation de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio de la companio del compan

domitorios, living, cocna, baño, inde-Ref. Montenagro 341166 (9-13).

RAJES sector "B" a cuadra de avenida dos dormitorios con

ALQUILER 2 domitoric

ALQUILO tienda y habitación te léfono 320397 (14-20) ACION doy una habi-ta alquiter mayores. stoas al teléfono (5-10)(100/101). SE OFRECE Un depar

tamento independiente en alquiler Teléfono 341166 Zona Norte. (6-9)

SE OFRECE Un depar-tamento independiente en al-quiler Teléfono 341166 Zona Norte. (6-9)

103 Deptos.en venta

VENDO Departamento er Achumani Ref. Tel. 796528

LOS PINOS Venta departa-mento de 3 dormitorios, closet, calelón, teléfono y todas las dependencias en Bloque 97 Opto. 302. Referenccias 325576 mañanas y 791926 tar-

ALQUILO Amplio departa-mento media cuadra Universi-dad, Teléfono 790357 (17-22)

AVISOS | ECONOMIC

DEPARTAMENTO Vendo, amplio de 3 dormitorios Ref. Telf. 343858.

106 Casas venta

OCASION Vendo casa Villa Copacabana, 1 departamento frente a la cancha avenida Tito Yupanqui teléfono 331092 (25-30)

OCASION Vendo casa 2 departamentos garaje, habi-taciones, terraza, 2 patios Plaza Uyuni telétono 331092 (25-30).

ALQUILO Casa Bolognia Teléfono 793269 (27-1o. Abril)

108 Terrenos venta

CHASQUIPAMPA Ovejuy vendo lotes y casita 510 mts2 baratos. Telf. 350589 Tarde (17-23)

TERRENO Vendo hermoso terreno zona sur. Ref. Tel. 790923 (lunes a viernes)

EN VENTA terreno 346 mts. 2 Achumani. Referencias 329094

TERF.ENO En anticrético doy 1.000 mts2. en Villa Dolores. Ref. Telf. 359139 EN ALQUILER oficina Edif. Li

ertad, oficina 509. léfono 320781-351440-1.

EN VENTA Terreno de 2.000 mts.2 en urbanización Los Rosales Tujsa Cota Referencias teléfono 374001 (6-7) VENDO LOTE Urgente

amuraliado. Referencias plaza Nuevos Horizontes frente Cotel. (6-12) DE OCASION lote en venta 220 mis 2. en Ciudad Saté-lite. Referencias Plan 112, calle 31-B N° 27 (18-23)

ACHOCALLA ocasión te-rrenos aptos granja 323609 (18-20)

OCASION lotes Urbaniza-ción Mariscal Santa Cruz 323609 (18-20)

110 Oficinas alquiler,

ALQUILO una oficina en Av. Tumusia Nº 642 (10-12)

EN VENTA Terreno de .000 mts. 2 en urbanización Los losales Tujsa Cota Referen-ias teléfono 374001. (6-7)

VENDO LOTE Urger urallado. Referencias pla Nuevos Horizontes frente Cotel. (6-12)

OFICINA En Sopocach doy en alquile: 60 m2. plaza España 2662 Telf. 361894.

MANTENIMIENTO De ofici nas, lavado de alfombras, la vado de vidrios, plom Telf. 325730 (17-23)

111 Oficinas venta

VENDO oficina Paladium Ref. 327449 - 355840.

## **YEHICULOS**

GARAJE MALDONADO, Av Arce 2799 ofrece en venta ARAJE MALDONADO, AV.
ce 2799 office en vents
uto Chevrolet Nova - 1977,
uto V.W. 1964.
ggoneta For Belina - 1979,
amioneta V.W. con motor de
isubishi 2.000 1982
uto V.W. Brasilia - 1975,
amión Hanomaq con el motor
mal estado - 1969

202 De \$us 1.100 a 5.000

EN VENTA auto De Soto, año 51 \$us. 2.500. - Villa San Antonio Av. 31 de Octubre 1955 (24-26)

/ENDO COMBI 1988 Nuevo UZ-889 Calle Linares 983 tardes) (17-23)

PLOMATICO Vendo jeep rangler 1987, 6 cilindros scapotable, tracción 4 rue-s. Dirección Hidráulic. éfenos 322172-370335 0797-360798. Ver en call

203 De \$us 5.000 adelant

TOYOTA CRESIDA Vendo primer postor. Teléfono

POR VIAJE vendo auto Nissan Turbo japonés. Teléfono (052) 60656 (30-4)

AUTO AUTO FIAT Italiano 500 cc., modelo 81 ven-lo, Ref. Telf. 343658.

206 Tractores

VOLVO frigorifico veno vo/78 Frigorifico Pete ferencias 377069 King 38 m3. Rei teléiono 366240 -(10-14) (200/206)

COMPRO Automóvil Toyot 1981 adelante Ref. Tel. 376051

VENDO Mercedes Benz 1114. modelo 78, en excelen Ref. Landaeta Nº 1009

## ARTESANOS

305 Pasteleros

NECESITO Pasteleros especiali-zados en pasta fina. Llamar al toló

COCINERO y ayudante de co cina con experiencia se ta. Llamar al Tel. 356856

#### 500 SERY. PROFESIONALES

PSICOLOGO. Universidad atólica Boliviana, especializado en la Universidad omplutense de Madrid, atien e casos clinicos y dificultade scolares. A domicilio o e

NECESITAMOS 2 minero perforistas con mucha expe-riencia para Nor Yungas. Hu-picarse en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral a noras 2.30 p.m.

REPARO Y siso artefactos sanitarios de porcelana avenida Tejada Sorzano 908, de trás de Iglesia (28-31)

CHOFER Deseo trabajar con chofer profesional. Experien do 20 años. Referencias telé

SE NECESIFA señorita para atención de caja Ref. Calle Figueroa esquina Graneros Nº 117. (25 al

GRABADOR DE LETRE-ROS Necesita empresa líder. Dirigirse a casilla 13883 La Paz (22-2 abril)

OSBAL Plastifica toda class de documentos. Edificio Cama de documentos, planta ra de Comercio, planta oficina Nº 14 (22-2 abril).

TECNICO PLOMERO no, rapidez, garantía. Teléfo no 366152 (21-24)

CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional. Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376052

AYUDANTE. Necesito jo-n estudiante en electricidad-ictrónica. Calle Ballivián, 1486 ps. (2-4).

510 Profesores

T.V. SONY Reparo betamax televisores, toda marca e domicilio Teléfono 361113 (5 domicilio Telé 15)(500/512).

#### EQUIPOS DE HOGAR

602 Alfombras

LAVADO De alfombras. rior, pintado interior rior. Referencias telè no 325730. (16-18)

606 Electrodomesticos

URGENTE vendo p uja fuerte, carrito de carr ara 1.000 kilos. PROBLEMAS electrodomésticos, reparación en general. Teléfono

VENDO Una cocina a gas, lavamanos, ventanas grand metálicas, Referencia teléfo 358217 (17-23).

CALEFONES reparamos toda marca teléfono 358643. (11-24).

VENDO Lavarropa y se-cadora de ropa. Ref. Telf. TECNICOS EXPERTOS Reparimos refrigeradores, freeze lavarropas, cocina y calefone

varropas, cocina y cal-eléfono 323761 (11-24). LAVARROPAS toda marca repramos Teléfono 354594 (11-24

TV. SONY COLOR reparo to televisores, Botan en domicilio, Reference no 361113 (21-25).

SERVICE TV color video, gra vadora Beta VHS audio, ampl ficaciones, Calle Ballivián 148 Teléfono 323117 (14-20) TECNICOS REPARAMOS re

geradores, freezers, lavarro as, cocinas, calefones, electro omésticos a domicilio. Refe encias telófono 323765 (6-12) 606 Electrodomesticos

TECNOSERVIS Arregiamo refrigeradores freezers. Tele fono 356333 (23-27).

608 Muebles

VENDO Juago de living ou ocasión. Telf. 361085.

DE OCASION Vendo 8 de Agosto 2782 Depto (14-21)

#### 700 EQUIPOS DE OFICINA

PARA IMPRENTA Vendo má-quinas impresoras manual, carta, of-cio y doble carta eléctrica. Referen-cias Velasco Galvarro 7000 Teléto-no 50472 CBB Nataniel Aguirre 0988 y Punata (21-22)

#### 800 EQUIPOS DIVERSOS

801 Deportivos

BOLAS DE BILLAS, CARAMBOLAS, juego nuevo Bs. 380.- Calle Bofvar 810. (26)

MESAS DE FUTBOLINES usados com 650.- (9-10).

804 Video

BOLAS DE BILL. Juegos nuevos y suel regaio. Calle Bolívar 650. BILLAS

T.V. Betamax expertos reparan Referencias teléfonos 354594 (22-8 marzo)

805 Sonido

REPARACION y reconstruc ción de concertinas. Buenos Aires 1874. Tembladerani.

VENDO Mini componente dina-panter, máquinas de escribir electrônicas. Teléfono 366744

806 Musicales

WALTER ZEGADA Orga-nista Teléfono 343575 (19-26)

808 Imprenta

VENDO IMPRESORA tipograma antigua marca "Marini también satinadora. Referen también satinadora. Referenc Presbitero Medina 2825 fre sauna (26-2 marzo)

809 Teléfonos

TELEFONO en anticrético dos Referencias teléfono 33102

VENDO O PERMUTO línea to lábnica con otra similar en Co-chabamba. Referencias 784220 La Paz Honduras 561 Cocha-bamba (22-25);

TELEFONO Se vende teléfono. Referencias teléfono 329452 (22-26).

### DOMESTICOS

902 Domesticas

tica con garantias. Referentel. 790302 (17-20).

EMPRESA necesita señoritas, buena presencia calle México 1875, pasar de 10 a.m. a 13 p.m.(24-25)

NECESITO mecánico de automóviles Volkswagen. Teléfono 812651 (24-26)

POR EXTRAVIO taloal 000500 quedan anul R.U.C. 03934340. Púi advertido. (10) (1301)

#### 1301 Englihs Add

OBJETOS PERSONALES

VENDO LIBROS EN FRANCES Historia de Francia, Derecho, otros Presbitero Medina 2825 frente Sauna (24-25/02).

COMPRO LIBROS.

VENDO LIBROS en Îra historia, derecho, filosofia, Referencias Presbitero N 2825 (26-2 marzo).

revistas, discos usa Tel. 354544, (26-30).

1110 Limpiezas

MENSAJERO n

1300

LIMPIEZA alfombras mante miento oficinas. Teléfono 3532

MENSAJERO menor 1 años necesitamos. Tele fono 330611 (18-19) (307)

AVISO Por extravio queda anulado el RUC. Nº. 601734

OCASION Vendo teodolito alemán 1.500\$US, Tel 350589. Tardes (17-13)

VENTA Acero inoxidable en Chapas de 2 x 1 mts. Varios espesores Aisi 430 - Aisi 304. Tumusla 412 teléfono 357757 (12-16).

SE PRECISA Inversionista Sus. 2,500.- Negocio estable, acreditado y rentable ciudad El Alto. Refe-rencias Sr. Mario Onvel teléfono acres (e. p. p.)

VENDO Organo Yamaha pa-ra solista 370803 (23-30).

VENDO Bicicleta alemana fla-mante, también Caloi, usada 3 velocidades. Teléfono 784482

CAJA FUERTE 90 x 40 Sus. 440.- Pedro Kramer

TIENDA EN anticrético ofrezo con trastienda. Referencias Armentia Nº 531 (12-16).

TRASLADOS cajas fuer-tes Pedro Kramer 775 (15-22)

CORTADORA Fiambres industrial Pedro Kramer

duplex 250 grs. cada hoja Bs. 1.20.- Referencias tel 357490 (14-23)

ATENCION Oftalmólogos vendo lámpara de hendidura brasileña modelo 3M, 220-110 V. De ocasión, Referencias teléfono 40665 CBB.

AVISO Talonario No. 002650 a No. 002701 de Silvestre Huan-ca Mamani con RUC 02612205. Queda nulo (3-5)

ALQUILO Garaje cerra-do Villa Armonia, calle 6 Nº 17 Ref. Fono 300109.

VENDO COCINA, eléctrica alemana a medio uso .Tel. 343224.

POR EXTRAVIO queda nulo el RUC 03939840 de Juan Mario Fradellin. (20)

señorita experta en conse publicidad. Pago excelente misión. Tumusla 710. (6-7)

VENDO Restaurant de lujo alrededores de la Alcaldia, fun-cionando y con clientela acre-ditada. Ref. Tel. 370722.

NECESITO Empleada

múltiple, cama adentro Referencias calle Conchitas No. 499 Sra. Rita. (6-7)

NECESITO Una señora

señorita experta en consegui publicidad. Pago excelente comisión. Tumusla 710. (6-7)

HUEVOS Al por mayor, directo del productor. Referencias Santa Cruz Telf. 346725 (8

ALQUILO piano por horas Con-vendo 714 por plaza Maestro (21-27)

APRENDA Matemática Telefono 341599 (12-18).

CRUZEIROS vendo 1000/13 teléfono 791322 (5-

ELECTRICISTA Técnico

raciones garantizadas Telé-tono 390066 (24-30)

NECESITO Una señora o

775 (15-22)

775 (15-22)

810516 (21-23)

VARIOS

1008 Libros

BASICO Clases a domicili ona sud, fijación conocios, tareas. Teléfono 783073. (20-26)

INVENTO en venta o explotación denominado Un sujetacarril de ferrocarril y conjunto de rail de ferrocarril y sujetador empleado Nº 4493 · B Informes casilla 1239 La Paz-Bolivia. (19).

INVENTO En venta o explotación denominado Procedimiento para pro-ducir un producto básico deshidratado para sopas y salsas Nº 4724B Informes casilla 1239, La Paz, Boli-

INVENTO En venta o explotación denominado Un Procedimiento para pre-paración de un producto almacenable de prefe-rencia sólida y su uso en elaboración de masa de postre Nº 4725-B Informes casilla 1239 La Paz Bolivia (19)

COMPRO caldero y auto clave para procesar hue-sos. Telf. 27006 CBB (18-23)

NECESITO señorita re-cepcionista Plaza Murillo 55 1 Nava. (10-12) (509)

\*Arco lris\* teléfono 321383 (10-14) (110)

AVISO por extravio queda anulado RUC Nº 6017394.

SE OFRECE en venta o explotación el invento denominado "Aparato y método de inspección de tubería de revestimiento" patente Nº 434.3- B de Petroleum Research and Development Corporation. Referencias casila 3923 (10-13) (1301)

SE OFRECE en venta o

ALQUILO, permuto de-partamento, casita en Sucre. Teléfono 321383 (10-12) (102)

OCASION Regalo acción Complejo Achumani. Tel. 354897 (17-22).

#### EL ALTO

EN ALQUILER tienda entre avenidas Juan Pablo II y Expo-litécnico Ceja Alto (15-17)



REGALO Casa de lujo, 2 pisos de excelente terminado alfombrado,3 dormitorios, tres baños, living, comedor, coci-na amplia, con agua termina ción. Pago 50% financiamienmuto por vehículo o a conver sar. Teléfono 342373-329938 214632 (25-28)

A FABRICANTE Calzados vendo troquel grande (Balan-cín), calle Picada 31 zona Terminal (25-30)

DE OCASION La mejor y más completa prestación de servicio de Bolívia 1.200 mis2 construidos clienmis2 construidos, cr tela fija- buena ubicaci Escucho ofertas ref. 327351 -348417 (20-25)

327351 -348417 (20-25)
FUTBOLINES En Santa
Cruz vendo futbolines
modelo brasileño con fichero y reloj contador en
Sus. 140.-., juegos completos de mecanismo para
abricar futbolines con
más la cancha en Sus 95.Juegos de billar de 1.80. x
1,10 Sus. 250.-- Escucho
ofertas de acuerdo a cantidad. Referencias teléfono 345457 (19-25)

EN SANTA CRUZ se co pra grupo electrónico, dirigirse a Aserradero San Juan Km. 91 2 al Norte, Teléfono 03852126 03852114. (6-11)

EN SANTA CRUZ Vendo casa baños, living comedor, coci-a, garaje, galerias, jardines ef. Telf. La Paz 343121 (17-

SE VENDE tractores agricolas forestales. Aserradero, volan-tes1,35 y 1,80. Referencias Km. 9 y medio, carretera al norte. Teléfono 03-852126 Santa Cruz (15-20)

EN SANTA CRUZ ASBERIT se ofrece empaquetaduras de asbesto, cuadrada, redonda, prensada y en plancha en toda medida. Referencias telétono 342800 - 345621 (13-25).

ASBERIT cuadrado, redondo, trazado en plancha en toda medida. Referencias teléfono 342800 - 346621 (13-19).

VENDO mercaderia de ferre tería noble, permuto con movi lidad o casa céntrica. Referen lidad o casa céntrica cias 341108 (13-17).

Se vende en Santa Cruz una fábrica en el Parque Industrial Ref. al Tel. 373465. (29-3 2-

munado Métodos y aparatos mejorados para investigar la lotología de las formaciones terrestres patente Nº 4344-Bde Petrolcum Research and Development Corporation. Referencias casilla 3923 (10-13) [1301]

# VENDO Terreno en Santa Cruz, Pampa de la Isla. Referen-cias: teléfono 341074. ECONOMICOS

**POTOSI** 

SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zino. Ref. Telef. 22052 Potosi.

# ECONOMICOS CHUQUISACA

CASA EN VENTA E N SUCRE à media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referen-cias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10).

#### ECONOMICOS COCHABAMBA

EN COCHABAMBA De ocasión vendo una má-quina de imprenta marca Nebiolo, doble carta. Refe-rencias An Martin 0880 y Brasil (CB3) (19-25)

EN COCHABAMBA vendo

EN COCHABAMBA Vendo lote de repuestos linea Volks-Coferencias teléfono wagen. Referencias 28735 CBB (8-15).

EN COCHABAMBA vendo retroexcavadora 550 H. perfecto estado. Informes: teléfono 42746 Cochabamba. (16 al 2504) En Cochabamba vi compactadora, bombas de 2" y 3" Motgomery, Ref. 26065 (29-03 al 6-04)

ENCOCHABAMBA Se veni as ialiadas. (14-28)

#### ECONOMICOS TARUA

VENDO Terreno Tarija Tabladita. Mejor precio Teléfono 79427 t Tarija 22218 Sra. Lumen (9-10

EN TARIJA vendo lote contiguo a Cervecería Astra 2.000 m2 \$us 8.000. Referencias teléfono 2-5249 (13-17).

# ECONOMICOS ORURO

SE NECESITA panadero marraquetero a pulso. Referencias Barrio Catavi Nº 81 Oruro (16 al 22/04)

# DE COLORES

SEPARACION

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102

#### Oruro

#### Preparan congreso de Juntas Vecinales

de Juntas Vecinales
ORURO, 24 (PRESENCIA).- La
Federación departamental de
Juntas Vecinales, FEDJUVE,
convocó hoy a sus organizaciones
afiliadas a un congreso regional,
para analizar el proyecto de Ley de
las Juntas Vecinales y formulación
de un plan maestro de desarrollo
urbano, además de la reforma y
análisis de su estatuto orgánico.
La convocatoria fue emitida
para el día 27 de abril, por el
presidente de FEDJUVE, Manuel
Magne, quien explicó que se busca establecer un plan de desarrollo
regional en base al análisis de la
problemática urbana y ante el poco
interés de las autoridades municipales y otras encargadas de establecer políticas para el desarrollo
urbanístico de la ciudad.
El análisis de documentos y
propuestas se realizará en un seminario taller, que se cumplirá
con anterioridad al congreso.
Los grupos de discusión y
análisis deben presentar planteamientos concretos que serán
revisados en el congreso, con la
finalidad de dotarle a nuestra
ciudad de un plan de desarrollo
urbanístico, en función de la
planificación estructural como
solución a sus grandes problemas, reiteró.

solución a sus grandes proble-mas, reiteró.

Pase un agradable fin de semana en

Cochabamba ciudad jardin

les ofrece:

30 % de descuento

y dos opciones de paseos

totalmente gratuitos en su moderno

bus cortesia del hotel

EN PLENO CENTRO DE LA CIUDA

A: CITY TOURS visitando lo

más atractivo de la ciudad.

B: Paseo a TARATA . Pueblo

colonial, cuna de ilustres

personajes y excelente

artesanía

CLIZA con su tradicional

cocina criolla, el delicioso pichón y otros.

iLo esperamos ...!

Reservas 21988-24558-23720

Télex 6245 FNLPA BV FAX 42-22646 CBBA. BOLIVIA

#### Asumió funciones nuevo Fiscal de Distrito en Oruro

ORURO, 24 (PRESENCIA). - Por disposición del Ministerio del Interior, el abogado Ernesto Aranibar Sagárnaga, en ceremonia que se cumplirá este jueves en la Corte Superior del Distrito Judicial, asumirá el cargo de Fiscal de Distrito en rempiazó de Fernando Mitta Barrientos, quien ejercerá otras funciones a nivel nacional. La posesión se cumplirá a las 16:00 horas en el Salón de Actos Públicos de la Corte Superior, después de conocerse la designación oficial entregada por el subsecretario de Justicia Roger Pando Viamontt, y firmada por el ministro Carlos Saavedra Bruno.

la Corte Superior, después de conocerse la designación onicia en la Corte Superior, después de conocerse la designación onicia en la Corte Subsecretario de Justicia Roger Pando Viamontt, y firmada por el ministro Carlos Saavedra Bruno.

Aranibar Sagárnaga ejerció anteriormente el cargo de Fiscal de Partido en lo Civil desde i 1983 a 1985, habiendo gestionado importantes procesos que derivaron en la destitución del Director del Departamento de Protección a la Propiedad Minerá de Comibol, después de haberse comprobado que está autoridad comercializaba minerales incautados al Banco Minero.

Denunció también la falsificación de titulos universitarios y de bachiller. El nuevo Fiscal dijo a PRESENCIA, que actuará de manera inflexible, para denunciar la corrupción y sancionar la immoralidad funcionaria, el uso de influencias y otros hechos que cometen en la actualidad ejecutivos y autoridades a nivel departamental.

El abogado Ernesto Aranibar, es más conocido como "el Fiscal de hierro", porque encauzó varios procesos que involucró a las autoridades de la época, funcionarios públicos y policias que cometieron abusos e irregularidades en el ejercicio de sus funciones.

#### UTO concluyó seminario con miras a congreso interno

ORURO, 24 (PRESENCIA).- Con-cluyó hoy el seminario-taller sobre el Sistema de Manejo de Planes, Progra-mas y Proyectos, concretando la pri-mera etapa del cambio estructural propuesto para la transformación del actual sistema buscando la moderni-zación de la Universidad local.

El rector de la UTO, Alfredo Bellot Frontanilla, en la clausura del semina-rio-taller, calificó como un logro im-portante porque permitió ver a la co-munidad universitaria unida, buscan-do cuadyuvar en los planes propuestos para alcanzar el objetivo central que persigue.

do cuaciyusa sa objetivo central que persigue.

Dijo que ahora cada facultad, departamento, dirección y demás dependencias debe impulsar el desarrol de la congreso interno.

Del seminario-taller participaron autoridades académicas y administrativas, decanos, subdecanos, jefes de carrera y otros directores, para analizar varios problemas relacionados con la vida institucional de la Universidad.

El rector ponderó y agradeció la colaboración y el trabajo desarrollado por el doctor Frank Rackor, conductor del seminario-taller, que tuvo a su cargo la programación y realización del primer encuentro.

# Importante ruta intermodal fue habilitada para transporte de equi

MACHACAMARCA (ORURO).

24 (PRESENCIA) Por Jorge Lazzo
Valera, enviado especial. Se
concretó ayer la apertura de una
importante ruta intermodal de
transporte pesado, para el traslado
desde Europa de la carga destinada
a proyectos de gran magnitud en
nuestro pais, con un ahorro significativo de casi 2.000 kilómetros de
distancia, aprovechando las vias
ferreas existentes en Chiley Bolivia.

Esta nueva ruta comprende el
uso de medios para el transporte
maritimo, ferreo y carretero, desde
Alemania a Bolivia uniendo Europa
con Sur América, a bajo costo,
menor tiempo y mejor rendimiento
de las operaciones comerciales a
nivel internacional.

El proyecto de la ruta
interoceánica para carga especial,
fue concebido por la empresa alemana Rohde & Liesenfeld a partir
de 1988 y ejecutado con la ayuda
de los Ferrocarriles, con el transporte de
la primera turbina y un generador,
cada uno de 94 y 96 toneladas de
peso, con destino a la Empresa
Nacional de Electricidad. ENDE,
que será instalado en Valle Hermoso
(Cochabamba).

El convoy ferroviario que transportó la primera turbina y el generador. Ilegó a las 17:00 horas de
ayer a esta localidad, distante a 30
kilómetros al sur de la ciudad de
Oruro.

La carga llegará a Valle Hermoso
el proximo sábado en horas de la

kilómetros al sur ue as la Coruro.
La carga llegará a Valle Hermoso el proximo sábado en horas de la tarde, según se conoció.
El transporte de los equipos desde Hamburgo (Alemania), hasta Cochabamba (Bolivia), tiene un costo aproximado de 700.000 dólares y las dos turbinas que se instalarán en el país, bajo el sistema de llave en

mano demandará una inversión de 20 millones de dólares.
El proyecto completo de montaje según lo explicado por Winfried 
Wessel, representante de la proveedora AES Kanis, demandará un 
año de trabajo, tomando en cuenta 
los seis meses que demoró la fabricación de los equipos, otros 2 meses de transporte, 2 meses de instalación y un mes de pruebas de 
ajuste, para entregar funcionando 
la planta termoeléctrica de Valle 
Hermoso en Cochabamba.

TRANSPORTE
El sistema utilizado para el

la planta termoetectrica de Valle Hermoso en Cochabamba.

TRANSPORTE

El sistema utilizado para el transporte de los equipos, fue explicado por Richard K. Lattman, gerente general de la firma Rohde & Liesenfeld y el gerente regional Arturo Mercado Mallea, quienes coincidieron en señalar el beneficio del ahorro de casi 2,000 kilómetros de distancia. Es una via para el transporte de los años 90, porque Bolivia va a tener mucha más carga pesada Internacional, para turbinas, generadores y otros proyectos que están aqui cerca, como Inti Raymi, agrego Lattman.

Este transporte permite competir con la Atlantida de Buenos Aires, por donde antes se transportaban estas turbinas, via Pocitos hasta Santa Cruz, y ahora iniciamos una nueva época de transporte desde Antofagasta via Oliague Machacamarca. Caihuasi hasta Valle Hermoso, acotó.

Dijofinalmente que la viabilidad de la ruía permite que se traslade los equipos en sólo 25 dias de Antofagasta hasta Valle Hermoso. Anteriormente hasta Santa Cruz duraba el viaje de 45 a 50 dias, usando la misma via hasta Cochabamba se utilizaria casi 60 dias,

a 50 dias, usando la misma vía hasta Cochabamba se utilizaria casi 60 dias.

PROYECT El ingenia

moso para se de energia, interconeciar ionarpro

o algunas or Cada equi civiles dijo i mado de 12 financiado a del gobierno son sumis-

son sumistrada
con de Hambro
FCAB
El Jefe del D
Ventas Internaci
carril Antologas
Yanine, expreso
"lo hemosvensos" hace dos años todo éxito. Hen dias, hasta M se va demora dias el viaje en chabamba

Estamos habias Estamos habias nes grandes, rada nes grandes, rada carril, cuesta 201: mos tenidoque la via en el secie

Agrego que ENDE dos con el desam desarrollo que ente nido en aumento la estamos tra

estamos tratandos: servicio a ENDE. Concluyó que al está via fue habital rizonte en funcional equipos y maquan los próximos 20 ato

# FRENE CON MINTEX

La balata inglesa de calidad garantizada

Exija la marca MINTEX impresa en la balata

Distribuye en Bolivia: CRESPO VELASCO S.A.

Teléfono: 353051 - 323980 - Casilla 66 La Paz

FONDO GANADERO DEL BENI Y PANDO S.A.M. POSTERGACION DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se hace saber a los señores accionistas del Fondo Ganadero del Beni y rando S.A.M., que a solicitud de varios socios, ha sido postergada la Junta General Ordinaria que debía realizarse el 17/4/91, para el 30/4/91 a hrs. 17.00 en el mismo local y el mismo Orden del Día.

Trinidad, abril 15, 1991

EL DIRECTORIO ce saber a los señores accionistas del Fondo Ganadero del Beni y Pando



Ofrecemos: Chamarras, Carteras, Billeteras, Chamarras de Napa.

SAGARNAGA 270 - TEL. 362808 LA PAZ - BOLIVIA

#### FACULTAD LATINOAMERICAN CIENCIAS SOCIALES FLACSO - PROGRAMA BOL

PROGRAMA DE POSTGRAD SEGUNDO CURSO DE DIPLOM SUPERIOR EN ESTUDIOS AND **BOLIVIANOS** 

Tema: IDENTIDAD SOCIAL Y ETNICA EN LOS ANDES BOLIWAG
PRESENTE 6 DE JUNIO 15 DE DICIEMBRE DE 1991
Dado el inustrado interés que la realidad tanto del pasado como sizo
Andes despierta hoy en Bolivia y tornando en cuenta la oxicienta
investigación andinista en las tres difunas decadas. RLCSOsisi
Diplomado busicando colmar uma necesidad altamente sentida etiste
micos, intelectuales y universitarios del país.
Plan de estudios:

3 de junio al 27 de julio de 1991 14 de agosto al 8 de noviembre de 1991 Redacción prueba final, mes de novemb dictembre de 1991.

Materias diciembre de 1991.

Los Andes en la larga duración: La identidad social y érita al perspectiva arqueológica y de la historia temprana.

La identidad social y étnica en los Andes Meridionáles de la Carl la emergencia y desarrollo republicanos.

Perspectivas teóricas: la identidad social y étnica en la ritell

contemporánea. Organización política e identidad en los Andes belivianos conimp Sociedad, economía e identidad en los Andes belivianos la s

esente. eligión e identidad social y étnica: perspectivas elnológicas y social ndes bolivianos.

is de representación e identidad en los Andes bolistica.

El enfoque arqueológico y etnohistórico temprano problema leósi-en el estudio de la identidad en los Andes. (identidad e historica colonial y republicana: problemas y tuess. (identidad en los Andes y teoría etnológica: limites y acces si aplicada.

Ocentes
Xavier Albó, Rossana Barragán, Theresé Bouysse Casa
Xavier Albó, Rossana Barragán, Theresé Bouysse Casa
Victor Hugo Cárdenas, Verónica Cereceda, Tensa Gise
Huanca, Nelson Marrique, Gabriel Martínez, Les
Hugo Inritado de participantes
echa limite de presentación de solicitudes: 15 de mayo de 191
cos formularios de solicitud de admissión se deben recogni delse
Calle Jacinto Benavente Nº 2100
(casa esquina Fernando Guachalla)
Teléfonos: 366391 - 320586
Casilla 9914
La Paz - Bolivia

# INVITACION

#### Seminario "ELEMENTOS BASICOS DE DISTRIBUCION FISICA INTERNACIONAL-DFI Y TRANSPORTE"

Las Cámaras Nacionales de Comercio, Industria y Exportadores, y el Consejo Boliviano de Usuarios del Transporte de Carga - COBUTRAC, tienen el agrado de invitar a usted a participar en el Seminario "ELEMENTOS BASICOS DE DISTRIBUCION FISICA INTERNACIONAL-DFI Y TRANSPORTE", que se llevará a cabo el día viernes 26 de abril del presente año, a Hs. 15:00.

OBJETIVO:

Presentar y explicar el sistema denominado Distribución Física Internacional-DFI, como un nuevo concepto que se está aplicando en el comercio exterior.

TEMAS:

LUGAR EXPOSITORES: La Distribución Física Internacional-DFI

El embalaje, su importancia dentro del Sistema Distribución Física Internacional. El manipuleo de las mercancias.

- Transporte, su análisis y problemática.
- Metodología de análisis del costo y tiempo en la cadena de la DFI.
Auditorio de la Cámara Nacional de Exportadores, Av. Arce Nº 2017 esq. Goitia.

JOSE ALFARO - EXPERTO JUNAC JUAN CARLOS RIOS - FUNCIONARIO JUNAC ARNAUD SIRANTOINE - CONSULTOR DE LA CEE.

INSCRIPCIONES E INFORMES:

Departamento Económico - Cámara Nacional de Comercio. Teléfonos: 341220 - 374477 - 324340

COSTO DE INSCRIPCION: Asociados a las Cámaras Bs 20. Particulares Bs 30.-



# CAMARA BOLIVIAN DE LA CONSTRUCCIO

Miembro de la Federación Interamericana de la Industria de la Coss

GESTION 1988 - LA PAL

La Cámara Boliviana de la Construcción comunica a todas las empresa ras ejecutoras de obras urbanas para la H. Municipalidad de La Paz, gos afiliadas a la diferentes Cámas para la H. Municipalidad de La Paz, gos afiliadas a la diferentes Cámaras para la H. Municipalidad de trucción de laboriosas gestionos la Universa de la construcción d laboriosas gestiones, la H. Municipalidad en un marco de ecuanimidad emitido la consiguiente Para la Regional de la consiguiente Para l emitido la consiguiente Resolución Municipal, que dispone el pago de lo en un lapso de seis moses a la municipal, que dispone el pago de lo en un lapso de seis moses a la municipal que dispone el pago de lo en un lapso de seis moses a la municipal que dispone el pago de lo en un lapso de seis moses a la municipal que dispone el pago de lo en un marco de ecuanimum en un lapso de seis moses el pago de lo en un marco de ecuanimum en un lapso de seis moses el pago de lo en un marco de ecuanimum en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de seis moses el pago de lo en un lapso de la en un lapso de la en un la en en un lapso de seis meses a partir del mes de abril de 1991 y en conformidado de Planillas de pago como de Planillas de Planillas de pago como de Planillas de Pl dro de Planillas de pago correspondiente. Los empresarios interesados de sonarse a CABOCO para coposes la los empresarios interesados de sonarse a CABOCO para coposes la compose de sonarse a compose de sonarse a compose de sonarse sonarse a CABOCO para conocer la indicada resolución y la forma de godo

La Paz, 23 de abrid

# uquisaca

### icio a García Meza sigue paralizado por ta de requerimiento de Fiscal General

ta de reque

CRE. 23 (PRESENCIA).- El

de responsabilidad seguido

linisterio Público contra el

tador. Luis García Meza

cantina paralizado como

cenda del abandono de sus

nes del principal acusador.

al General de la República,

Baldivieso Echazzi, dijo aqui

siación de radio el diputado,

sis hace un par de semanas

sinable la respuesta que ob
los la respuesta que ob
los principal acusador.

Sobre de la República,

la próxima semana" (...),

la próxima semana" (...),

la ser posesionado por el

el ela de la República, Jaime

mora, el representante de la

ad y el estado cumplió an

sista a la sede de sus fun
para recibir el despacho de

lecesor. Antonio Guttérrez

o, En su primer encuentro

pensa de esta ciudad, declinò

puccios anticipados sobre la

in de la Corte Suprema de

la mergente del juicio de

la mergente del juicio de

in susteniada por la parte civil

eneljuicioquese sigue alexpresidente de facto y sus colaboradores.

La acusación demando la suspensión de las audiencias en la fase del debate, en tanto no se restituya la normalidad institucional a la Corte Suprema de Justicia, arguyendo que las actuaciones de los ministros habilitados son nulas de pleno derecho, al no contarse con el quorum de ley para la recepción de las pruebas de cargo y descargo.

Al día siguiente de haber sido presentado el memorial de la acusación, la Corte Suprema de Justicia remitió el mismo al Fiscal General de la República para su respectivo requerimiento legal, sobre cuya base se pronunciará acerca de la procedencia o improcedencia de la petición impetrada.

Asimismo se espera una posición del principal acusador en el juticio contra García Meza sobre la conveniencia, para efectos del juticio de responsabilidad, de solicitar, mediante un exhorto suplicatorio, las declaraciones del ex ministro del Interior, Luis Arce Gómez, condenado a 30 años de presidio en una cárcel del estado de Florida, Estados Unidos.

TELEFACSIMIL NACIONAL MR

El ministro en ejercicio de la presidencia, Hugo Salvatierra Oporto,
considero que corresponde al Fiscal
Ceneralo a la partecivil plantear dicha
solicitud al Tribunal de Justicia.

La acusación anunció por su
parte que no efectuará la petición
mientras no se dilucide la suerte
del jucio de responsabilidad, que
pasa por la solución del problema
institucional de la Corte Suprema
de Justicia.

Salvatierra Oporto fue consultado hoy sobre el denunciado
abandono de funciones del Fiscal
General y la retardación de justicia
que comportaria.

General y la retardación de justicia que comportaria.

Desde el momento en que es posesionado cualquier funcionario del estado, éste se halla en la obligación de permanecer en la sede de sus funciones y atender su despacho, respondió el ministro en ejercicio de la presidencia.

Presumió que Baldivieso Echazú gestiona en la sede de Gobierno la provisión de recursos para el funcionamiento del Ministerio Público. Ambos magistrados convergieron en Tarija la semana pasada durante la realización de la Reunión Nacional de Jueces de Vigilancia.

#### Cochabamba

#### COD pide a Paz Zamora medidas en favor de la Seguridad Social

COCHABAMBA, 24 (PRESEN-CIA). El Comité Ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD), en carta abierta al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, le pide que adopte medidas en favor de la seguridad social a punto de desintegrarse por la actual política "errada".

Después de varias consideraciones, le solicita que disponga la tuición del Ministerio de Trabajo para la Seguridad Social Boliviana, la reposición del aporte laboral para la Seguridad Social Boliviana, la reposición del aporte laboral para la Seguridad Social Boliviana, la reposición del aporte laboral para los seguros de enfermedad y maternidad y la reimplantación de los aportes para el Régimen de Asignaciones Familiares administrados por las entidades gestoras. Explica que lo relacionado con el trabajo en relación de dependencia es atribución del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, motivo por el que la Seguridad Social debe estar bajo su tuición, además de que el Instituto Bolivia no de Seguridad Social (IBSS) continúa aplicando "políticas erradas".

Sostiene que la Seguridad Social se basa fundamentalmente en el aporte del tripartismo, motivo por el que debe reponerse el aporte laboral. 'Si el trabajador no aporta no puede exigir la compra de medicamentos. Actualmente existe falencia total de farmacos en todas las entidades de Seguridad Social generando el descontento social en todos los niveles", señala. Indica que la reimplantación del aporte para el Régimen de Asignaciones Familiares es considerada como protección para el grupo familiar del trabajador y debe ser administrada por las entidades gestoras para su real cumplimiento. Actualmente no existe garantia alguna por esta situación.

Señor presidente, los tres puntos planteados a su Excelencia, son el clamoroso pedido de los trabajadores en general, prioritarios para evitar el colapso económico y aniquilamiento del Sistema de Seguridad Social boliviano", afirma.

#### Pequeña industria y artesanía representan el 85% del sector

COCHABAMBA. 24 (PRESEN-CIA).- El 85% del sector industrial y regional està representado por la perueña industria y artesanía pro-ductiva según los antecedentes pre-vios a la elaboración de un diagnósti-co de este subsector considerado 'muy

cuctiva segun los antecedentes previos a la elaboración de un diagnostico de ceste subsector considerado "muy importante"

De acuerdo a los datos, su producción se orienta mayormente al consumo masivo de los sectores de pocos ingresos. Tiene la característica de menor dependencia de insumos y materia prima importada y absorción de mano de obra significativa.

Estas actividades se constituyen en un subsector "altamente dinámico" y de importancia regional que, debido a su heterogeneidad, presenta dificultades y carece de apoyo efectivo. Su actividad familiar y semi-empresarial coexisten con las denominadas mediana y gran industria lo que significa problemas técnicos, de infraestructura, mercado y financieros cuya precariedad urge superaria a mediano plazo, según un informe de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO).

GRESAMOS AL CIERRE PARA LA INSERCION DE USUARIOS DE TEFACSIMIL EN NIVIA. SI UD. ESTA INTERESADO EN FIGURAR SIN COSTO ALGUNO EN LA EDICION 91 EN CARACTERES NORMALES DE IMPRESION, REMITA ESTE FORMULARIO A LA RECCION ANOTADA AL PIE DEL AVISO o POR FAX AL Nº (02) 328554.

#### FORMULARIO PARA INSERCION - EDICION 1991

DRECCION:		TELEX:				
TELEFONOS:	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW	CA	SILLA:			
QUDAD:	Nº FAX:	Nº FAX:	Nº FAX:			
UDAD:	Nº FAX:	Nº FAX:	Nº FAX:			

#### Redinal S.R.L.

ilital. Sta. Cruz Ed. Esperanza P-8 Of. 2 • Teléfono: 363339 • Casilla: 5961 • La Paz - Bolivia



### CAJA NACIONAL DE SALUD

CONVOCATORIA ABIERTA REGIONAL A CONCURSO DE MERITOS EXAMEN DE COMPETENCIA

CENTRO
Hosp. Obrero No. 1

HORARIO

SALARIO

CARGO HORARIO
MEDICO CARDIOLOGO Tiempo completo HEMODINAMISTA

as Profesionales Médicos interesados, deberán presentar sus expedientes en el 4to. piso del Hospital Juno; Oficina Enseñanza Médica hasta las 18:00 pm. del 22 de mayo de 1991 los siguientes Junentos:

Título Académico Original o Fotocopia debidamente legalizada (Nacional o Extranjera).

Título en Provisión Nacional (Original o fotocopia debidamente legalizada).

Matricula profesional del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública. (Original o fotocopia galizada)

Certificado de inscripción actualizada en el Colegio Médico de Bolivia

Certificado de la especialidad objeto del concurso otorgado por el Colegio Médico de Bolivia.

Certificado vita erfrendado por documentos originales o fotocopias legalizadas.

Certificado original actualizado de Compatibilidad.

OTA.- El ganador se desempeñará como Cardiólogo y Hemodinamista

La Paz, 24 de abril de 1991

#### Solicitada

Sindicato Mixto de Trabajadores "CORDEOR"

#### IRRESPONSABLE ADMINISTRACION EN CORDEOR

Los trabajadores de CORDEOR: nos encontramos cumpliendo un paro de 72 horas, como preámbulo de una Huelga General Indefinida; luego de paros de 24 y 48 horas que anteriormente sostuvimos; exigiendo de las autoridades ejecutivas de la Corporación el cumplimiento de leyes sociales en el país y por respeto mutuo les pedimos que honren sus propios compromisos, por respeto a la opinión pública ponemos a su consideración los antecedentes que ocasionan este conflicto social; a partir de noviembre de 1988 y mediante convenio suscrito por los ejecutivos y autorizado por el Directorio; se procede a la cancelación del Bono de Antiguedad en base al básico de cada trabajador y con la escala dispuesta por el Art. 60 del D.S. 21060; en febrero de 1989 este pago se congela hasta la fecha; sin embargo el 7 de marzo también de 1989 el Sindicato interpone demanda sobre reposición del bono de antiguedad y por Auto de vista de fecha 7 de septiembre de 1989 la Sala Primera de la Corte Nacional del Trabajo declara PROBADA nuestra demanda, con el reconocimiento del Bono de Antiguedad en base a los salarios unipersonales percibidos al 31 de julio de 1985 y con caracter retroactivo al mismo año.

de la Corte Nacional del Trabajo declara PROBADA nuestra demanda, con el reconocimiento del Bono de Antiguedad en base a los salarios unipersonales percibidos al 31 de julio de 1985 y con caracter retroactivo al mismo año.

Ante estos hechos en 1990 pedimos a los ejecutivos, en una Asamblea General en la que ellos participaron que regularicen este pago en 1991; solicitud que fue aceptada posteriormente el 8 de enero de 1991 ratificamos nuestra solicitud con nota (01/91 respondiendonos en forma positiva el 10 de enero del presente año indicándonos que este aspecto "se ha previsto en el presupuesto de la gestión para su tratamiento", esta nota de respuesta esta firmada absolutamente por todos los ejecutivos.

Posteriormente el Ing. Peña nos sugiere la subida de un nivel a todos los trabajadores, aspecto que es aceptado por el Sindicato luego se nos indica que no es posible y sugieren un incremento del 12% al margen del incremento del gobierno en Asamblea General y ese ofrecimiento debería hacerse efectivo en marzo pasado. Posteriormente y a sugerencia del Lic. Eduardo Alandia Gerente de Finanzas se nos ofrece actualizar y uniformar el pago a todos los trabajadores, pues algunos cobran el Bono de Antiguedad congelado a 1988, otras al básico nacional y otras directamente no cobran el Bono de Antiguedad. Todos estos ofrecimientos escritos y verbales son incumplidos por los ejecutivos de manera irresponsable, ello determinó dos paros anteriores; el día lunes a instancias del Director Departamental del Trabajo se llegó al acuerdo de suscribir al día siguiente un convenio que solucionarfa el conflicto, lamentablemente y como consta al Sr. Mario Porrez Director Departamental del Trabajo se llegó al acuerdo de suscribir al día siguiente un convenio que solucionar se inditilmente hasta las 15:30.

Todo ello nos demuestra que los cjecutivos no tienen interés en solucionar este problema; por ello se está determinando el repliegue de los trabajadores del área rural y a partir del lunes 29 ingresaremos en huelga general indef

Oruro, 23 de abril de 1991

LA UNIDAD SINDICAL DE LOS TRABAJADORES ES CONTRA LAS AMENAZAS DE LOS INSENSIBLES

VIVA CORDEOR

VIVA ORURO

P' EL SINDICATO MIXTO DE TRABAJADORES DE "CORDEOR"

FIRMA ILEGIBLE

Boris Medina C. STRIO, RELACIONES

Fredy García V. STRIO, VINCULACION S.

Henrry Bellot V. STRIO. CONFLICTOS

Edith Peña G. STRIA, HACIENDA

Franz Delgado K. REPRESENTANTE A LA COD



# CAJA NACIONAL DE SALUD

CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA ABIERTO NACIONAL

n sajeción al Reglamento respectivo la Caja Nacional de Salud convoca a Concurso de Méritos y Admen de Conocimientos, a todos los profesionales Bioquímicios-Laboratoristas, para optar el 
seiente carpo: gaiente cargo:

CARGO

NIVEL 17 a (6 horas) CENTRO DE TRABAJO

REQUISITOS

on concursantes deberán presentar los siguientes documentos:

| Carra de presentación dirigida al Sr. Gerente de Salud
| Titulo Académico o fotocopia debidamente legalizada
| Titulo en Provisión Nacional o fotocopia debidamente legalizada
| Matricula profesional del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.
| Instripción actualizada en el Colegio de Bioquímicos-Laboratoristas
| Curriculum Vitae debidamente foliado.

os expedientes deberán ser presentados en la secretaría de Enseñanza e Investigacion, (4to. piso inspiral Obrero) hasta el 23 de mayo del presente año, a partir de la fecha.

La Paz, 24 de abril de 1991



#### CAJA NACIONAL DE SALUD

CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA CERRADO REGIONAL

EN SUJECIÓN AL REGLAMENTO PARA LA PROVISIÓN DE CARGOS DE BIOQUÍMICOS LABORATORISTAS, LA CAJA NACIONAL DE SALUD CONVOCA A CONCURSO DE MÉRITOS Y EXAMEN DE CONOCIMIENTOS, ALOS PROFESIONALES BIOQUÍMICOS QUE DESARROLLAN SUS ACTIVIDADES DENTRO LA INSTITUCIÓN Y EN AREA GEOGRÁFICA CORRESPONDIENTE AL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, PARA OPTAR EL SIGUIENTE CARGO:

NO. ITEM 2113

CARGO NIVEL
JEFE DE LABORATORIO 18 A (6 HORAS)

CENTO DE TRABAJO POL. "9 DE ABRIL"

#### REQUISITOS

CARTA DE SOLICITUD DIRIGIDA AL GERENTE DE SERVICIOS DE SALUD TÍTULO ACADÉMICO O FOTOCOPIA DEBIDAMENTE LEGALIZADA TÍTULO EN PROVISIÓN NACIONAL O FOTOCOPIA DEBIDAMENTE LEGALIZADA MATRÍCULA PROFESIONAL DEL MINISTERIO DE PREVISIÓN SOCIAL Y SALUD PÚBLICA. INSCRIPCIÓN ACTUALIZADA EN EL COLEGIO DE BIOQUÍMICOS-LABORATORISTAS CURRICULUM VITAE DEBIDAMENTE FOLIADO.

LOS EXPEDIENTES DEBERÁN SER PRESENTADOS EN LA SECRETARÍA DE ENSEÑANZA E INVESTIGACION, (4TO. PISO DEL HOSPITAL OBRERO) HASTA EL 23 DE MAYO DEL PRESENTE AÑO, A PARTIR DE LA FECHA.

LA PAZ, 24 DE ABRIL DE 1991

En el Concejo Municipal

# Analizan aspectos de construcción del Puente de las Américas

Luego de escuchar las observaciones formuladas por el concejal
Guido Capra, acerca de las caracteristicas del Puente de las Américas
que se halla en construcción, el alcalde a.i., Francisco Aramayo, expresó ayer su complacencia porque
la bancada del MNR no se oponga a
la realización de dicha obra.

Durante su intervención, Aramayo
hizo una historiación de ese proyecció,
indicó que se habíb por primera vez en
1940 y que dosaños más tarde, durante
el gobierno de Enrique Peñaranda, se
buscó financiamiento yugoslavo para
su construcción, pero que no se pudo
hacer realidad.

busco linanciamiento yugassiaro pode su construcción, pero que no se pudo hacer realidad.

TRES KILOMETROS POR HORA

Explicó que el Puente de las Américas podrá descongestionar el flujo vehicular y permitira la circulación normal y velox de 30,000 vehiculos pordía, de un parque de 100,000 con que cuenta la ciudad de lLa Paz.

Añadió que por eso si construcción se halla comprendida en el "plano de prioridad de prioridades", para evitar colapsos en el centro de la ciudad, donde en la actualidad se registra una velocidad promecio de 3 kilómetros por hora (lo cual equivale a una paralización), con enorme perjuicio para el público usuario.

Aramayo hizo una analogía del problema con un colapso cardiaco y dijo: "Si un paciente está grave y no es atendido a tiempo, corre el grave riesgo de perder la vida".



¿PROYECTO UTOPICO?

Respondiendo a puntos jurídicos, económicos y técnicos sobre la construcción del Puente de las Américas, que unirá Sopocachi con Miraflores, dijo que el proyecto fue sometido a conocimiento del Concejo Municipal en marzo de 1989 "y como pareció utópico se le restó importancia".

Añadió que en marzo del año pasado el Concejo aprobó el presu-

puesto municipal, donde se halla incluida la construcción del puente, que tiene un costo total de 2.298.492.53 dólares, comprendiendo construcción y diseño.
Explicó que el Concejo sabe que se desembolsó un 20% y que hasta la fecha se movilizó un 40% adicional, para la adquisición de obenques (cables) y vigas para la estructura de la obra.

En la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue, ejemplar esposo, padre y abuelito.

# † Ben. Tte. Res. VICTOR SILES GUERRA

(HEROE NACIONAL DE LA GUERRA DEL CHACO)

(Q. E. P.D.)

Victoria Arauco vda. de Siles, esposa; Augusto, Norma, Gaby (ausentes) Remmy, Victor, Freddy, hijos; René, Jossy, Neizy, hijos políticos; María Luisa, Blanca Luz, Hilda, hermanas; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, invitan a sus parientes, amistades y en forma especial a los Oficiales de Reserva del Chaco como su ex-presidente, beneméritos de la Patria, y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 15:00 p.m. y a la traslación de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana jueves 25 de los corrientes a hs. 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la Academia Boliviana de Historia Militar (Círculo Militar) Plaza Murillo. Será favor que agradecerá la familia doliente.



Pensando siempre en usted el BANCO MERCANTIL recibe el Pago de:

# **IMPUESTOS:**

NACIONALES

MUNICIPALES

SAMAPA

COBEE

En la Oficina Central y en todās nuestras agencias:

CENTRAL: AYACUCHO Esq. MERCADO GALLARDO Y SEGUROLA

GARITA DE LIMA # 783
PEREZ VELASCO # 791
ALTO LIMA: Au. ALFONSO UGARTE # 101 VILLA 16 DE JULIO (ALTO DE LA PAZ) - SAN MIGUEL: WALTER MONTENEGRO

CENTRO COMERCIAL S.M.

- EL PATIO:

Av. ARCE

UNICENTRO EL PATIO

# BANCO MERCAN



# LICITACION PUBLIC INTERNACIONAL C3D/062/91-BID (C.)

República de Bolivia

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABA E.L.F.E.C.

PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DIS ENERGIA ELECTRICA

PRESTAMO BID 598/OC-BO

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno
tación y por cuenta de ELFEC, invita a las firmas fabrican
presentar sus propuestas para el

## SUMINISTRO DE EQUIPOS MATERIALES PARA LA AMPLIACION DE LA

SUBESTACION COCHABAMI
El financiemiento del proyecto procede del contrato de présume to entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Deservicio entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Deservicio del contrato de suministro estará sujeta a las sona mento de Licitaciones de los contratos de préstamos BID. Los nesa pos ofrecidos deben provenir de los países miembros de BID con se cuiente:

pos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID em la guiente:

Alemania, Argentina, Austria, Bahamas, Barbados, Bélgica, Rein la nadá, Colombia, Costa Rica, Chile, Dinamarca, Ecuador, El Siniaz, Itados Unidos, Finlandia, Francia, Guatemala, Guyana, Halif, Hata Italia, Jamaica, Japón, México, Nicaragua, Noruega, Países Bigs, Italia, Jamaica, Japón, Reino Unido, Rep. Dominicana, Suecia, Sún Sanidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia.

Plazo de presentación de propuestas:

10 de junio de 1991 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:

10 de junio de 1991 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en um a partir del 25 de abril de 1991

Consultas del interior sobre especificaciones técnicas y/o la forma de documentos de licitación, también podrán hacerse vía telexo fax.

Valor del pliego: Sus 150.-

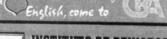
Valor del pliego: Sus 150.-

Calle Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 389 Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia



Tel. 3532

#### I. COLE





GANADOR DEL 1er. FESTIVAL DE CORTE, COLOR, PEINADO, FANTASIA Y MODELAJE DE LA PAZ



CONTABILIDAD SECRETARIADO COMPUTARIZADA EJECUTIVO -INGLES FUNCIONAL

Loayza 250 Edf. Castilla P-3 (casi Mercado) - Tel. 328951



6 DE JULIO
SISTEMAS DIGITALES
MICROPROCESADORES
MANTENIMIENTO DE
COMPUTADORES

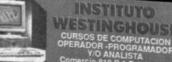


# RELACIONES PUBLICAS

CURSO VESPERTINO PARA FUNCIONARIOS Y SECRETARIAS EGRESADAS

Cap. Ravelo 2066 Tel. 342222-324028







la. ESCUELIM Y TURISMONIN

























remunere con felicitaciones deseo de un digno salario. muestras Junto

Gane más Dinero Fotôgrafía y Aprenda



Este curso

Elegante y práctico estuch

Av. 19 No. 10-08 Oficina 504 Edificio Bogotà Bogotà, D.F. Tel: 282 2812 y 2 83 7380

Nombres y apellidos

Ciudad o población

Colegio o Escuela

Dirección.



CABINE THE STORY LATE.

JAME ACCIDICATION OF RECEIVED OF RECEIVED OF RECEIVED OF STORY OF STO

NOMBRE

DIRECCIÓN CIUDAD

CALLE PUESTO GUE ARRIESGAS TU VIDA

NIÑO: NO CRUCES POR MEDIO DE LA

mediante correo corriente a la misma dirección y en un pazo máximo de 15 dias. En la subsiguiente edición del espacio de EDUCACION VIAL publi-caremos la solución y la corres-pondiente nómina de los ganadores.

NIÑO: EFECTUA EL CRUCE POR LOS PA-SOS DEMARCADOS O PASOS PEATONALES

INSTRUCCIONES: Llena tu EDU-CACION VIALgrama y depositalo en el Buzón habilitado en la oficina de RR.PP. de Tránsito (Av. Meal. Santa Cruz, esq. Cochabambal 2do, piso. Los amiguitos del interior pueden dirigirse



ociedad católica podría implicar una profunda maniputino de influencia. El mismo hecho de haber nacido en una nfluenciados por la televisión y de que los anuncios udicitarios, se han propuesto ganar nuestras predilecmes, sin embargo, no debemos hablar de manipulación No cabe duda de que estamos profundamente

mportante, -contra ellas- es la capacidad de discernir y de rodeado de tentaciones e influencias, pero su arma más sción, así sucede también con el hecho de tener padres Como se puede ver el hombre està evidentemente

oderosas y podemos también ayudar a los más débiles. Tratan de esclavizarnos, pero nuestras defensas son Reciba un atento saludo de...

**LUIS ENRIQUE BARRIOS** LA PAZ

> articulo referente a "mujeres marionetas". tamente. Le envio mi opinión en relación al Me dirijo a usted y lo saludo muy aten-

PRESENCIA JUVENIL":

ción, interés, pero - fundamentalmente- por una serie de Jactores como: la moda, imitanos convertimos en marionetas, debido a Pienso que, muchas veces, las mujeres En el armado de la edición anterior se ha invertido el orden de los parratos de esta columnita del entusias mo. Hoy los pub mos en su forma

Por ello creo que la mujer actual deberia nuestra falta de personalidad y formación. Querido entusiasta:

La persona po-sittua parte de dos pi-lares básicos: la menmismo signo se te tiene un ilimitado poder de atracción y... La persona

> mino recto! mes... estàs en el ca-

sobre todo evitar que se nos tilde como "ma clase de atropellos a nuestra dignidad y

nonetas".

Muy atentamente:

UNIVERSITARIA KARINA TROCHE prepararse con ahinco para afrontar toda

efusivo abrazo

las negativas conta-Las ideas positivas y

de afecto, tranquili-dad, paz; pensamien-tos de rencor, odio, lira, contagian vibratonalidad de onda, ciones en su misma

contagiando ondas po-sitivas, entusiastas, ¿no rrollo de Bolivia, Una forma concreta de contribuir al desa-89

Vargas"

¡Nunca te desani-

Recibe un fuerte y

habitual...

gian porque es una ley irreversible: pensa-mientos de afecto

suscitan pensam



Distinguido señor director:

manifestarie mi admiración por el trabajo que realiza todo el equipo de "Presencia Juvenil". Me rejeriré al artículo: Juventud. Marioneta de Es un enorme placer dirigitme a usted, para

comunicación con programas y propagandas que nos hacen sentir infelices y pobres, si no tenemos determinados artículos y de determinada marca, porque además nos introducen en una guerra comercial donde somos los consumo? Deho articulo impacta por la presentación gráfica y práctica de la manipulación de la que somos victimas desde nuestra niñez, por los medios de comu-nicación musiva y de la educación en general. Esta afirmación la hago porque muchas cosas se digieren primero por los ojos y , ésto, aprovechan los medios de

La educación está dirigida a programar personas hacia una sociedad de consumo con el único fin de ganar dinero para poder adquirir artículos y poderse mantener o llegar a un nivel social alto o plástico, con intereses

que ser la verdad del individuo. y lo manipula, porque actuamos por la voluntad de la masa y no necesariamente la verdad de la masa tiene La sociedad es un elemento que presiona al hombre

valores realmente profundos que debieran primar... que es el momento de tomar conciencia de esta

nos esclaviza... que nos estamos altenando y hasta

¿Es que acaso no nos damos cuenta que esto

permitiendo una aculturación denigrante... que hay

cla constante por poseer más y mejor para estar por

ése es el principal problema: vivir en una competentraportancia a lo superficial y a lo "snob". Creo que

casos: de la frivolidad

ción de la que somos objeto. Vivimos -en muchos consumista como respuesta a la instrumentaliza des básicas sino que formamos parte del engrange

y la apariencia; damos

que no nos basta con satisfacer nuestras necesida

Vivimos en una sociedad de consumo, en la

de vista respecto al artículo Juventud: ¿Marioneta

Me dirijo a usted para manifestarle mi punto

Apreciado señor: PRESENCIA JUVENIL

del Consumo?

encima de los demás.

realidad y poner un alto a todo aquello que nos "objetiviza"?

Sin otro particular se despide de usted atenta-

MONICA BAYA CAMARGO

gúncargo, por más grande que sea, supere el valor de las personas. La liberación parte del interior del individuo, mediante la decisión y voluntad que ponga en la forma-Es por eso que nosotros, los Jóvenes debemos recobrar los valores de la persona, porque cuando estemos cumpliendo nuestras funciones en la sociedad, podamos emitir fuicios de valor sin presiones. Que nínde su personalidad, para no manipular ¿Podrías seña nos "algunos sudor indignos de una

por voluminosos menores,

'masa"

substanciosos

aparentemente pero en son panes cus

de

señalar enriquecer.

¡Escribenos!

flexiones 'agrios'?

Esperamos

Atentamente, me despido:

OSMAR R. MARCELO SAAVEDRA G.



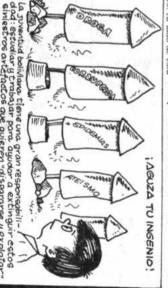
blación para acelerar el ritmo del privilegiados ylas privaciones innumanas que se imponen a la polujo desenfrenado de unos pocos Contrasta la abundancia y el



declarado el 24 de julio de 1809. Al lado de esta gunos personajes, cono-cida como la Junta blerno revolucionario vamos la reunión de alfuitiva -el primer go-En otra parte obser-

> momento de su inmo lación, recordándonos la

en el lugar lacándose en estas imá



la juventud bolikiama tiene una gran responsabili- († 1) dadi estudiar y trabajar para ayudar a extinguir estos siniestros avtiglacios que quieren vija parares y explotar" en nuestro país. ¿Cuántos hay que apagar". ?

NW AND

Musica

tarra

la nota que me pediste acerca del "Museo Coschas disculpas, reinicio tumbrista Juan Estimada Mariel: Pidiéndote mupuede observar. Te vi haciéndote vacunar, gordo... mi vieyita también se nizo vacunar... pero me preocupa, porque no se que vacuna le pusieron... cy por que 5

POWE

TO THE

PE

Mendoza, personaje que dio el primer titulo de Alcalde a Don Juan de muestran también un fundación de La Paz, por el capitán **Alonso de** XVIII y XIX terísticas de los siglos con las ropas carac-Vargas. Las cerámicas conjunto de personajes ian interesantes como la por ejemplo, momentos ra no deja pasar ni un tudiar el doble de lo y

los mayo-

nación es

buena para

Sebastián, el primer templo de la ciudad que plaza que lleva su nom-bre del fundador de la podia verse, sin casi ninguna alteración en la La Paz y la iglesia de San antigua Universidad de ambién El LORETO, nialuras nos enseñan Estas artisticas mi-

Historia es la que re-

los presidentes Mariano Melgarejo y Manuel lleja en las imágenes de de Vanessa

ciudad, montado en un caballo blanco. Se le recuerda por tales Isidoro Belzu, este hechos como al "Tata ultimo representado en los pobladores de la una carcaterística actiud, regalando dinero a está representado en Katari, héroe indigena gloriosa junta, en favor de la emancipación na-cional, y por supuesto otro lugar del salón en el IIo en la horca. Tupac una réplica del momento de la ejecución de don Pedro Domingo Muriamericana, se encuentra

campo de batalla, desrresponden a la guerra del Chaco, muestran el Otros hechos poste-riores como los que cobarbarie española. momento de la des

Belzu".

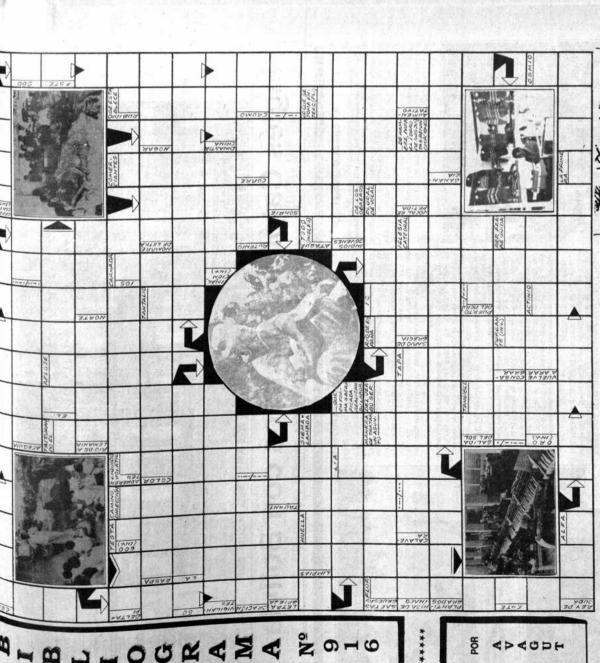
sirvió de transporte ciesta vez ya no para la guerra. Es interesante también la representaobserva un tranvia que poco a la izquierda se Continuará un poquito cionales rivales pace-nos. El momento del gol futbol entre los tradición de un partido de gente sigue despidiendo a los viajeros, aunque ue perfectamente capel poco o ningún cambio genes- la maqueta de la Estación Central de Fenotándose en este caso rrocarriles de la ciudad donde

masi. Hasta el jueves



Solución al anterior

0 8 X S P S E N O R T E T O L / O # A O A L A L S R A 6 ! O ! N T D T A U 5 ! A R O M A R D O M A S A A ! S S M A S 8 A D O S
S A N E A D O
E G O R R / N , A AESUARECCIONSLIED



LOCALIDAD DIRECCION VEZ CON MOCHILAS uexito um

Comunicamos a los concursuntes del interior de la República que se hagan anterdenres à los respectivos premios de ceste esemnal concurso, que los mismos se los envisarenos directuamente a las agencias distributes de PRESENCIA de donde porden revogerba a partir de los distributes de reada semana, de esta forma evilacemos las dificultades que se tleren al rendir a trevés del Correo. De a tigal forma les referennos que que, sus cupones pueden depositarlos en la misma agencia y nai

NOMBRES Y APELLIDOS

Presencia

GANADORES DEL BIBLIOGRAMA Nº 913

6) GIOVANNI CHURA M.

I)TERESA MORALES !

5) XIMENA RUEDA G.

Con una Mochila Escolar PATIY 2) JOHNNY MAYTA FLORES 3) JUANA M. FERNANDEZ 4) OSCAR NUÑEZ B.

Todos ellos favorecidos con premio consuelo de Industrias EL CUERITO L'IDA de Av. Montes 446 esq. Pucarani

Pensamiento de la Iglesia

Social

# TRABAJO DEPENDIENTE SEGUN JUAN PABLO II REMUNERACION DEL

ser Para el Papa actual la retribución del trabajo ha de suficiente, ante todo, para mantener un nivel de vida decoroso: "Puesto que el trabajo es prerrogativa de los seres humanos, su remuneración debe ponerles en condiciones de vivir como corresponde a los seres humanos, haciendo frente a todas sus obligaciones, a todas las necesidades de la existencia" (1) Las 'obligaciones' y 'necesidades de la existencia' no tienen que entenderse con un alcance meramente individual, limitado a la sola persona del trabajador, sino que comprenden el mantenimiento de la familia que de él depende:

"La razón de ser de la familia es uno de los factores fundamentales que determinan la economía y la política del trabajo. Estas conservan su carácter ético cuando toman en consideración las necesidades de la familia y sus derechos. Mediante el trabajo el hombre adulto debe ganar los medios necesarios para la mantención de la propia familia" (2) Pero el "salario vital familiar', al que se refiere el párrafo anterior, no agota las exigencias de la justicia. Por encima de él, el salario debe ser una participación equitativa en el valor de la producción que el trabajador contribuye a crear:

creación él contribuyó solidariamente en la empresa, en la profesión y en la economia nacional, es una exigencia legitima (3) Aiustar el salario, en sus modalidades diversas y complementarias, hasta el punto de que se pueda decir que el trabajador participa real y equitativamente de la riqueza para cuya

# EMILIO PAZ

(1) JUAN PABLO II, Carta a la Vº. Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio (2) JIAN PABLO II. Homilia a trabajadores polacos en Jasna Gora, 6 de junio de 1979. (3) JIAN PABLO II. Discursos a trabajadores brasileños en San Pablo, 3 de julio de y Desarrollo, 26 de abril de 1979



casos en que esa tarea comienza en formación, que despierta simpatía y ha sentado descubrir que el éxito es un objetivo refiere, por ejemplo, al estudio, stno la niñez. Y el esfuerzo no sólo se bases de una escuela que año a año recibe a que hay que buscarlo con mucho esfuerzo y hasta sacrificio. Hay os jóvenes tardan muy poco en que hay una combinación de trabajo y

De esta escuela es que han salido hombres motor de la sociedad, son los que encuentrar soluciones donde parece que la luz se apaga decimos poseerlas en cualquier circunstancia. decididos y triunfadores. Son el verdadero Sin embargo, a la hora de los conflictos pocos Esas cualidades las reclamamos todos y son los que realmente dan muestras de un esfuerzo y el sacrificio. Y para eso hay que equilibrio que sólo puede cultivarse en el son los que resisten la desesperación. miles de nuestros jóvenes.

asistir a esa escuela, en la que la materia



Es seguro que las interpretaciones políticas, que nombre y la sociedad. Es el medio por el cual se a través de esa vía -el trabajo el hombre puede por alto. Y tardamos en caer en cuenta que sólo posiciones diferentes si se partiese de objetivos cierto que una buena parte aprende este valor obligada por las circunstancias, no estaria por demás que los sectores representativos -entre Ningún otro medio que no sea el trabajo es el Para precisar términos, se trata del valor del trabajo, aspecto que muchas veces pasamos cultiven de manera ordenada y metódica el encontrar una realización honrada y plena. que crea las nuevas oportunidades para el logra la riqueza de los pueblos. Y si bien es los que están los de educación y formaciónlas bases que dicen defender los grupos sociales y políticos tendrían visiones y principal es precisamente el esfuerzo. realistas como este tipo de valores. valor del trabajo.

Mwemill

PRESENCIA

# DEL JUDAISMO EL DIOS

sagrado. La situación

El cristiano, que segloría en la profesión monoteista El Judaismo posee el tesoro de un Dios revelado y na mantenido este tesoro confidelidad en la historia. profesión monoteista como elemento fundamental =un sólo Dios), ve con gozo esta fidelidad al único De tgual manera el Islam ha adoptado la

entre las que nombramos: En esta primera entrega nos ocuparemos. prevemente, del estudio de las fuentes literarias

documento central de nentales: La Ley a religión judia en sus 1. La Biblia: Es el partes lunda-Profetas la legislación oral del

en los siglos III y II antes Nebiim) y Escritos de Cristo, como la realizada en Alejandria Biblia, tanto la griega. traducciones de la Ketubim). para el conocimiento uentes importantes aramea, son también

codificación escrita de repetición, tradición).

Leña al Rey Escribe: García Soruco Profesor de Ajedrez

deljudaismo.

fuente imprescindible mentalidad judia. judaismo, es también seis extensas divisiones se repasa todo el mundo religioso y civil. entender

Rabinos son grandes

enseñanza) en su doble de proporciones enredacción es un cociclopédicas. mentario a la Mishnah (Mishnah y Talmud). miento judios distintas rrientes del pensa-

El Talmud (=

para entender co-

El Targum (=

traducción) son veren que se actualiza el rafrásticas de la Biblia siones arameas pasentido del texto

critos Profetas y a los Esintentan extraer el biblico realizados según teuco (cinco primeros mientos exegéticos que targumin al Pentason comentarios al texto preocupación homiimpregnadas de una sinagoga hace que estén sentido del Libro. Los una serie de procediibros de la Biblia), a los vital en el servicio de la Ç, Los Midashim Hay

y apasionantes trabajo. maestros en esta árido escritos importantes apocaliptica judía: son La Literatura eliminados por los gran rigor intelectual rabinos. aunque después fueron

**gumram** constituyen Los Escritos de conjunto de nistico o de la diáspora.

informan de preoy los apocalipsis de religiosas en grupos de 4Esdras y 2Baruc nos lógicas, escatológicas y oficiales alianza. Israel y la verdadera de realizar el verdadero pero con pretensiones del judaismo central, ambiente espiritual de documentos de primera una comunidad alejada mano para conocer el otro

> mundo griego en forma de explicar la doctrina y Filón, en su propósito del judaismo helelegislación judía blia. Estamos hablando de comentarios a la Bi-Las obras de 2 matizar rigurosamente esfuerzo para sistelos diversos elementos mónides, constituyen el especialmente de Mai filosófica-teológica 9 La literatura

Como puede verse el repertorio de Juentes contiene Dejamos otras fuentes literarias para otra ocasión. una riqueza inagotable

y de la tradición doctrinales de la Biblia

¡Hasta la próxima!

# MARCOS JENARO

1. e4 e5 2. 신경 신c63. 일b5 d6 4. 일c6 bc6 5. 0-0 신16 6. 로e1 로b8 7. a3 일e7 \$b2 d5 15. ed5 €d5 16. €d5 ♥d5 h3 皇b7 12. 世e3 星e8 13. b3 c5 14 8. d4 ed4 9. 4d4 a6 10. 4c3 0-0 11.

100 1:0

Bolaños - Aviles

11. 40-6 45-6 12: c3 26-5 13. 12d 1 45-7 14. 2 e2 12d 8 15. 45-1 12d 1 16. 12d 1 2e5 17. 45-12 b6 18. 14 26-6 19. 12d 1 g6 5. 원c3 윤g7 6. 윤e3 원f6 7. f3 0-0 8. 쌓d2 d5 9. ed5 원d5 10. 원d5 쌓d5 1. e4 c5 2. £13 £106 3. d4 cd4 4. £1d4

> 37. 世c6 世e8 38. 世d6 世e7 39. 世b8 全17 40. 皇c4 全16 41. 皇g8 工品 20. g4 全 6 21, 14 全 a 2 22, g5 全 g7 23, h5 f5 24, gf6 ef6 25, hg6 hg6 26, 世 g1 世 f7 27. 工 h2 全 d5 28, 全 d1 f5 29, 世 g5 世 f6 30, 世 g3 工 d7 31, 全 a 4 트e7 32. 오b5 앞18 33. 오d4 쌍d6 34. 오g7 트g7 35. 오e2 오g8 36. 쌍13 쌍d8

Murray - Quispe

Bolaños - Aviles Barron - Olmeda Quispe - Murray

Bolivia - Puerto Rico 3:0

FEMENINO

Barron - Olmeda

17. 對4皇d618. 對g4g619. 對h4皇f8 20. \$6 \$d4 21. Dd4

17. 2c4 bc3 18. 2c5 19. 2b3
2c420. 2b7e521. 2e7e422. Id2
2a23. Idd1 2a124. 2d2 2b225.
Ic1 2a3 26. 2e8 2e9e327. 2ed1 2e1
28. 2d2 ge5 29. 2d8 2e7 2e1
Ic3 31. 2a6 Ie8 32. 2b7 2e13 33.
26/27 Ie4 34. 2b5 2e2 ඩ6 5. ඩය a6 6. ≌c4 e6 7. ඔb3 b5 ₩d2 £06 12. 0-0-0 IC8 13. h4 £a5 . 64 C5 2. 213 d6 3. d4 cd4 4. 2)d4 2a2 €2c4 15. \$\d3 \$\d56 16. g4 b4 2b7 9. f3 2e7 10. 2g5 0-0 11.

Silva - Quispe Santos - Bolaños Portugal - Bolivia 11/2:11/2

Santos - Bolaños

0:1

Ferreira - Barron

0-0 ඩය 15. ඩුඅ2 මුණ 16. Ibi Iade 正fd1 正d7 21. 白13 皇c4 22. 白d2 皇e6 17. b4 ab4 18. ab4 2d3 19 c5 h6 20 표d8 9. 호g5 c6 10. 호e2 신bd7 11. 표d1 표e8 12. 호e3 호t8 13. a3 a5 14. 0-05. e4 d66. h3 e5 7. de5 de5 8. ₩d8 1. d4 0162. 013 g6 3. c4 2 g7 4. 0c3

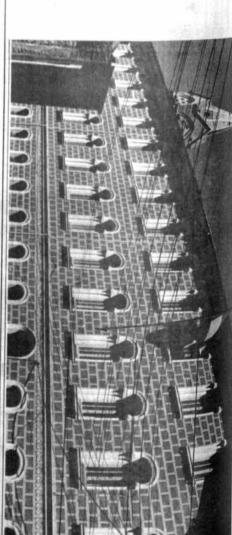
Meanil

Quispe - Silva

1. d4 d5 2. c4 c6 3. 원13 원16 4. 원c3 dc4 5. 83 b5 6. 84 b4 7. 원a2 e6 8. Ձc4 원bd7 9. 빨c2 월b7 10. e4 필c8 11. 0-0 £062 c5 18. d5 ed5 19. ed5 ⊈d6 20. a5 15. Xad1 Xe8 16. €1c1 \$256 17. 室e7 12. 室g5 h6 13. 室h4 0-0 14. 耳fe1

Ferreira - Barron

34. In2 gf3 35. @f3 @n2 营h3 31. 當e2 f6 32. b4 g5 33. ■h1 g4 28. \$11 Dh2 29. Dh2 IIn2 30. \$13 11. OH ©h3 12. g3 hg3 13. hg3 \$h6 14. ©h3 @g4 15. e4 \$h5 16. Obd2 2g5 4g626. 4c1 1h527. 2d2 4h7 a30-0-023.c4 Th724. Sc1 Tdh825 한 17. 한 3 d4 18. 한 34 한 4 19. 보 92 번 96 20. 한 13 번 16 21. C3 한 06 22. 오d6 5. 원e2 쌍g5 6. 0-0 오h3 7. 원g3 오g4 8. 오e2 원6 9. d3 h5 10. 표e1 h4 . b3 e5 2. 2b2 Do6 3. e3 d5 4. 2b5



por sus las. El p blo bolli no rindi su hom je de ac

# Inglés Católico: 100 años con Bolivia

Población nacional rinde su homenaje de gratitud al prestigioso establecimiento educacional

Por Gonzalo Alroc Aliaga

deditación en la formación de varias generaciones de estudiantes bolivianos, por todo esto y mucho más el exprestigoso establecimiento inglés Católico mercec el res- de per to y la admiración del pueblo boliviano en su conjunto, diferen ayer ministros de Estado, senadores, diputados, alfas autoridades de gobierno, políticos, dirigentes sindidades cales, estudiantes y trabajadores, de varios sectores. Estas frases, sin lugar a dudas constituyen un testimonio emocionado que sirve para reconocer el fecundo el condidades de constituyen un testimonio emocionado que sirve para reconocer el fecundo el consecuencia. en favor de la educación boliviana. 100 años de esfuerzo y 100 años de vida institucional, 100 años de savia vital

trabajo de fidelidad y servicio a Bolivia de las Hermanias de la Congregación del Buen Pastor, UNA CONSTANTE QUE HOY SE MANTIENE CON EL MISMO FERVOR

Sin lugar a dudas, la fidelidad, el respecto y sacrificio expuestos por las fundadoras de este colegio, (4 de abril de 1891) es una constante que se mantiene con el mismo icrvor

Los profesores, damas y varones, siguen la trayectoria de sus anteceores, una trayectoria que mercee respeto. Por ello, las muevas promociores prosiguen, sin problemas sus estudios universitarios, tanto en el país como en el extranjero.

1.100 ALUMNOS

en un aporte importante para el desarrollo del país, en todos los campos. PALABRA JUVENIL el Inglés Católico, en todos los ciclos, incluido el kindergarten. Desde el lejano 1891, pasaron decenas de años y junto a cilos alumnas que tras dejar este estable-cimiento obtuvieron titulos académicos para constituirse Un total de 1.100 alumnos se educan actualmente en

Los alumnos, damas y varones, entrevistados ayer por RESENCIA JUVENII., dijeron: Saludamos a nuestro colego con respeto y admiración por la excelente forma-ción que recibimos. Estamos dichosos al contar con programas importantes en el nivel escabillo y lambién por participar activamente en el campo deportivo. Real-mente el Inglés Calólico es un establectmiento de cnome, prestigo, por ello los estudiantes debemos estar de la mano con la historia y prestigio de mineram inentinado. ESPACIO CULTURAL prestigio de nuestra institución.

ocupa un lugar de privilegio dentro de los programas.

plió notables actuaciones Los estudiantes manifestaron que participan constan-temente en certámenes de fubito, volitol, básquetol y otras disciplinas. Un representativo del Inglés Catolico interviene en el certamen oficial de volitol de La Paz. En os certámenes estudiantiles, este establecimiento, cum-

El colegio situado en la calle Murillo, de la ciudad de La Paz, cuenta con amplios espacios para la practica del deporte y también con confortables auías. EXALUMNAS

Alumnos, damas y varones, luego de asistir a una misa que se celebró ayer en la Catedral Metropolitana. Las exalumnas, que mantienen una excelente relación con la dirección del colegio, profesores y alumnado, dijeron: "Nos sentimos emocionadas al rendir nuestro mejor homenaje de cariño, respeto y gratitud a nuestro colegio, en el cual pasamos los mejores años de nuestra niñez y juventud."



Los alumnos y padres de familia expresaron su gratitud a la directora del colegio, Hermana Maria Silvia Romero, y a las religiosas del Buen Pastor por su sacrificada labor en favor de la educación boliviana.



Estudiantes de los primeros cursos aparece junto a sus padres y profesores. El Colegio Inglés católico, de La Paz, está de fiesta, cumple 100 años de vida.



# TRABAJO ASALARIADO-P CAPITAL

En los países en los que predomina el modo de producción capitalista, incluído Bolivia, podemos evidenciar que las relaciones de producción están marcadas por el vinculo que se establece entre el trabajo asalariado y el capital.

Esa relación, traduce y genera una contradicción entre clases sociales. Unos, los menos, se presentan como propietarios de los medios de producción. Otros, los más, sólo cuentan con sus propias fuerzas para desarrollar un determinado tipo de trabajo. Esa "fuerza de trabajo" es, en el sistema capitalista, una mercancía. Se la necesidades e intereses. Los obreros se ven en la obligación de venderla, por el demanda y la oferta. La compran unos u otros capitalistas dependiendo de sus simple hecho de que deben subsistir. Ya durante el proceso productivo, el capitalista administra y supervisa,

mientras el obrero labora. Luego, los blenes producidos son apropiados por los oara él y para su familia. Vale decir, está destinado a mantener una fuerza de precio" que se paga por su fuerza de trabajo, no tiene relación con el esfuerzo capitalistas. A los obreros, les corresponde sólo un pago: el salario. Pero, ese El salario sólo le alcanza para mantener niveles mínimos de subsistencia que ha desarrollado ese trabajador en su faena

nados" por el sistema, a entregar también su fuerza de trabajo a cambio de un trabajo productiva y reproducirla. Los hijos de los obreros, están "predetermi-

Mentras tanto, a la clase capitalista -industrial, comercial o financiera- le toca la ganancia. Su capital -dinero que se va acumulando- crece a costa de la Esta situación, se va reproduciendo. El sistema hace que los niños y Jóvenes del pueblo, se formen para responder al requerimiento de fuerza de trabajo. En tanto, otros pocos miños y fóvenes, se forman por su parte para administrar el capital. El principal objetivo de los primeros: la subsistencia; de los segundos:

son ricos por "sacrificados e inteligentes". Claro que hay excepciones, pero lo Por eso es dificil aceptar cuando se nos quiere hacer creer que el sistema brinda "igualdad de posibilidades para todos". Cuando desde las esferas del podery el privilegio se dice que los pobres son pobres por flojos; y que los ricos que determina una estructura es la regla establecida

Se ha dicho mucho sobre el trabajo, que "es ley de dios", que enaltece al ser bajo el sistema de trabajo asalariado, el trabajo viene a constituirse en un mecanismo de acumulación y ganancia de unos, a costa de la explotación y humano, que le da sentido a la vida, que es la esencia del hombre. Sin embargo,

En este sistema, en el que todo es mercancia sometida a "las fuerzas del

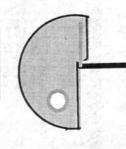
mercado", el trabajo no dignifica al hombre, sino que lo humilla, revierte sus

Por eso la necesidad de replantear la concepción del trabajo, de sus bases y fundamentos. Porque para que el trabajo signifique un horizonte de vida y realización de la mayoría de la pobiación, debe acabarse con la estructura del valores, destruye sus sentimientos, mata sus aspiraciones.

Nos corresponde pues, a los jóvenes fundamentalmente, la tarea de romper con la cómoda y "prudente" posición de acomodarse al sistema y reproducirlo. Debemos sacrificar lo mejor de nuestras vidas y energías, para lograr que, en trabajo asalariado.

nuestra sociedad, el trabajo sea esencia, y no apariencia

INO MILITARIZACIÓN!



Esta es la cuestión.

palabra fresca Déjanos oir tu ESCRIBENOS!



hora que las "papas queman", con motivo de la ofensiva a fondo que se gobierno, prensa oral y escrita, canales de televisión, es decir, parte del pretende lanzar en contra del narcotráfico, altas autoridades del aparato estatal y de los "comunicadores sociales del país" han puesto muy de moda unos términos absolutamente inapropiados que tienen relación con la producción de la droga del momento: la cocalna

Lo raro del caso es comprobar que los profesores de Química, la Universidad, el Colegio de Periodistas y sobre todo la Academia de la Lengua, no han dado su "alarido al cielo" por semejante atropello a la lengua de Cervantes. ¿Se la habrán mordido? Una autoridad gubernamental decia hace unos pocos días algo parecido: "el gobierno ejercerá interdicción sobre los precursores y los químicos, a fin de cortar por lo sano el problema que nos aflige, por una razón sencilla: si no hay precursores y químicos no hay cocaí-

drico no figura en ningún libro de química por muy para designar a una sustamente al ácido clorhi-El término "precursor tancia quimica, supues ppichiruchi" que éste sea Precursor(ra), en el diccionario Roque Barcia, tomo IV, página 921, aparece la siguiente defini-

precedió anunciando su venida al mundo. Por exde o va delante de otro. Es el titulo que da la Iglesta a San Juan Bautista, porque, nacido antes que Cristo, Señor nuestro, le Adjetivo. Lo que prece-

empresa de importancia; en cuyo sentido se dice que el canciller Bacon fue como el des hombres que han "precedido" a otros en alguna ciencia, descubrimiento precursor de Descartes

Etimología: Del latín, praecursor, el que va delante; forma agente de preaecursus. prae anles y currere, participio pasivo de praecurrere, adelantarse corriendo; de

En el Larousse Ilustrado, aparece:

empestad. M. El que anuncia una cosa: Wielef fue uno de los precursores de la Precursor; ra.b Adj. (lat. praecursor). Quien precede: signos precursores de la Reforma. M. Por antonomasía, SanJuan Bautista, precursor de Jesús.

preferentemente humano. Solo el Larousse se reflere a "signos precursores de la Claramente se ve que el ácido sulfúrico no puede ser de ninguna manera precursor de la cocaína, porque el sentido de la palabra se refiere a un hecho, tempestad" no humanos, pero manteniendo como tal a un hecho por venir.

corresponde al ácido sulfúrico, el mal denominado "precursor". Junto a esta En la elaboración de la cocaína, se utilizan varias materias primas y una de ellas sustancia química, el carbonato de sodio, éter, acetona, parafina o gasolina, carbonato de calcio, permanganato de potasio, 'acido clorhidrico y otras, llamadas mpropiamente "químicos"

la droga con ácido sulfúrico. Por lo tanto según la "lógica" de algún disparatado aprendiz de brujo, el ácido seria "precursor" y las restantes materias primas Existen varios métodos de preparación. Uno de ellos empieza con la extracción de

"Precursores", "Químicos" y otras "Barbaridades":

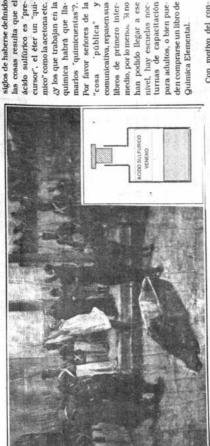
BUITRAGO

extracción, el que vaya "delante", sea el carbonato de socilo, esta blanca materia prima tendria el pleno derecho de ser llamada pomposamente "precursor" y el ácido Ahora bien, si se utiliza otro método, donde el que empiece la flesta

sulfúrico ser rebajado con ignominia a la categoría de "químico" compartiendo este titulo con sus "proletarios" acompañantes. Es decir todo un lio que ni en tiempos de A propósito de alquímia, a nuestros pacientes lectores tenemos que recordarles la alquimia se presentó.

que Roberta Boyle, en 1661, hace 330 años, destruyó la Teoria de los cuatro elementos que manejaba la alquimia. En su libro "El Químico esceptico", dio el nombre de química a esta ciencia que estudia la naturaleza y propiedades de los elementos y sus compuestos. Desde entonces, a los profesionales que trabajan esta actividad, se les denominó categóricamente químicos, y punto.

Ahora después de tres cosas resulta que el



hay escuelas noc-

"publica"

Con motivo del controvertido caso del litto, se ha designado a éste y a

> 'La ejecución de Murillo' cuadro de García Meza pintado en 1915, nos muestra el sacrificio de un Precursor de la Independencia de Bolivia. A un costado, un frasco con ácido sulfúrico. Podrá ser otro 'Precursor'?

del salar de Uyuni como "recursos evaporiticos". Otra incongruencia garrafal, inventada seguramente por

alguien que no conoce los más minimos fundamentos de la Quimica:

mente. Mal puede ser el litto, el boro, el potasio, materias primas que se relacionen Pancreático, es relativo al páncreas; mágico, relativo a la magia y asi sucesiva con la evaporación del agua que los contiene

Es verdad, se espera que el litto que se obtenga del salar de Uyuni sea logrado por

Este método se conoce en química industrial, como el de la cristalización fraccionada, pero llamarlo a este metal del futuro, un recurso evaporitico suena dievaporación del agua de las salmueras gracias a la energía solar

extrae por cristalización fraccionada, sino por un proceso que empleza con la mollenda de duros minerales litiferos, luego se procede a un fuerte ataque con ácido carbonato de sodio. Por lotanto, el litto en este caso, deja de ser "evaportitco", como lo ha definido seguramente algún "sastre alegre de la sastreria", los inventores de Por otra parte, en los Estados Unidos de Noteamérica, por ejemplo, el litio no se sulfúrico y finalmente el litio se precipita de esta solución (sulfato de litio acuoso) con

suelos, porque estas cosas tan elementales ya han sido definidas con meridiana claridad en los tiempos del minué y los polvos rapé; a estas alturas no pueden ser Ahora, más que nunca vemos que nuestros sistemas educativos están por los confundidas ni mal interpretadas jestamos en visperas del siglo XXII

juvenij

PRESENCIA

que vive el V La crisis aumento de producido pais ha ciudades, marginal en la población consiguiente con el

constituyen en estrategia de sobrevivencia al desempleo El robo y la prostitución se

Area rural...

Los menores en el mercado de

goza de bienestar relativo y el 80% vive en extrema pobreza Sólo el 20% de la población boliviana

casos son los padres, que obligados por las a actual crisis del ristema muchos niños de la calle. trabajar para sobrevivir", es el criterio de abandonaron de pequeño y por eso debo trabajar a sus hijos. "No tengo padres; me circunstancias, se ven obligados a enviar a contribuir al núcleo familiar. En muchos leben recurrir a las fuentes de trabajo para rapacto en la juventud y los niños, que lependientes como Bolivia, tiene mayor con mayor fuerza a los países económico mundial, que afecta

de las

precariedad

bilidad al naccesiviviendas desempleo

falta y creciente,

decir que en vez de estudiar y prepararse fuerzas laborales, con todos los riegos que definida y menos de su perspectiva los países que no tienen una política social nañana se torna en mano de obra barata en para asumir su papel en la sociedad del importantes sectores de la sociedad, es real papel que debieran jugar esos dos que se practican. Esa transformación del ello implica y los extremos de explotación niñez y a la juventud a incorporarse a las completo, la crisis económica obliga a la ninoridad para un desarrollo sano y dolivia, habla de la protección de la sal de los Derechos del Niño, suscrita por Pese a que la Declaración Univer-

altos grados educativo, sistema

aesnutricion

esas inmensas masas de pequeños nformal de la economía. rabajadores deben marchar hacia el sector neoliberal imperante, la mayor parte de rropias contradicciones del sistema uentes de trabajo originadas por las Según un informe de la Comisión Sin embargo, al existir limitadas

causan el factores ciudad.

lodos estos

campomigración

forzada y una

relativo y el 80 por ciento vive en extrema Económica para América Latina (CEPAL), organismo dependiente de Naciones población boliviana goza de bienestar Jnidas, señala que "sólo un 20% de la

ha producido un transtorno en el proceso calle", señala que la crisis que vive el país documento "Niños de la calle y en la rencia Episcopal Boliviana, en su Nacional de Pastoral Social de la Confe-Por su parte, el Secretariado

hogareno. de su núcleo

los menores forzado de alejamiento

0

población marginal en las ciudades con de los menores de su núcleo hogareño falta y precariedad de viviendas, el consiguiente desempleo creciente, interno de producción e intercambio. También menciona el aumento de la instancia, causan el alejamiento forzado desintegración familiar que, en última forzada migración campo-ciudad. altos grados de desnutrición y una inaccesibilidad al sistema educativo, Fodos estos factores provocan la

# NREA RURAL

capacidad productiva de la familia. número de hijos está relacionado a la 6 años, los hijos se incorporen a las campesina, es normal que a partir de los que, en la economía tradicional orma directa o complementaria. El actividades de producción ya sea en El documento también explica

de sobrevivencia, no siempre tienen una ayudantes de minibuses y en diversos realiza. Los jóvenes, en su estrategia obligados por sus familias a incorporar-se al trabajo en las calles, desarrollando nedios y circunstancias. y anunciadores. Otros trabajan como ustrabotas que también son voceadores diarias. Es el caso de muchos circunstancias y a las oportunidades labor fija, cambian de acuerdo a las varia según el tipo de actividad que que el menor permanece en las calles un sinnúmero de actividades. El tiempo grandes contingentes de niños se ven A partir de esta situación,

# DESEMPLEO

señalan que los menores obreros, Instituto Nacional de Estadísticas (INE) de una investigación que realizó el afecta a los menores. Datos reflejados pleo en el plan nacional que también se refiere al desemdocumento de SENPAS

empleados que buscan trabajo son: De





a las características estructurales, políticas y socio-económicas de cada país, señala el locumento de SENPAS, realizan en diferentes campos, de acuerdo vigencia en muchos países. Las l trabajo de los menores tiene actividades de los jóvenes se

2000, el 98% de los menores trabajadores provendrán del tercer mundo. iodo el mundo. Se calcula que para el año nenores de 15 años están trabajando en la OIT, cerca de 55 millones de niños Según estimaciones publicadas por

encuentran en actividades laborales. establecen que 81.006 menores se Los datos nacionales para 1985

eventual de este sector impide recolectar nformal de la economía, la característica por las sanciones legales que este hecho no están dispuestos a dar esta información mplica; por otra parte, la mayoría de los impiden, por una parte, los empleadores Hay dos razones fundamentales que lo datos lidedignos sobre el número real. res; es prácticamente imposible lograr en alrededor de 5.944 los niños trabajado ienores están insertos en el sector En la ciudad de La Paz, se estimas

En el trabajo, aparentemente

los menores, no son actos delictivos que sobrevivencia al desempleo, que, según constituyen también en estrategia de 10 a 14 años, más de 8.500; de 15 a 19 años, más de 49.400. La misma fuente señala que el robo y la prostitución se ACTIVIDADES RES ENTRE 10

Trabajadores por cuenta propia, 33.500

Empleadas doméstica

Buscan trabajo por primera vez,

No especificados,

la explotación por terceros, ya que no siempre los instrumentos de trabajo que utilizan les pertenecen, pues pagan un empleados por una remuneración por las que perciben una comisión o son sucede con las mercaderías que v alquiler diario por los mismos, individual de los menores, está venden

# NIÑOS DE LA CALL

específicas se ven en la obligación de obres, que frente a necesidades tuestro modo de ver, hablar de niños categoría. Es más apropiado, según niños de la calle como una sublos investigadores tratar a los s una práctica muy común

opciones de solución a las necesidades básicas de su familia. ínico espacio que ofrece múltiples Desgraciadamente, la calle es el

los niños de la calle en dos categorías: en favor de la minoridad, agrupamos a fuera de su hogar sin desvincularse de trabajadores, que pasan largas horas Por una parle, nos encontramos con niños programas de trabajo en nuestro país Rescatando las experiencias de

> os menores entre Actividades de trabajo... Explotación por rerceros "de" la calle Niños "en" y 10 y 19 años un segundo grupo de niños (quizás el más sus familias, niños en la calle" y,

Y LOS 19 ANOS DE LOS MENO-

cortado con sus lazos reducido), que ha

niños de la calle". amiliares, los

El niño de la

5.400

por problemas familia, se dedica a conómicos de su calle, es aquel que fundamentalmente,

reproducir su fuerza de trabajo y de su familia. que le permiten diversas actividades

nendicidad y la prostitución. Los ingresos que lícitas como son el hurto, el engaño, la undamentalmente para su alimentación y Strategias de sobrevivencia, algunas de ellas btienen en estas actividades son utilizados El niño en la calle adopta diferentes

reales de prevención, en primera instancia y. necesario formular cuanto antes políticas frente a la dramática situación de la niñez, es uego, de protección. de conclusiones y sugerencias, establece que El documento de SENPAS, en su parte

EDDY MOLINA

calle y en la calle" Basado en el documento de SENPAS: "Niños de la



# deportiva

Responsable: Julio D.Lazarte I



√ El clásico no se jugará 1º de mayo



 Piscina será concluida en diciembre



∀ 40 pilotos en circuito Potosí

o se realizó el milagro

# Terminó la Copa para Bolívar y Oriente

livary Oriente Petrolero quedaron eliminados Copa Libertadores de América luego de los

glados obtenidos en la vispera. En La Paz, Nacional empató 1-1 con Bolívar y sunción, Cerro Porteño logró una clara victoria

WPATO BOLIVAR

Cuando un equipo domina los 90 minutos del gido y no puede ganario, es que es ineficaz y gunda falencias que van desde lo animico hasta knico. Eso le ocurrió anoche a Bolivar que ia de una goleada en Montevideo ante un appo netamente superior y que tenía que sontar en La Paz cuatro goles de diferencia. Lo di se volvió imposible en Miraflores, porque sonal acertó un gol a los 19 minutos del primer mpo, tras gran jugada de Dely Valdez y resistió priurbable durante el resto del partido, hasta 19 del segundo tiempo, cuando empató López, abbeciendo el 1 a 1 final.

REMATES, 1 GOL

parar remato en 1000 el partido 15 veces y en gol. ¡Qué diferencial. Si dominar un mo los 90 minutos es ganar puntos como en adría ser argumento para ganar un partido, a deniro de la red, aunque sea dominado y mentes logre la conquista en un contragolpe. Sual tiene a Dely Valdez, que con solo una sa puede definir el partido. Bolivar tuvo khe a dos goleadores natos como Sanabria y bas, que no supjeron cómo meteria adentro. Es la explicación más clara de lo ocurrido con función.

MAL CRONICO

lo que hizo anoche Bolivar dominando y no lendo ganar el partido de local, es un mal nico del futolo boliviano, que lo persigue desde chos años atrás. Ni los jugadores extranjeros catúan en nuestro medio, pueden revertir el brama. Basta que un equipo extranjero se mel bien y demuestre estrategia bien elaborada lumas figuras excepcionales, para que todo lo es puede hacer no se concrete. Bolivar perdió ordina o densivo con la salida de Hirano y vill, que eran hasta hace poco, sus delanteros el daban habilidad, creación, desborde, finday concresión. Ahora tiene dos delanteros de de punta que convergen ambos al embudo área, y que son neutralizados con relativa lada, porque no hay juego de puntas y abierto.

confirmo que la retaguardía bolivarista no marvilla ni mucho menos, porque es vaciada relativa facilidad por jugadores hábiles como lez o Borges. Hay inseguridad y desconfianza, avy sincronización. Esta vez esa defensa no muy exigida porque Nacional jugó manentemente contra su propio arco, pero en jugadas marcó un gol y estuvo a punto de et otro. No queremos pensar que hubiera do pasar si Nacional jugaba más sivamente. Seguramente esa defensa hubiera

N ARQUERO EXCEPCI

rara mal de Bolivar, enfrente tuvo un arquero es estratordinario y se llama Carrabs. De grar de de vista, con reflejos, con seguridad, con dad, frenó en numerosas oportunklades las aciones de gol que tuvieron los locales. Demás decir que en la primera etapa, los bolivaristas decir que en la sentiende que viven de escriata la mala suerte son en la composição de la mala suerte so es risible escuchar eso de la mala suerte mala suerte puede darse una o dos veces, pero de consentacion de la consentación de la cons

A REAL IDAG

La CLAIDAD

La CLAIDAD

La Tealidad es esa: Bolivar no ofrece ninguna madad jugando afuera y anoche demostro que proco actuando como local, cuando enfrente se danta un equipo sólido, duro, con oficio y sin chos complejos de altura como Nacional. Esta surguayos no son los argentinos, que el los uruguayos no son los argentinos, que el los el los uruguayos no son los argentinos, que el los el los uruguayos no son los argentinos, que el filution la calcination as aguerridos y salen adelante. La realidad es el filution la calonal no dá para más en su nive para quedar en la segunda fase, en un tornece la filution la comercializado, y hasta proclive a manipulaciones de todo tipo. Cuando nos estranjero y formar más elemento anazitua en el futio boliviano, cuando seamos incalistas y menos exitistas, cuando seamos incalistas y menos exitistas, cuando seamos a honesto y menos maniobreros, cuando seamos o monesto y menos maniobreros, cuando comos contributo al mejoramiento del futibo local, Mientras tanto, todo es relativo, ficticio, adoso, como se correctos que una veze.



# Cerro arrolló a Oriente



ASUNCION, abril 24. El zaguero boliviano Rolando Coimbra, de Oriente Petrolero, despeja la pelota en espectacular acción ante la presencia de Mauricio Pérez, de Cerro Porteño de Paraguay durante el partido de vuelta que disputaron hoy, en esta capital, por los octavos de esol de la Copa Libertadores de América. (TELEFOTO REUTER)

ASUNCION, 24 ABR (EFE). - El campeón paraguayo de fútbol, Cerro Porteño, venció hoy 2-0 a su similar boliviano, Oriente Petrolero, y se clasifico para los cuestes de final de Core. Libertadores de América.

En el partido de ida, disputado el pasado viernes er Santa Cruz, el equipo paraguayo había empatado 1-1

Los locales, con un fútbol vistoso y arrollador, tomaron el dominio desde el inicio, pero el equipo santacruceño pudo aguantar los embates hasta el minuto 31, momentos en que Hicks, verdadera "pesadilla" de la defensa boliviana, abrió el marcador al culminar de cabeza una profunda entrada por el lado derecho.

El segundo tiempo comenzó con la misma tónica y a los pocos minutos el mismo Hicks y Struway, en sucesivas jugadas, fueron derribados dentro del área como única alternativa para evitar el gol, aunque el colegiado argentino, Francisco Lamolina, entendió que no hubo penalti.

Los bólivianos al darse cuenta de que la linea de contención para neutralizar la ofensiva local ne funcionaba, intentaron aprovechar la velocidad de Melgar y Molina para llegar a la portería de Navarro que en un par de paradas evitó situaciones dificiles.

El permanente acecho "cerrista" dio de nuevo su frutos en una jugada magistral protagonizada po Hicks en el minuto 67. El delantero centro "pico" e balón a espaldas de un defensor y eludió al porter Rojas y al último hombre de la zaga boliviana par

Con el 2-0 en contra, los visitantes quedaro desconcertados, mientras los paraguayos seguia desperdiciando varias coortunidades de gol

Cerro Porteño se enfrentará con el Atlético Colegiale o el Olimpia, que el viernes definirán una de las llave de la segunda fase, ya que, según la reglamentación dos equipos de una misma asociación no puede: Uno de los tantos ataques de Bolivar que no fueron debidamente aprovechados por el equipo boliviano, que al final tuvo que resignarse con el empate en un gol frente a Nacional del Uruguay, resultado que dejó a Bolivar

## Marginales desde Miraflores

Mucha gente se equivocó pensando que Bolívar podía ganarle a Nacional por goleada, cuando apenas pudo conseguir un empate, con sabor a derrota y decepción.

\*\*\*TENTICAL SERVICIA DE CONTROL DE CONTRO

Dirigentes exitistas, pensaban que Bolivar podia llegar a las finales de la Copa Libertadores de América, cuando en verdad es uno más entre los equipos que participan en el torneo de la Liga.

Los nuevos jugadores contratados para la Copa Libertadores de América, no justificaron la Inversión que se realizó, con excepción del arquero Javier Zeoli. El resto fueron todo un fracaso.

Y pensar que un gran jugador como es el panameño Julio César Dely Valdez, solo le costó a Nacional 30.000 dólares, mientras que el pa-raguayo Sanabría le significo a Boli-var una erogación de 120.000 dóla-

Muchos aficionados al fútbol prefirieron no asistir al estadio, que no se llenó totalmente, en relación a los partidos que jugó Bolivar frente a River Plate y Boca Juniors.

Anoche, presenciaron el encuen-tro cerca de 30.000 personas de las que 26.095 pagaron sus entradas y 3.500 ingresaron gratultamente, re-caudándose la suma de Bs. 257.000.

De cualquier modo, la participa-ción de Bolivar en la Copa Libertadores de América, le significó a la entidad "celeste" un buen ingre-so económico, aunque deportiva-mente el saldo fue satisfactorio.

Las tribunas en sus diferentes sectores mostraron claros, las que no se llegaron a colmar totalmente, pese a que se dispuso antes de la conclusión del primer tiempo que las puertas fueras abiertas para el

Miercoles 24 de abril. Segunda fase Copa Liberta-dores de América. Estadio Hernando Siles,

> BOLIVAR 1 NACIONAL 1

BOLIVAR: J. Zeoli, A. Giuntíni, M. Ferrufino (H. Arandia) y M. A. Rimba; C. Borja, V. Soria, J. Olaechea y C. A. López; M. Etcheverry, F. Salinas (D. Hernández) y M. Zanabria. NACIONAL: L. Carrabs, J. Pintos Saldaña, E. Sarabia, F. Revelez, J. Bozo; L. Noe, E. Peña (G. Silveiro), T. Gómez y H. Mo-



Amargura
El presidente del Club Bolivar, sumido en una tristeza luego del 1-1.
Se gastó mucho dinero y no se legoel objettvo de llegar hasta Japón.

ingreso gratuito.

Nacional le demostró a Bolivar cómo se debe jugar al fútbol práctico y efectivo. En sólo dos ataques du-rante el partido hizo un gol, mien-tras que el equipo local, atacando en casi todo el partido apenas pudo lograr el empate.

Antes del encuentro, el presiden-te de la República, Lic. Jaime Paz Zamora se comunicó desde su resi-dencia en San Jorge, con los jugado-res de Bolivar que se encontraban en los camarines. Les deseó suerte para el restido.

Carlos Borja, el capitán de Boli-var, le respondió prometiendo heer todo lo posible por darle al fútbol boliviano una nueva satisfacción, lo que al final no se cumplió.

ran; J. Dely Valdez y E. Garcia (E. Borges). ARBITRO: Jorge Orellana

(Ecuador)
JUECES DE LINEA: Adolfo
Guirola y Luis Naranjo.
GOLES: Julio Dely Valdez
(NI) 19' del primer tiempo y
Carlos Angel López (B) 19' del
segundo tiempo.
AMONESTADOS: Peña.
Revelez, Carrabs y Dely Valdez
de Nacional. Borja y Hernández
de Bolivar.
EVELUSADO.

EXPULSADO: Moran de Na-

RECAUDACION: Bs. 257.195 por 26.095 entradas vendidas. Ingreso libre 3.500.

# Un arquero excepcional

Si hubo una figura que, sobre todo en el primer tiempo, frustró la sed de goles de Bolivar, ese fue el arquero uruguayo Carrabs, que sacó varias veces remates de gol de los atacantes locales.

Con gran dominio del área, reflejos excelentes y seguridad notable, el arquero demostró que sigue la linea de los grandes arqueros uruguayos: Anibal Paz, Roque Máspoli, Mazurkewiks, etc. Solamente un remate a ras del suelo, ejecutado por López a los 19 minutos de la segunda arte pudo batirio. Queda para su descargo que estaba casi totalmente tapado por sus defensores y por los delanteros adversarios.

Hay que agregar, que a su gran labor, se sumó también la sincronización de su defensa, que ofreció pocos huecos para la pe-netración de los rivales y eso es importante para un arquero. Le da confianza, seguridad, autori-dad.

da confianza, seguridad, addidad.

Y Carrabs tuvo anoche todo eso. Por eso fue el artifice de su equipo para el empate que le dio la clasificación. Noche inolvidable para el arquero uruguayo y fiesta para los ojos del espectador que vio cómo tapaba balones con sello de gol. Rabía para los bolivaristas que no se convencian cómo hacía tapar esos envios. Un gran arquero.





La pelota impulsada violentamente por Carlos Angel López ya está en las recles, ante la sorpresa del arquero Carrabs, Fue el empate de Bolivar ante Nacional.

#### Desde el palco oficial:

#### Bolívar no pudo concretar sus aspiraciones"

Importantes personalidades se instalaron en el palco oficial para presenciar el encuentro entre los planteles de Bolivar y Nacional por la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

FRANCISCO ARAMAYO, alcalde interino de La Paz, dijo: "Un partido de acciones interesantes, Bolivar tuvo varias opciones en la primera etapa, pero luego cedió oportunidades a los jugadores del equipo de Nacional que se adjudicaron la clasificación en forma merecida. Bolivar estuvo, en algunos pasajes, cerca del arco rival, pero no supo concretar sua aspiraciones. Además, el subcampeón boliviano no tuvo suere."

Además, el subcampeón boliviano no tuvo suerte."

CARLOS CALVO, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia: El partido tuvo un trámite dificil, especialmente para el equipo boliviano. Mantenia alguna esperanza en la segunda etapa, pero Nacional jugo con tranquilidad y de este modo logró una merecida clasificación. Es bueno mencionar que la mala suerte también perjudicó a Bolivar."

GONZALO PEREZ DEL CARTE

GONZALO PEREZ DEL CASTI-LLO, representante de Naciones

Unidas en Bolivia: "Pienso que Bolivar pudo haber ganado el partido
ya que tuvo algunas postbilkiades
para anotar tantos. El equipo dirigido por Jorge Carlos Habeigger jugó
un buen primer tiempo. En la parie
complementaria el equipo boliviano
dejo escapar varias oportunidades.
En realidad se desordenó."

ANGEL ZANIER, ministro de
mineria: "Lastimosamente Bolivar
no supo concretar sus aspiraciones,
En el primer tiempo el equipo boliviano tuvo algunas oportunidades,
pero no las supo capitalizar. En el
segundo periodo la historia fue distinta. Nacional consiguió una importante clasificación."

portante clasificación.

MAURO BERTERO, ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios: Reconozco que el partido no fue fácil para el equipo de Bolivar. Nacional marcó un gol madrugador y de este modo consolidó sus aspiraciones de avanzar a la próxima ronda de la Copa Libertadores de América.

El continuir

América.
El conjunto uruguayo jugó tranquilo, en gran parte del cotejo. Este es el momento de apoyar a Bolivar, entidad que nos dio grandes satisfacciones."



Periodistas uruguayos:

# "Nacional obtuvo un merecida clasficación



CARLOS MUÑOZ, Radio Carve:

\*Nacional es un equipo en ascenso.
Ha mejorado grandemente. Cuenta
con jugadores de categoria como
Julio Dely Valdez, Borges y Morán,
y experimentados como Pinto
Saldaña y Peña, varios de ellos fueron convocados a la selección. El
empate es meritorio. Es cierto que
la altura influye, pero los jugadores
de Nacional cumplieron una buena
actuación.\*



JUAN GALLARDO, El resultado que si noche (anoche) turosi

Montevideo.

Por ello los deportados jugaron sin matura y de este medo un resultado realmente.

Nacional fue supe var, tuvo opciones y la vechar debidamenia



ALBERTO KESMANN, Radio

ALBERTO KESMANN, Radio Universal: \* Estoy muy contento. Complacido con el resultado. Fue un espectáculo interesante. Nacional accionó con solvencia y no le tuvo temor a la altitud de La Paz y de este modo se adjudicó una victoria realmente importante.

Nacional mostró, además, que es un buen equipo.



JORGE DA SILVI cuentro muy disputa comportamiento de la Nacional hizo mérilos carse la clasificación tramos Bolivar llero tramos Bolivar llero adelante y estuvo a prender con remais tancia. Lastima qui reflejar todo el paridi corte de energia elem

# La Copa al di

SAO PAULO, (BRASIL), 24
ABR. (EFE). El campeón de Brasil, Corinthians, y el de Argentina, Boca Juniors, empataron a un gol, en el encuentro de vuelta de la segunda fase de la Copa Libertadores de América de fútbol, que se disputó en el estadio del Morumbi de Sao Paulo.

El equipo argentino se adelantó en el marcador por medio de Graciani (m. 63), mientras que vaulo Sergio (m. 76) igualó para los locales.

El Boca Juniors se clasificó cara la siguiente fase de la ibertadores, porque venció por la 1 al Corinthians, la semana lasada en Buenos Aires.

RIO DE LA CORDA ENTRA DE LIBERTA DE LA CORDA ENTRA DE LA CORDA DE LA C Brasil, Corinthians, y el de Argentina, Boca Juniors, empataron a un gol, en el encuentro de vuelta de la segunda fase de la Copa Libertadores de América de fútbol, que se disputó en el estadio del Morumbi de Sao Paulo.

RIO DE JANEIRO, 24 ABR. RIO DE JANEIRO, 24 Abril (EFE).- Flamengo derrotó hoy por 5 a 0 al Deportivo Táchira de Venezuela en el estadio Maracaná y se clasifico para la siguiente fase de la Copa

a la prodicione de la prodicione.

Abrió el marca
Espinoza (m. 40 r
libre; empató un
González (m. 75 r
soltó la pelota al
Morón y Espinos
(M. 83) de penalti

# Buena labor del juez

Síntesis de la jornada

(Ecu



pulsado lerar del Marional El juez ecuatoriano Jorge Orellana cumplió un buen trabajo. No se dejó impresionar por los protagonistas que se tiraban al suelo para provocar sanciones o se ponían a reclamar permanentemente. Supo colocarse en un nivel que le permitió controlar tranquilamente el partido, que por momentos amenazó con desbordarse. Se equivocó muy poco en sus apreciaciones y estuvo perfecto en sus posturas, nada autoriarias pero muy decididas y energicas.

cas.

Sus jueces de linea, lo colaboraron bien, contribuyendo a un buen
arbitraje de un cotejo cargado de
tensiones para los dos equipos y para
el público local, que deseaba la
goleada para clasificar. Una calificación de 7 lo ubica, en la escala de 1 al
10, en excelente producción para un
partido de Copa Libertadores de
América. Bien por el ecuatoriano y
sus guardalineas.



rios Fenando Borja, que puso mucho empeño, pero no encontró eco en sus mpañeros de ataque.



Uno de los pocos jugadores que se salva de la critica. Bolivar empató 1-1 y quedó eliminado del torneo. Segastó mucho dinero y no se logró el objetivo de llegar hasta Japón,



Carlos Silvera

Luis No

para nosotros porque clasificamos. Nacional cumplió de acuerdo a lo que estaba previsto, especialmente nuestro desempeño en el segundo tiempo nos devolvió la tranquili-dad.

Luis Noé: "El planteamiento táctico de Nacional fue fundamental con cuatro defensas y cuatro volantes, y los cuatro muchachos de adelante cumplieron de manera óptima su tarea y creo que el triunfo estaba muy cerca para nosotros. Jugamos con seguridad para asegurar la clasificación y retornaron

Juan Carlos Blanco con muchas ilusiones de llegar a la final\*.

Juan Carlos Blanco: "Estamos muy contentos porque seguimos en la Copa. Ahora debemos pensar en un planteamiento diferente para enfrentar a Colo Colo, porque nuestra mira está en clasificar para la final. Por el momento me preocupa el partido que debemos jugar el próximo domingo por el campeonato uruguayo. Afortunadamente tenemos tiempo para planificar las cosas para y en la próxima ronda".

# iniones de los jugadores uruguayos Desazón entre los académicos



Carlos Angel López

M. Angel Rimba

Una gran desazón cundió entre los integrantes del sub-campeón nacional, por el resultado con Na-cional, que significó la eliminación de los "académicos" de la Copa Libertadores. carlos angel lopez, opino

CARLOS ANGEL LOPEZ, opinó que a pesar de ejercer dominio sobre Nacional, "no tuvimos fortuna para alcanzar el resultado que nos permitiera clasificarnos. Es una pena todo esto, ya que la gente esperaba una satisfacción, que nosotros no se la pudimos dar". El "zurdo" se mostró conforme "al menos, porque jugue bien este partido y porque hize el gol de mi equipo".

En tanto, HEBERT ARANDIA.

Leonardo Flores:

"Ganó otra vez

el espectáculo"

lamentó la desclasificación de Bolivar. Es una situación que debemos tomarla con mucha calma y serenidad. Nacional se plantó bien y no nos dejó jugar, aparte de que el arco se nos cerró. Ahora, nos queda pensar sólo en el campeonato de la Liga, cuyo titulo comenzaremos a buscarlo."

MIGUEL ANGEL RIMBA co MIGUEL ANGEL RIMBA co-mentó que en este partido "la mala suerte estuvo de nuestro lado. Creo que todo comenzó en Montevideo y terminó aquí con nuestra elimina-ción de la Copa. No se pudo y hay que esperar otra oportunidad. Bolivar, re-tornará nuevamente a la Libertadores, es una meta que nos trazamos a partir de este momento".

VLADIMIR SORIA, opinó que a Bolivar le faltó suerte "para conse-guir un buen resultado ante Nacio-nal. Quedamos eliminados y hay que tomar las cosas con tranquili-

Le comar las cosas con tranquilf-dad".

2. Y HABEGGER?....
El técnico de Bolivar, no quiso dar la cara a nadie, luego del empate de su equipo. Habegger se retiró, ni bien el árbitro Orellana pitó el final. La acostumbrada charla, que da a los jugadores luego de un partido, no se realizó anoche.

Jorge Carlos Habegger prefirió irse y no declarar y menos dar explicaciones del rendimiento del equipo. Se fue y no dijo nada a nadie.

### silusión en la hinchada "académica"



Quinteros: "Práctica-teliminación resulta ma nostros que confla-mó por ciento a nuestro lo más doloroso es que requede en una recta final, spodria aprovechar para relas estadisticas del fút-manza a una posición im-ten el torneo.



pectáculo me agradó mucho por el desempeño de los dos equipos. No me queda otra alternativa que aceptar el dominio del equipo uruguayo. Me impresionó el gol de Dely Valdez. Me identificó con los colores de Bolivary acepto con amargura su despedida de la Copa".

Carola Peña: "Fue un partido muy dificil, intensamente disputado por parte de ambos y no era para menos, porque de ese resultado





Juan Sempértegul

dependia el futuro de uno de ellos.
Lastimosamente la eliminación de
Bolivar, pese a su buen dominio en
el campo de juego, no pudo anotar
los goles que necesitaba y no hay
otra cosa que aceptar que así son
las cosas en el deporte.

Juan Sempértegui: "Como to
dos los hinchas siento el impacto
de esta eliminación. Ojalá sea una
última frustración y que en adelante los dirigentes y el plantel, se
preocupen por alcanzar las metas
que busca el deporte boliviano.
Después de esta nueva experiencia
únicamente resta esperar la recuperación del plantel para la próxima Copa Libertadores".



#### Cuerpo técnico ratificado

## Hirano volvería en 25 días

El "Coqui" dice que respeten su determinación de irse

El "Coqui" dice que respeten se la cabeza de Jorge Carlos Habegger, ha sido ratificado plenamente por el presidente del club, Mario Mercado.

La información la hizo conocer anoche, tras el partido con Nacional, el dirigente Javier Ortuño, quien dijo que en el directorio "estamos conformes con el trabajo realizado por el profesor Habegger, así que el tiene todo nuestro apovo para continuar con su labor."

Alimó que el mismo respaldo "se extende a todos los jugadores del primer plantel. Todos los jugadores del primer plantel. Todos los jugadores seguirán. Nadie se va air, eso que quede bien clamo". Consultado sobre la situación del peruano Jorge Hirano, dijo que volveria en 25 días. Hemos chariado con el y para satisfacción de la hinchada, Hirano seguirá con nosotros. Se tomará unos dias de vacaciones en su pals y después regresara", expreso.

Sin embargo, el jugador atendiendo una consulta de PRESENCIA DE-PORTIVA, dijo que "quiero que respeten mi determinación de irme de Bolivar. Por el momento, me tomaré las vacaciones y si vuelvo lo comunicare". Más adelante, Hirano dijo que su medida de firse, podría ser revisada. Vamos a ver que pasa dentro de 20 días. Ahora quiero descansar y nada más. Todo puede ocurrir", manifestó el Coquí", a tiempo de agradecer las voces de aliento que el público le brin-

dó "para quedarse", durante el en-cuentro de anoche. Hirano, no asistió al estadio. Finalmente confirmó para hoy, su viaje a Lima, para gozar de una vacación.

#### El incidente entre Zeoli y un reportero

Zeoli y un reportero

Luego de finalizado el partido
entre Bolivar y Nacional, el
guardameta Javier Zeoli, protagonizó un incidente con el reportero Hugo Soria del programa
"Narrativas" de Radio Mar.

El hecho ocurrió en la cancha
y casi llegó a mayores, de no mediar en la situación efectivos
policiales y otros reporteros. Zeoli,
pedia respeto, mientras que el
reportero Soria, trataba de brindar algunas explicaciones.
Sogún Soria, yo sólo le pedi
amablemente una entrevista, pero el
me empujó y yo le reproché
educadamente por la acción. Lamentablemente se alteró, por un detalle".

Consultado Zeoli, dijo: "El senor reportero, con una mala fe,
me dijo una cosa que no me gustó
y a mi molestó. El respeto guarda
respeto y en functión de ello se
deben realizar las cosas".

#### SeLA ORURO ERVICIO LOCAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

#### **LICITACION PUBLICA 01/91** RECARGADO DE GAS CLORO

moca a las empresas comerciales, y representaciones en la presentar sus propuestas para el recargado de GAS

ral a presentar sus propuestas para en localigado del presenta sus propuestas para en localigado del propuestas para en localigado del presenta alta), a partir de la presente publicación.

ayo del presente año.

Oruro, abril de 1991 RELACIONES PUBLICAS SeLA-ORURO



PACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

#### AVISO DE REMATE

raformidad a disposiciones legales en actual vigencia y Resolución feutorio № 26-89, previa autorización del Ministerio de Mineria y diagra en Resolución Ministerial № 026/91 de 19-02-91 agentos per proceso fiscales BOLIVIANOS", convocatales en subasta pública de "CHATARRA" de las siguientes de la subasta pública de "CHATARRA" de las siguientes de la subasta pública de "CHATARRA".

LOTE	DESCRIPCION
------	-------------

GARRAFAS. Inutilizados cap. 10 Kls. 70 2,100. - nate se llevara a resource cap. 208 lts. 208 lts. 208 lts. 208 lts. 208 lts. 208 lts. 208

Remate se llevará a efecto el dia lunes 29 de abril del pres 10:00 a.m., en las instalaciones de la Planta de Almacer lad de Trinidad donde los interesados podrán observat jeto del Remate, así como recabar una mayor informa articular.

articular.

articular.

constitución en el Remate, todo postor deberá depositar previamente la Bemate, todo postor deberá depositar previamente a base fijada para cada lote, en la sección Caja de la Plantia le, pudiendo hacerlo también el momento antes de la subasta en adjudicación se efectuará en Bolivianos a mbio vigente a la fecha del pago más el 2% (Impuesto sobro ones), sobre el monto adjudicado.

Cochabamba, abril de 1991

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

#### INO DEJE QUE SU CALDERA EXPLOTE!

- Hacemos tratamiento de agua de calderas Ofrecemos Ablandadores y Resinas de intercambio
- ionico. Reacondicionamos ablandadores de agua Realizamos limpieza química de calderas Vendemos indicadores e instrumentos para pruebas de

agua.

- Desincrustantes inhibidores de corrosión, dispersantes; productos de NALCO CHEMICAL
REF.: ACONCAL LTDA. - TELFS. 360646 - 375855 P.O. BOX 5738 - FAX 391106.

#### SECRETARIA **EJECUTIVA BILINGUE** PARA EMPRESA INTERNACIONAL

Empresa internacional relacionada con organismos de asistencia al sector agropecuario, requiere los servicios de una secretaria ejecutiva que cumpla los siguientes requisitos: dominio de inglés y español (redacción propia), dominio de procesadores de palabras y hojas de cálculo (Macintosh y/o DOS compatible), don de mando (manejo pool de secretarias), conocimientos de manejo de archivo, buena presencia, don de gentes y capacidad para manejar relaciones públicas.

Las postulantes deberán acreditar un mínimo de cinco (5) años de experiencia en labores similares.

Enviar Curriculum Vitae, documentado y adjuntando una fotografía reciente a: Secretaria Ejecutiva, Casilla 2395, La Paz, Bolivia. Plazo final: Viernes 3 de mayo.

#### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 4/91 ROPA DE TRABAJO

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LAS PROVISIONES DE: 3050 PARES CALZADOS TRABAJO DIF. MEDIDAS

AS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TER-

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS QUE LOS INTERESADOS DEBERAN RETIRAR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 7) PREVIO PAGO DE 84. 130 (CIENTRO DE DEDEITO CINCUENTA 00/100 80 DEUVIANOS).

LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES DEBERAN PRESENTASE EN OFICINAS DEL DEPARTAMENTOLEGAL (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ-PISO 9) HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DIA 16 DE MAYO DE 1991. EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00 SE PROCEDERA A LA A PREBETIRA DE PROPUESTAS EN DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS CENTRO DE COMUNICACIONES AV.

LA PAZ, ABRIL 20 DE 1991

Ing. Erwin Moreno Afiez DIRECTOR EJECUTIVO SNC





Incluye: Hospedaje en Apto. de lujo Coctel de bienvenida Desayuno continental buffet

Llame al Telf.: 330366 o a su agencia de viajes preferida



Julio Dely Valdez:

# "El fútbol boliviano ha crecido"

Se debe fomentar la promoción de nuevos valores.

No solamente en Sudamericana se mantiene la cantera de excelentes jugadores, también en los paises centroamericanos como Panamá, México y Costa Rica, surgen verdadero valores futbolisticos. Julio Dely Valdez, la figura de Nacional, del Uruguay, es panameño. Tiene 21 años Sedesempeña como centro delantero. Marcó varios goles vistiendo la casaca de Nacional.

Está vinculado a esta institu-

Nacional.

Está vinculado a esta institución, que participa en la Copa Idbertadores de América, desde hace un año y medio. Su consagración fue prácticamente meteórica. Por ello, varios equipos europeos intentan pagar más de 3 millones de dólares para fichar al morocho futbolista. Su futuro deportivo es realmente auspicioso.

#### BOLIVAR

BOLIVAR

Consultado sobre Bolivar, subcampeón boliviano, sostuvo: "
Es un cuadro bien conformado, cuenta con futbolistas de experiencia y con varias figuras internacionales. Es un conjunto capaz de escribir notables historias."

RESPONSABILIDAD
Julio Dely Valdez se declaró
partidario de la práctica de la
disciplina: "Es necesario trabajar
con disciplina en todos los campos,
sólo de esta manera lograremos
nuestros objetivos. El futbolista
debe ser un amante de la verdad y nuestros objetivos. El futbolista debe ser un amante de la verdad y de los buenos propósitos. El futbol es un deporte, es cierto, pero también es un arte. Por eso, para que los aficionados salgan satisfechos de un escenario deportivo es necesario mostrar humildad, disciplina y responsabilidad en el campo de juego."

Se declaró partidario de las campañas contra la drogadicción:

"Hay que frenar este flagelo que atenta contra la familia. El deportista debe ser un ejemplo para la niñez y juventud."

LUCHA FRONTAL

NUEVOS VALORES

Dijo que cree en el surgimiento
de nuevos valores en todos los
deportes: "Creo que los dirigentes
deportivos deben apoyar a los niños
y jóvenes que surgen. Las politicas
deportivas deben orientarse a la
promoción de nuevos valores."

#### GRATITUD

Finalizó: Deseo expresar mi gratitud a los amigos bolivianos por el recibimiento que nos tributaron. Bolivia es un país generoso. Su fútbol ha crecido.



Julio Dely Valdez, figura del equipo de Nacional, del Uruguay.



## SERVICIO NACIONAL DE **CAMINOS** DISTRITO LA PAZ

#### AVISO Nº 01/91 PRESTACION VIAL SERVICIOS **PERSONALES**

Se comunica a todas las comunidades del departamento de La Paz pertenecientes al Distrito La Paz D-1, INICIAR el trabajo por Prestación Vial de sus respectivos caminos a partir del dia 2 de mayo del año en curso. Terminado el trabajo deben presentar sus listas de las personas que dieron cumplimiento al arreglo de sus respectivos sectores a la Residencia más cercana, para su verificación y entrega de los correspondientes boletos Gestión 1991.

Recomendamos y solicitamos muy encarecidamente dar cumplimiento al presente aviso por tratarse del medio actual más apropiado de habilitación de los caminos de las diferentes comunidades.



PROYECTO DE DESARROLLO AGRICOLA

BOL/86/022



# CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se invita a las firmas industriales, comerciales y distribuidoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes insumos agrícolas:

1.800 Bolsas 18-46-00 fosfato Diamónico PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO

El preció incluirá el seguro y el transporte hasta los almacenes del proyecto en la localidad de Betanzos (Procesadora de semillas MACA).

MACA). La firma proveedora incluirá en su presentación de oferta, una boleta bancaria como seriedad de propuesta de acuerdo a Ley de

La irima proveciora incluira en su presentación de oferta, una boleta bancaria como seriedad de propuesta de acuerdo a Ley de Adquisiciones.

El Proyecto BOL/86/022, cancelará el 40% del precio total a la firma del contrato y el saldo 60% a la entrega total de los insumos

PRESENTACION DEL PRODUCTO:
Los fertilizantes vendrán en bolsa de 50 kilos, en papel reforzado o de plástico mostrando la seguridad y en general cada bolsa llevará las prescripciones en cuanto a su denominación y dosificación correspondiente.

PLAZO PARA PROPUESTAS Y ABASTECIMIENTO:

Las ofertas podrán ser presentadas (en forma parcial o total hasta el día 7 de mayo a horas 17:30, en oficinas del Proyecto BOL/ 26330 en la ciudad de Potosí.

Cela ofere de de de consentadas (en forma parcial o total hasta el día 7 de mayo a horas 17:30, en oficinas del Proyecto BOL/ 26330 en la ciudad de Potosí.

20390 en la ciudad de l'Otost. Cada oferta deberá proponer el plazo mínimo posible para el abastecimiento completo. La fecha última para la entrega total de los insumos fenece a los treinta días después de la firma del contrato.

Potosí, abril 16 de 1991

#### FIFA sanciona a 2 mexicanos de por vida

MEXICO, D.F. 23 (EFE)
Los futbolistas mexicanos Ali
Fernández, del Club Puebla y
Héctor González Chaires, del
Cruz Azul, no volverán a jugar
profesionalmente el resto de
sus vidas, según informó hoy
la Federación Internacional de
Fútbol Asociado (FIFA) a la
Federación Mexicana de dicho
deporte.

deporte. La FIFA envió un fax a la

Federación Mexicana en el que indica que los antes citados jugadores quedaron inhabilitados por alterar sus actas de nacimiento.

La nota dice que "En virtud del Reglamento de la FIFA, un jugador que está suspendido disciplinariamente no puede ser transferido a otro país y esto se cumplirá tanto tiempo como dure su suspensión...

"Por lo tanto el certificado internacional de transferencia que solicitaba un club hondureño tendrá que ser negado por la Federación Mexicana".

Asimismo, Joseph Blatter, secretario general de la FIFA, que es quien firma el comunicado, avisa de que en el "FIFA NEWS" serán publicados los nombres de los jugadores Ali Fernández y Héctor González Chaires, junto con el informe de que su suspensión es de ello.

# La UEFA confin suspensión a

GINEBRA, 24 (AP).- La UEFA confirmó hoy la marginación del Milán por un año de toda competencia europea en castigo por el "espiritu antideportivo" que había exhibido el club en un reciente partido de la Copa de Campeones con Olympique de Marsella.

Milán, ganador de las dos últimas copas de campeones, se negó a competar su partido de los cuartos de final de ese torneo con Olympique, aduciendo que durante una breve interrupción por un corte de luz habían ingresado al terreno personas no autorizadas.

Olympique, que el anaba 1-0, fue declarado vencedor por 3-0 y pasó a las semifinales, ya que el encuentro de ida en Milán había terminado 1-1.

1.

Un jurado de apelaciones de cinco personas rechazó hoy un pedido de clemencia formulado personalmente por el presidente del Milán. Silvio Berlusconi, quien solicitó que seanulará la suspensión y se le impusiera en cambio una multa al club.
El jurado, sin embargo, considerado de la considerada del considerada de la considerada del considerada de la considerada de la considerada de la

y se le impusiera en cambio una multa al club.

El jurado, sin embargo, considerò que el club había exhibido un 'espiritu altamente antideportivo' y confirmò la sanción, que además de la suspensión del club incluye la suspensión del dirigente Adriano Caillani por dos años.

Galliani fue quien ordenó a los jugadores que no continuaran el encuentro.

"La sanción es desproporcionada", sostuvo Berlusconi. ¿Cómo se puede pretender que continuemos

Durante
juego ingre
periodistasy
que el árbit
terminado el
La margin
próxima ten
presenta el
del Milán, du
campeonate

campeonato
copa de cam
copa interco
copa interco
El equipo
halagos sen
halagos

antes desdeque dos años atrás. La margina europeas rep económicas co Milán, que habi estadio en eso estadio en ess rai que no atrates pri mento, el club tan ficientemente ab a posiciones del carpo como para legar un copa UEFA de 1930. La decision da Estado de la carpo Estado de la carpo La decision da es final e inapesia; es final e podra use.

# Millonaria oferta española a Marad

MURCIA (ESPAÑA), 24
(EFE). El equipo de fútbol sala
El Pozo, de Murcia (sureste
español), ha autorizado a un
intermediario que ofrezca 100
millones de pesetas (cerca de un
millón de dólares) al jugador
argentino Diego Armando
Maradona para que el próximo
año defienda los colores de este
conjunto. conjunto

El presidente del club El Pozo Fútbol-Sala y director de Comunicaciones y Publicidad de la empresa que patrocina al equipo. Eloy Jiménez, ha confirmado que el intermediario español Francisco Sánchez está autorizado para hacer llegar al jugador argentino esa oferta.

El directivo ha asegurado que pretenden convencer a Maradona para que el año próximo juegue en Murcia. lo que posiblemente le confirma su culpabilidad en el

escándalo italiano, aunque, eso si, debería comportarse de otra forma".

Jiménez dijo a EFE que la Jimenez dijo a EFE que la oferta es por un año y reconoció que es dificil hacerse con los servicios de un hombre como Maradona, pero nadle cobra en el fútbol-sala la cifra que nosotros ofrecemos, y menos en Argentina.

"En caso de aceptación -explicó Jiménez- el club rentabilizaria la operación con contraprestaciones del jugador en el aspecto publicitario u otros apartados, debido al escaso volumen de negocio que representa actualmente la afluencia de público al fútbol sala, debido en buena parte al escaso aforo de los pabellones".

El club El Pozo participa en el grupo impar de la Liga Nacional de Fútbol.





TODOS LOS DOMINGOS

#### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 3/91 ROPA DE TRABAJO

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, INVITA A LAS FIRMAS COMERCIALES A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LAS PROVISIONES DE: 3.295 PZAS. OVEROLES DIP, MEDIDAS

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER FORMULADAS DE ACUERDO A LOS TER-MINOS DE REFERENCIA Y AL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS QUE LOS INTERESADOS DEBERAN RETIRAR DE LA SECCION CAJA (CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ - PISO 7) PREVIO PAGO DE Bs. 150 (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS CONTENIENDO LA DOCUMENTACION, CONFORME A LAS ESPECIFICACIONES DEBERAM PRESENTARSE EN OFICINAS DEL DEPARTA-MENTOLEGAL(CENTRO DE COMUNICACIONES AV. MARISCAL SANTA CRUZ-PISO 8) HASTA HORAS ONCE EN PUNTO (11:00) DEL DÍA 16 DE MA YO DE 1991. EN LA MISMA FECHA A HORAS 15:00 SE PROCEDERA A LA APERTURA DE PROPUESTAS DE DEPENDENCIAS DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS -CENTRO DE COMUNICACIONES-PISO 8.

LA PAZ, ABRIL 20 DE 1991

Ing, Erwin Moreno Añez DIRECTOR EJECUTIVO SNC

# Menotti confirm en Peña

MONTEVIDEO comisión directos confirmó a Cesa como técnico dela los malos resultad en el inicio del cara

guayo.
Sin embarga a
Washington Caia
que la situación
ne sa demasión
Menotti "age
ciendo al curp il
taldi tras una midtaldi tras una midper de tras de tras
pur considera "nero
el beneficio de la trauna cataldi, el
problema de Pédale
"Peñarol no di
"Peñarol no di

antes. Por esc volverle el alma

Procuraremose que nos llevoad es una religión Menotti asa pasado en med crisis del club p gestión Peñarol gestión Peñarolno
campeonato, que
de la Copa Libe
América y cump
primeras lechasis
uruguayo el
penultimo con so
Su situación
domingo traslade
Danubío. Me
abucheado por l
langos exaliado

abucheado po algunos exalt su coche al ret Centenario, mi Julio Goldiepe su renuncia.

Camio Pachajch

#### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS BOLIVIA

El Servicio Nacional de Caminos, hace conocer a la opinión pública que, de acuerdo a loque dis Supremo Nº 21320 del 3 de julio de 1986; todos los habitantes y estantes de la República, mayori menores de 60, cualquiera que fuese su condición, excepto los imposibilitados fisicamente para excluidos expresamente por el D.S. Nº 6781 del 20 de mayo de 1964, ESTAN OBLIGADOS A FECHA DE PROMULGACION DE ESTA DISPOSICION AL CUMPLIMIENTO DE LA PRESI Consistente en la contribución obligatoria de ejecutarse en "Servicios Personales" o sea TRESIDISI en obras de construcción, reparación y/o conservación de los caminos del país, o su equivaden into DIAS DEL SALAGIO MUNIO. en obras de construcción, reparación y/o conservación de los caminos del país; o su equivalente DIAS DEL SALARIO MINIMO NACIONAL Bs 12. - (DOCE 00/100 BOLIVIANOS), pagadero una secontra entrega del valor correspondiente.

DIAS DEL SALARIO MINIMO NACIÓNAL Bs 12. - (DOCE 00/100 BOLIVIANOS), pagaucontra entrega del valor correspondiente.

Reiterando, que todos los responsables de instituciones, empresas, corporaciones, barros se
privados, están obligados a desempeñarse como "Agentes de Retención", en el estricto cumpinado
de Bolivia, Cuenta 11-M-113 del el personal de su dependencia y depositando estos recutados en el estricto Nacional de Caminos.
Se comunica asimismo, que ninguna oficina pública ni particular podrá atender pagos transactions de su respectiva Bolleta DE PRISTA.

VIAL GESTION 1991.

La Paz, abril 16 de 1991 Ing. Erwin Moreno Añez DIRECTOR EJECUTIVO SNC



gipo deTransportes intel del Ministerio de Transportes que participa con todo éxito en el obe la ADAP, segunda división. Venció a Inalco 5-2.

#### do listo para la fiesta la Villa Imperial

pricial PARA PRESENCIA.

total listo para la competencia

consistien Circuito Fundación de

ly las solo estamos a la espera de

dejación de la mayor cantidad

atis de toda la República", mani
gamín Aguirre, principal respon
de la organización de esta carre-

ch organización de esta carry G.

chiajente 'tuerca', explicó que los

gedina tanto el de Kantuniarea,

de Kanchipampa estain listos y

chias realizados poco menos que

chi coccidos.

Spralidad se superaron todos los

gials y le rettero que sólo estamos

gials y le rettero que sólo estamos

esta que la mayor cantidad de

sgunda prueba valida por el

in accional', agregó Ramón

m.

RENTA PILOTOS mais el contacto telefónico de la namis el contacto telefónico que me apuar el ciparán algo más de mace las diferentes categorias, las escale fínias se na se catego-paral y turismo mejorado, se-cer en el caso de los primeros unayores inconvenientes por el mis participantes; pero, que si

LAS PERLAS NEGRAS.

EL GRAN COMBO DE PUERTO RICO.

brá en el caso de turismo mejorado, r lo que se tiene previsto largas en dos angas en las pruebas finales. POTOSI VIVE EL

por lo que se un mangas en las pruebas mangas en las pruebas mangas en las pruebas mangas en la VIVE
AUTOMOVILISMO
Los habitantes de la Villa Imperial de Carlos V, comienzan a vivir la fiesta del automovilismo. Los hoteles de esa ciudad, están reservados para los pilos, co-pilotos, técnicos, mecánicos y diricos, co-pilotos, tenicos, mecánicos y diricos de la Pary Sucre.

HORARIO DE PRUEBAS

De acuerdo a lo que -finalmenteseñaló Ramón Aguirre, que también es
gerente del Banco Nacional de Boltvia
en Potosi, entidad financiera que apoya
la carrera, el horario será: Viernes 26,
inspección técnica en la plaza \*6 de Agosto\* a partir de las 8 y 30 horas y
hasta las 18 horas, inclusive.

Las pruebas de clastificación en
Kantumarca, se desarrollarán a partir
de las 9 horas para todas las categorias,
y, finalmente, el domingo 28 de abril,
las pruebas finales de disputarán a
partir de la 8 y 30 horas en el circuito de
Karachipampa.

En Potosi, todo está en ordere.

Karachipampa.
En Potosi, todo está en orden y tan
solamente esperan a los pilotos para la
segunda prueba nacional de
automodismo

Salse

# No se jugará el "clásico

El presidente del club The Strongest Hugo Prada anunció ayer que su institución aceptó el pedido del gobierno para que el proximo miercoles 1º de mayo el estadio Hernando Siles, sea utilizado para un festival folklórico en homenaje al "Dia del trabajador".

Ese es el principal argumento para la suspensión de la confrontación que corresponde al torneo "Bladimir Chávez" que organiza la Liga del Fütbol Profesional Boliviano. El dirigente espera la confirmación de esa entidad para buscar nueva fecha, que seria el jueves 30 de mayo.

A Tartia

A Tarija
Como consecuencia del cambio en el programa del campeonato de la Liga Profesional, el directorio cancelò la idea de programar un vuelo especial a Tarija el domingo utilizarà el servicio regular del LAB para trasladar a sus jugadores para jugar con Ciclón.
El presidente Hugo Prada informó que la contratación de un vuelo especial demanda un gasto elevado. "Ese sacrificio se iba a realizar en caso de que el partido

clásico se hubiese realizado el 1º de mayo", dijo a PRESENCIA DE-PORTIVA.

Equipo
En las prácticas a cumplirse
hoy mañana se definirá el plantel
titular que actuará en el estadio
TV Centenario", el próximo do
mingo desde las 16:00 horas. Se
anticipó la reaparición del arquero Marcelo Soliz, como única variante con relación a las
alineaciones que había presentado el entrenador Moisés Barack,
en los partidos anteriores.
De acuerdo con las informaciones que proporcionaron los dirigentes, el futbolista argentino.
Augusto Mónaco, realizará pruebas hasta la próxima semana para
su contratación. "La excesiva cantidad de jugadores extranjeros que
tenemos, podría determinar su no
contratación".
El cumplimiento de las obligaciones económicas del directorio
hacia los jugadores, incentivó notablemente a los deportistas quienes manifestaron ayer que están
decididos a buscar un triunfo el
domingo.

Para recaudar fondos

# Chaco organiza rifa

El directorio del club Chaco Petrolero, está organizando una rifa, con el propósito de recaudar fondos económicos, para subven-cionar la participación del equipo en el campeonato liguero de la presente temporada.

El primer premio consiste en un automóvil.

un automóvil.

El dirigente Leopoldo Vargas informó que la rifa, se realizará entre todos los socios de la entidad y personas que "quieran coperar a Chaco Petrolero en su participación en el campeonato de la Liga".

El automóvil, que se rifará será

para favorecer y agradecer el apo-yo de nuestros benefactores. "Queremos que haya una masiva participación y el primer premio, no es para menospreciar", dijo el dirigente. Los siguientes premios, con-sisten en artefactos electrónicos.

EQUIPO

Chaco Petrolero entrenó ayer en el estadio de Mariscal Braun.

en el estadio de Mariscal Braun.
Los chaqueños jugarán el próximo domingo con San José de Oruro.
Hoy proseguirán las prácticas en el escenario de los "cerveceros".



Alfonso Arévalo:

### "Piscina estará concluída en diciembre próximo."

La piscina olimpica de Alto
Obrajes estará concluida en diciembre de la presente gestión,
informó ayer Allonso Arévalo. Secretario General del Deporte y la
Juventud, luego de realizar una
inspección a ese escenario junto a
jecutivos de CORDEPAZ. Comité
de Obras Deportivas de La Paz y
dirigentes de la federación y asociación de natación.

Sostuvo: Constituye para el
deporte nacional un día histórico
debido a que hoy se reanudan las
obras de este escenario. Esperamos cumplir los programas hasta
diciembre próximo. Deseo expresar la gratitud del deporte boliviano, especialmente de la natación,
a los ejecutivos de la Corporación
de Desarrollo de La Paz por el
apoyo económico para concluir
esta obra.

PALACIO DE LOS DEPORTES

Los autoridades, dirigentes,
deportistas y ejecutivos de

Los autoridades, dirigentes, deportistas y ejecutivos de CORDEPAZ dijeron que la piscina olimpica se denominará desde ahora Palacio de los Deportes.

\* El monumento a la madera será siempre un mal recuerdo para el pueblo deportivo. De aqui en adeiante se trabajará con responsabilidad y cumpliendo los plazos establecidos,\* dijeron.

Por otro lado, se conoció que la piscina olimpica no sólamente servirá para la práctica de la natación, sino también para otros deportes como la gimnasia, el box, esgrima, y actuaciones culturales.

CUBIERTA

Una vez que se concluyan las obras programadas, hasta diciembre, se posibilitará la presencia de técnicos alemanes para encarar serie de obras reparación en la cubierta de la piscina de Alto Obrajes.

SATISFACCION

Los dirigentes y deportistas de natación, que ayer se hicieron presentes en Alto Obrajes, manifestaron que "estamos satisícehos con la reanudación de las obras de la piscina. Esperamos que no hayan más demoras y que la responsabilidad sea el común denominador."





Se reanudaron ayer las obras para concluir la piscina olímpica de Obrajes. En la fotografia superior aparece Jorge Monje, presidente CORDEPAZ anunciando las tareas que se ejecutarán. Abajo: Autorido deportivas, ejecutivos de CORDEPAZ y dirigentes de natación inspeccio dicho escenario deportivo.



#### LICITACION PUBLICA 01/91

La Corte Superior del Distrito Judicial de Chuquisaca, de conformidad a lo dispuesto por el Artículo 80, del Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el Sector Público y por Resolución del Honorable Consejo de Administración de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación, convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a Lícitación Pública para la Provisión de un vehículo (VAGONETA), con arreglo a Pliego de Especificaciones, el mismo que podrá obtenerse en el Departamento de Finanzas de la Corte Superior de Chuquisaca.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de Cámara de la Corte de Justicia del mencionado Distrito hasta horas 17:30 del dia miércoles 15 de mayo de 1991.

Sucre, 23 de abril de 1991

Dr. Marcel Toro Wáyar PRESIDENTE DE LA CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE CHUQUISACA



D RED NACIONAL LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS CANALES: 9 LA PAZ, 8 ORURO, 4 COCHABAMBA, 9 SANTA CRUZ, 11 POTOSI, 6 SUCRE, 4 TRINIDAD.



#### PROYECTO DE DESARROLLO AGRICOLA

"MINK'A"

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se invita a las firmas industriales, comerciales y distribuidoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes insumos agricolas:

2.000 bolsas de Urea al 46%

PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO:
El precio incluirá el seguro y el transporte hasta los almacenes del proyecto en la localidad de Betanzos rocesadora de semillas MACA).
La firma proveeddora incluirá en su presentación de oferta, una boleta bancaria como seriedad de propuesta de uerdo a Ley de Adquisiciones.
El Proyecto BOL/86/022, cancelará el 40% del precio total a la firma del contrato y el saldo 60% a la entrega al de los insumos a entera satisfacción del Proyecto.

PRESENTACION DEL PRODUCTO:

Los fertilizantes vendrán en bolsa de 50 kilos, en papel reforzado o de plástico mostrando la seguridad y en eral cada bosa llevará las prescripciones en cuanto a su denominación y dosificación correspondiente.

PLAZO PARA PROPUESTAS Y ABASTECIMIENTO:
Las ofertas podrán ser presentadas (en forma parcial o total) hasta el día 13 de mayo a horas 17:30, en oficinas del Proyecto BOL/86/022, ubicadas en el 3er. piso del Edificio CORDEPO, cita en calle La Paz esquina Omiste, teléfono 2-6330, facsimile 062-26330 en la ciudad de Potosi.
Cada oferta deberá proponer el plazo mínimo posible para el abastecimiento completo. La fecha última para la entrega total de los insumos fenece a los treinta días después de la firma del contrato.

deportiva

Lorenzo Cal José Luis P

DE BANCS UNION DE BANGA URUGUA

ia (Gi.egi.a lase

DE BANCO

El adjetience of such assurpas

# Sobre el premio "Stilo"

Para el extendido público lector de PRESENCIA, a contra a la continaciones y premiacion de sulta contra con

Por Antonio Rojas

El hijo prodigio

Surtido

Notas acerca del artículo que Juan Carlos Ramiro Guiroga escribió obre la obrita "Breve poesía cruceha [Presencia 7/IV/91]

presentaron, ya estaba muerta y esta no es una opinión aislada en Santa Cruz, ya el critico y cuentista Gustavo Cárdenas Ayata, califico de irresponsable

rigidad que alli se acaba el artumon connente de la considera se utilizar consideraciones technicis perquera in instrumento para acercarse a Breve poesia esceliumed entramado concepulações per escele destraciones dericas se utilizan como la sederación es fallido, pues no que de decirse ordes entramados concepulações para en un paternalismo difuso que tan pronto efección. Se de portar a conocimiento de la obra, pues cese es un criterio que simpre va implicito en toda dispuesto a sentiar "su magastero" como este de mante a presenta de poesia surrealista, el que la selección en a mestra de poesia currealista, el que la selección en a mestra de poesia surrealista, el que la selección en a mestra de poesia surrealista, a que ser es en un paternalismo difuso que ten pronto efección. Se por ejemplo quier enterse una mestra de poesia surrealista, el que la selección en gante es entración de la obxo.

"Que tanta de poesia curución de la obxo." a madeira del decir respecto a la criterio del autor o de los sunidores en la enumeración de lo obxo.

"Intenta justificar esta obra, un hombre que se para justificar esta obra, un hombre que se para justificar esta obra, un hombre que se quiera, a seguridad no vivira para consalo y all resta esta contación. Per esta contación. Esta partecular de la paso de la capa de la capa de la contación proba de la contación de la contación proba de la contación de

# -a cosa parece avanzar



Esta revista puede adquirirse en La Paz en la librería Hisbol y en Cochabamba en la Carrera de Sociología la UMSS.

Exrectente inauguración del Museo de Arte y la casi seguindad de un desembolos de cooperación española callani, Hermino Perdraza Y Iro Kuramotto han dado por la construcción de la Biblioteca Central (Ideava) en la part de CORDECRIAZ) han lemado de satissão.

Por de construcción de la Biblioteca Central (Ideava) en la de part de CORDECRIAZ) han lemado de satissão.

Por de construcción de la Biblioteca de satissão en la conocimido y poblacional que ser y la coma más bella y con mayor perspectiva que ser y ver en Sanla Cruz.

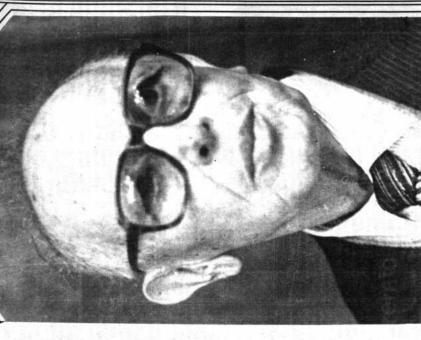
El Museo de Arte es un viejo desoc de la Casa de la Cultura y aumque no todo está concluido y hay part e uma alsaberque del narcumiento del edificio posibiliará electifica ocupado provisionalmente por la Biblioteca inclusiva de la cultura de l

PRESENCIA RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, jueves 25 de abril de 1991



- Centro Cultural "Raúl Salmón"
- Encuentro nacional aymara
- Equipo audiovisual
- Alberti en Argentina
- Muestra de serigrafía
- El adjetivo y sus arrugas: Santa Cruz
- La página de música



Santa Cruz Grupo "Cabildo"

Coordina:

mismo pero disfruta cuan-do se trata de hacerlo sobre "Oh. muchacho, la mú-a es tan grande que na-

ska es tan grande que na-de llegará a ser superior a la música , dijo el gran trompetista que, junto con el extinto saxolonista Char-lle Parker fue uno de los jazz en la que prima la imartifices de la popularidad del "Bebop" una forma de

ia, me gusta la música isileña. Me gusta el tango Argentina y me gusta el

otro centenar de discos Stado de Nueva York que ensa una nomina con cada

oncierto, a las 19:30 horas.

sábado 4 de mayo, en la Casa de la Cultura, el alemán de jazz contemporáneo Tome XX, ofrecerá

El cuarteto está integrado por Dirk Raulf, que toca el to: Thomas Heberer la trompeta, Dieter Manderscheid bajo y Fritz Wittek en la bateria. Su primer album, titulado "Natura", fue elogiado por prensa. El año passado lo dedico a elaborar un nuevo pertorio que incluirá en su próximo disco. tione XX ingresó a la escena alemana en 1988, pues de algunas actuaciones y la grabación de un interio emitido por la televisión un añoantes. El grupo ricipó en nunerosos e importantes festivales de z Internacionales de Leverkusen, Festival de erzburg en la exposición That's Jazz... en Darmstadt n los últimos años en los de Duessenldorf, Luebeck

doso", en una Los muchachos solian Dizzy Gilliespe

universida

La visita a nuestro país, es parte de una gira que el njunto vienen realizando por el mundo. venir y decirnos, por favor, ot, bop, du dop. Y por eso pezamos a llamar a stra música bebop", remúsico de jazz y procon las más grandes figuras del jazz., como Ella Fitzge-rald, Duke Ellington, Benny Carter y Coleman Haw-kins, para nombrar sólo a su dilatada carrera, Gilles pie toco, además de Parker Pero cuando se le pidio

luctor discográfico Quincy

to que ellos hicieron fue como nitroglicerina, electri-cidad. Rompieron todas las reglas, modificaron todos los onceptos de la música nordijo en una oportuni-e Gillespie y Parker, que recordara su última jam session. Gillespie desgranó los nombres de Rayu Brown, Oscar Petti-ford, Hank Jones, Kenny Clarky Max Roach. nueva dimensión a su ca-rrera dentro del mundo del Gillespie incorporó una

tanto lo mismo ocurre con las influencias que se pro-yectan sobre la música. mente opuesto a loque puede cultura puede ser diametral-Pero en lo que respecta a espie, él, al igual que el c, están siempre en un o que puede ofrecer una espectáculo al participaren su primera pelicula "El in-vierno en Liscoa". En la vis-ta hace el papel, como no podía ser de otra manera, de un artista de jazz en cumbramiento en el favor una caida

que luego sufre

En una oportunidad estuve en Budapest y alli escuche a la orquesta del hotel donde me alojaba. Me a un fin, sus éxitos, galardones y populardad, Cillespie es un hombre que no gusta de presumir de sus logros.

Cuando uno piensa que lo sabe todo, se llega al final de los conocimientos, dice

Oven intérprete bolistana, se presentará hoj, a horas 19:00, en el auditorio del Museo de Einografía y Folklore, ubicado en la calle Ingati #916. El nombre del rectial es "Latinoamérica... Canto y espe-ranza", está auspiciado por el mencionado museo y Producciones Cima. El ingreso es libre. dump dump, Es de-cir, sonaba como el tango. "Bien, el director me dijo con un letrero en la espalda diciendo Lo sé todo" porque mientras ne y sacude uno de sus dedos frente al ros-

"No ando dando vueltas

firtha Carranza

tantemente. Cuando uno escucha tango, se da cuenta que no es el mismo de hace 50 años, y yo estoy aprendiendo constante-Música



laime Junaro

Integrante y vocalista del reconocido grupo musical "Sa-via Nueva", se presentarà hoy, el viernes y sábado, a lunaro, cuya calidad interpretativa es ampliamente renoras 21:00, en "Resolana"

alcanza su promuchacho del

conocida, participará en esta oportunidad como solista, presentado una selección de pormas y canciones de reconocidos mitros latinos econocidos autores lattnoamericanos. Resolana\* queda ubicada en la calle Sagárnaga #161 altos de la peña Naira).

ero no

# que cole estudiab Recuperan Stradivarius

LOS ANGELES (EE.UU.) ABR. (EFF.) Un violin fa-bricado por el constructor Antonio Stradivarius, que le fue robado al violinista británico Erich Gruenberg en julio de 1990 en Los Angeles, fue encontrado en San Pedro Suia (Honduras), informó en la capital de California un detective de la policia.

Gillespie

un carrito que contenia el equipaje del violinista en el aeropuerto de Los Angeles, a donde habia llegado para pasar unos días de vacaciones. El violin, valorado en 550.000 dólares, fue robado de

Los ladrones no sólo se llevaron el valioso violin, del que tan sólo existen unos pocos ejemplares en el mundo, sino tambien otro instrumento similar valorado en dor que el Stradivarius.

El detective Bill Martin, experto en arte del Departamento de Policia de Los Angeles, informo que el servicio de Policia de Los Angeles de Los Angeles

Stradivarius fue etc. Los Angeles, informó que el policia descubrió que alguien trataba de venderlo.

Martin dilo como en contrado en Honduras cuando la policia descubrió que alguien trataba de venderlo.

a idea alguna del valor del instrumento y que incluso pensaria que en el estuche que contenia el violin habi. El artesano de Cremona (Italia) Antonio Stradivarius de tructor de violines de la historia, y del iniliar aproximado in parte de ellos en manos de los mas prestigiosos concernistas de cese instrumento de cuerda, o en museos, ia mayor tistas de ese instrumento de cuerda, o en museos.

# Noel Nicola actuó en Venezuela

LA HABANA, ABR. (PL) El compositor e interprete cubano Noel Nicola, uno de los fundadores del Movimiento de la Nueva Trova, se presentó el domingo en Venezuela, trás 15 años de ausencia.

En declaraciones a Prensa Latina, el destacado

público venezolano. isico señaló que le complace este reencuentro con el

Con seis discos de larga duración (individuales) y otros seis grabados con el desaparecido grupo de experimentación sonora, Nicola se define como un compositor eclectico, vigilante de la correspondencia entre el

texto, la música y su propia provección en el escenario. Sus canciones abordan, fundamentalmente, el tema del amor, las relaciones de la pareja, la vida coudiana en su país y las preocupaciones universales del hombre. las mil personas, a fin de lograr un intercambio más Nicot-

transmitida recientemente en ese pals suramericano. Ha actuado en varios países de América Latina, entre ellos México, Brasil, Ecuador y Colombia. Tam-bién en Estados Unidos, Francia, Italia, España, Sue-Nícola es conocido en Venezuela por la música de la serie dramática "hermanos", de la televisión cubana,

# servicios Farmacias

Jueves 25 de abril

ESTACIONES

XVW

Dia jueves 25 de abril de 1991

TEMPERATURAS

PRONOSTICADAS

TACION en mm

ORURO, calle Colón Nº 635, Tel. 379898 MERIDA, Av. República Nº 711, Tel. 320455 CRUZ BIANCA, calle Murilio 789, Tel. SANTO DOMINGO, Av. Pando Nº 140, Tel. EL MILAGRO, plaza Venezuela 1431, Tel.

CENTRAL, calle Tumusia Nº 773, Tel. GENESIS, c. Ricardo Bustamante Nº 736. A SAMARITANA, calle Illampu Nº 1067.

JUSTO JUEZ, c. Otero de la Vega Nº 435 CARLOS V. Av. 6 de Agosto Nº 2720 esq. Campos, Tel. 325490 6 DE ACOSTO, Av. Villazón Nº 1984, Tel. SENOR DE MAYO, Av. Rep. Nº 1491 V. Victoria Nº 1140, Tel. 343958. SOCORRO, c. Gral SAN FRANCISCO DE ASIS I, Av. Buenos Lanza Nº 1869 esq.

1826

Trinidad S. I. de Velasco

32.0 32.0 33.0 33.0 30.0 31.0 28.0 21.0 21.0 29.0 28.0 28.0

0.9

40

5.0

NUEVA AURORA, Av. Circunvalación Ciudad del Niño Nº 90, Tel. 330912
LOS PINOS, calle 21 Nº 8332 Calacoto, Tel.

Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tartja Yacutba

GLORIA, Av. Cral. Carcia Lanza esq. 16 Achumani, Tel. 796717 MARVAL, Av. Dr. Michel 7433 Bajo Següencoma, Tel. 783922. csq. c. 6 Obraj. 1ct. 7 co. v. LIBERTAD, sector A Nº 722 Alto Obrajes. SANALBERTO, Av. Hernando Siles, Nº 5186 esq. c. 6 Obraj. Tel. 786162 PALERMO, c. 14 esq. Sánchez Bustamante, Calacoto, Tel. 796046

@ QUINI

DAYANA. Av. V. Burgaleta Nº 831 V. Copacabuna, Tel. 330188 NEWTON, Av. Busch Nº 741, Tel. 361002 FATTY, calle Arapata Nº 1120 V. Fátima FLORIDA, Av. Saavedra Nº 1659, Tel GUADALQUIVIR, Av. Saavedra Nº 1891 Tel. 369194

in tarde, vientos débile moderada por la tarde,

cielo nuboso con lluvías matinales mejorando en horas de iUR por la mañana, cambiando a variables de intensidad ascenso de temperaturas.

MPERATURAS PRONOSTICADAS

14.00 åå åååååå

BENI NORTE. - Presen

Iemperaturas.

ATIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Presentarán cielo poco nuboso, vientos débiles a moderados de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo nuboso, vientos débiles del NOROESTE y

o nuboso, vientos débile

sentará bancos de niebla matinales, en horas de la tarde cielo s a moderados de dirección variable y poco cambio de

PRONOSTICO PARA HOY

7.0

# **Nacionales**

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M - 2, jueves 25 de abril

Hs. 07: Hs. 07: Hs. 07: Hs. 07:

O 902 Caracas O 902 Miami O 902 San Ignacio ) 801 Tartja ) 965 Santiago

Informaciones Tel. 367275 - 367276

EL ALTO CIUDAD

internacional de pasajeros Empresas de Transporte interdepartamental

Tel: 373810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 Tel: 366783 - 32288 Tel: 356787

# SALIDAS

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30 A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: manes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

VIANO S.A.M.

Tel: 354612 Tel: 371119 Tel: 353214 Tel: 328911 Tel: 361321 Tel: 377443

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30, 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 17:30, 17:30, 18:30, 19:30, 20:30, 20:30, 21:30.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00

mpo

Templo de San Javier "Monumento Nacional" - Santa Cniz —

Teléfonos de Biomelgum

ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN Tcl. 371 RETEN DE EMERGENCIA, Tcls. 233:

SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DIS-TANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel TASA Reclamos Tel. 133 Informac

NFORMES, Tel. 350211:

INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DE-PENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 375266 y ones Tel. TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118-376668;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRIGIA, Tel.30778;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Lida. RECLAMOS, Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel.

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel

RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AMSANA. (Aeropuerto Informaciones) Linea
Piloto, Tel. 810122;
SAMAPA. Tel. 311222;





ACUNAR BILLETE PE POLARES EN

APQUIRIPO, LE PEBTAN PONER OREJERAS! QUE HAN



35/SIETE - Partes de la fase super

CRUCIGRAMA

Por Luis Campos

CON LA VELOCIDAD



canal

fee Hs. 15.30, Tanda Hs y Noche Hs. 20.3 IMAN EL ROSTRO DI NGANZA (14 años) y E

MONUMENTAL ROBY

En televisión:

mientras no se present Lo pasado es lo mejor

canal

inée Hs. 15.30 y Noche

canal

canal

canal

canal

ince Hs. 15:30 Tanda Hs... 30 EL REGRESO DEL AGON y TORNADO.

canal

canal

CENTRO CULTURAL. Con el resaparecido radialista Raúl Sal naugurado, este sábado, a horas entro cultural, en acto que se leva a diaditorio de Radio Nueva Americ

MARCOS RIVERA.- Presenta collage, en el Socavón.

DIBUJOS. Exposición Retrospectiva ujos de Maria Esther Ballivián permar erta en Espacio Portales, con auspicio tituto Boliviano de Cultura Hispánica.

ARTE CONTEMPORANEO. Exposición manente de arte boliviano contemporáneo, el salón María Esther Ballivián de la Casa de CURSOS DE ALEMAN. El Instituto Goethe

COBIJA. 24 (PRESEN-CIA) La Corporación de De-surrollo de Fando está aus-piciando para el 27 de mayo, connecnorando el Día de la connecnorando el Día de la

Exposición pictórica

en Cobija

OLEOS.- En la galería Arte Unico (Belisario inas 516) continua la muestra del artista Esta será la primera feria-exposición de pintores y artesanos de Pando ya que contará con la presencia de artistas de todas las localida-Madre la primera exposición -ería pictórica- artesana lepartamental.

ARTE LATINOAMERICANO CONTE RANEO-En el salón "Arturo borda" de la C

Guedes dijo que los tra-bajos deberán ser realizados con materiales típicos de la región y referidos al folklore



ARTE CONTEMPORANEO LATINOAMERICA que se exhibe desde anoche en la Casa de la Cultura.

# 80 años de la muerte de Salgari

que luchar contra el imperataismo morano.
Sus libros -400 relatos y 80 novelas.
traducidos a casi todos los idionas del
planeta, renovaron la literatura juvenil que
ya había sido enriquecida con los aportes de
Alejandro Dumas y Julio Verne.
En casi todas sus ofras, los protugonistas,
beros sérripre marginales, se enferitari con
generosidad y audacia sin limites al poder y la
injusticia.

de la época,

uas potencias hegemónicas de la época, especialmente inglaterra, Holanda y España, que son presentadas por Salgari como Colonialistas y depredadoras, Emilio Salgari nació en Verona el 22 de agosto de 1862 y se suicido en Turín el 25 de abril de 1911.

Se dedicó al pertodismo en su juventud, pero atrado por las aventuras y su afición al mar abandonó el hogar paterno y estudió la carrera nautica en Venecia. Durante diversos años viajó en distintos barcos y por diversos maters.

Tras conocer a los pirates malayos. Salgar se unióa ellos y durante algán tiempo ompartó sus aventuras, riesgos y ganacias. Luego incluiría muchas de sus sensaciones ante el problem en ata ruenda.

sgarrar mi cuerpo. Os beso apasionadamente -concluye-sad a la mamá en mi nombre y adiós para

caso de sus estados antreases, camo et Tremal Naik y Honorata de Van Gould.
Esta última se inspiró en una mujer la migesa, a la que en su diario Solgari llama Miss Eva malaya.
El propio Salgari afirma en su diario en la selva malaya.
El propio Salgari afirma en su diario novelas de aventuras no es un ser maginario... Mis historias son solamente en parte inventadas, pero en mucha medida están inspiradas en la realidad.
Tras escribir sus primeras obras con un extlo fulgurante, decidió abandonar sus toralmente a la literatura.
Durante 25 años escribió numerosas venturas y trabajos y consagrarse Durante 25 años escribió numerosas venturas que se venturas que se consumente de aventuras que se venturas de su entre son profusamente por toda Europa y a América e hicieron a su autor muy popular, después la enfermedad de su esposa Ada, a que se volvió loca, fueron destruyendo poco al suitedio.

El 25 de abril de 1911, tras un intento previo de suicidio, se destrozó el pecho con un cuchillo. Las últimas anotaciones en su diario abril les escribe: Que estas pulabras sirvan de testamento mio: yo nada posco, nada potedo dejeros: solamente mi recuerdo: Y más adelante: "El otro día he mentido para activar algunos asuntos. No fia esi, desgarrar mi cuerpo.

CASA de los artistas plásticos reciente-mente inaugura en un acto del que par-ticiparon destacados valores de esa es-pecialidad.

y fotografia y, a las 19:30, se presentara en concierto el grupo "Ancestro". serán abiertas exposiciones Paralelamente y dando inicio a l actividades del mencionado centr Con el nombre del desaparecido "Raúl Salmón", conocido dramaturgo, periodista yradialista, fundador deradio Nueva América, se inaugurará, e sabado venidero, un centro cultural, er de tallado

Una de las muestras estará a cargo de la Asociación de Talladores en Madera La Paz, organización fundada trabajos serán de

también algunos de los talentoso fotógrafo boliviano, fambién algunos de los trabajos que formaron parte de exposiciones en las

Kadio Nueva América está ubicada en la calle Indaburo Nº 1166.



EXPOSICION. En el salón de exposiciones de la embaja de México se abrió una muestra plástica relacionada con el país azteca. Los autores son todos mexicanos. Entrega de equipo audiovisua

El embajador del Japón, Toshio Takahata, entregara mañana al director del Instituto Bohrano de Cultura, Mario Bedoya, el equipo audioristal donado por su gobierno, cuyo valor es de 359.877 dólares.

por el Japón

La entrega se realizará las 10.30 horas durante una ceremonia que se llevará a cabo en la sede del I.B.C., el Palacio Chico (calle Ayacucho, esquina Potosi, con Palacio Chico (calle Ayacucho, esquina asistencia de autoridades nacionales y rep

EQUIPO

El equipo audiovisual está conformado por una isla completa de edición de video, televideo y videoscop pantala grandel, móvil de filmación, set de filmación, duplicador de sistemas, proyectoras de diapositivas y ecuans, material de archivo, sistema de amplificación, que puede ser desglosado, y productoras de video.

El equipo audiovisual tiene el fin de promover la cultura a través de filmaciones documentales y difundir le patrimonio cultural de Bolivia mediante videos.

Los primeros trabajos que se harán estarán relacionados con el patrimonio cultural de Chuquisaca para ser presentado ante la IVRESCO con el fin de que esa organización declare a Sucre patrimonio de la humanidad. Luego se hará un trabajo similar con Tiwanaku, de acuerdo a un compromiso con el Instituto Nacional de da Arqueología (INAR), para que la UNESCO declare a Por otra parte se encuentra en financiamiento un proyecto para registrar en videos las misiones jesuiticas de la Chiquitanta. En el futuro se harán programas cortos para los canales de televisión con el fin de promover la caraltira.

era una nación próspera culta. Ahora somos pobres hasta me atrevería a deci "Rafael vivió entre nosotros cuando Argentina \*Rafael

sigo 'casi siempre porque esiás vos, poeta , en alusión escritor destacó que

homenaje, se lamentó de que la estancia de Albertí en Argentina 'sea tam coria y apresada por el tiempo'.

"Recuerdo que una vez me pidió que habiara en guaranida lengua de una comunidad aborigen de Paraguay y Argentina- y al escucharane Rafaci me dijo: suena a poeta paraguayo Elbio ro, una de las per-

comenzará el 1º de mayo Encuentro nacional aymara

Asturias y el poeta unuguayo Washington Rodriguez estuvieron presentes también de Miguel Angel el poeta unuguayo

vicerector de esa superior casa de estudios; Miguel Manzanera, vicerector de la UCB-Cochabamba; Benito Healy, en el agasajo.

El homenaje a Alberti
incluyoun espectáculo a cargo
de los cantantes argentinos Heredia, Teres Sosa, Antoni

(Calle Juan Granier nº 1093)

En la oportunidad, luego

nuestro pueblo", acto que se de-sarrollara en en local Hospin

intercanibio de "ideas y opinio-nes en en torno a la unidad de mayo, su III Congreso Nacional con el objetivo de fomentar e Radialistas Comunicadores en Idiomas Nativos de Bolivia, inaugurará el miercoles 1 de

> rector de la Universidad Católica Boliviana; Dulíredo Retamozo. nocimiento a Nely Camargo y Luis Ramiro Beltrán, de la UNESCO: Luis Antonio Boza, paganda de la ANRCIN, se tregarán distinciones de re

de reco

# Argentina Alberti en

Walter Montenegro, diplomático

BUENOS AIRES, 2
ABR. (EPE). El poet
español Rafael Albertt, quit
pasó 23 años de exilio o
Argentina, recibió el mart
el emotivo homenaje escritores eatro Cervantes de Buen

premio Cervantes en Madrid
Alberti era recibido en el
teatro en medio de una
cerrada ovación del público,
que se hizo más sonora
cuando acudió a saludario
Hebe de Bonafini, presidentia
de Madres de Plaza de Mayo,
"Soy el poeta que la vidal
hizo de mi. He venido a
recordar la época en que era
argentino y la tierra donde
escribi la parte más un escritor argentino. Ado Bioy Casares, recibiera de los primeros en ingresa diplomático mediante exampe tenda, en el Ministerio de Ra terfores dirigido entones por caneller Alberto Ostria Ou primera salida al exterior fue el Consulado de Durante la Conferencia de San 1945. Monterego se traslado a prestar servicios a la delegar

importante de mi obra Alberti, quien ausencia".

El poeta español, de 88
años de edad, acudió al acto

Los aplausos se volvieros acia la figura enjuta y menuda si escritor argentino Ernesto sibato, presentado por el acto nción Mateo. En su carrera diplomática, se debe desiacar que fue subsecretario general de Relaciones Exteriores por tres años y luego embajador en Japón, y en el Peru ejerció durante dos periodos la jeditura de la Misión Diplomática boliviana. Los seis años de su labor en Lina son recordados com reconocimiento en la sociedad del Rimae y su contribución a estrechar los vínculos entre y las dos naciones ha sido fundamental para de la concerce de las las dos naciones entre y las dos naciones ha sido fundamental para de la concerce de las dos naciones sa secuentes de la concerce de la concerce de las dos naciones sa secuente de la concerce de la

que lo une a Alberti, además de ser "sobrevivientes" de aquella época, "nuestra lucha común por elarte, por los desheredados y por el nos ayudó a enterrar lo asmas de muchos que y

órganos de prensa como Presenci-Hora y La Razón se beneficiaror trabajos en el país, incluyendo si columna "Mirador", intentras las Time y Life lo acogleron por var tanto en sus oficinas de Nueva Ye tanto en sus oncirsos la también como corresponsal. Su intelectual lo llevó a servir como referención del constitucional Siles. información del go il del presidente Luis dictadura

liviano lo convirtió en un permanente le cador de soluciones. Su alto grade comproniso se puede apreciar en su nifica labor como integrante, Junto a enamorado del mar. Gorzalo Romero Alv. Garcia, del núcleo que hizo posible la viet boliviana en la Asamblea General de la l ia del enclaustramiento borittó en un permanente busnetores. Su alto grado de
e puede apreciar en su magmo integrante, junto a oriomar, Gonzalo Romero Alvarez
deo que hizo posible la vetoria
Asamblea General de la OEA
ta cuestión nos ha dejado su
rientación en su libro "Las

mbros: el egro, cuya la Academia la cual se orjando a las

ales y obtuvo legio Nacional juió estudios Facultad de fayor de San

h, concurrió como del Chaco, donde wilcada a la Nación, con la Medalla de tio Militar. Fue uno gresar al servicio gresar al servicio sumen de compede Relaciones Exper el inolvidable

otras de caracter pedagógo, entre las que sobresale introducción a las teorías politico-como al la teoría politico-como micas, cielera exto del Fondo de Cultura Económica de México.

Don Walter insistis enque Bolivia debis al ser una nación realmente integrada en se geografia mediante visa de comunicació de y, en lo social, mediante la incorporación na sociedad y ejercicio igualitario por lo turidades abiertas a los bolivianos.

En Montenegro tenta nucleo a la politica ni refusaba someterse a una disciplin de partidaria. Con ello justificaba el por qui o no millió nunca en un partido politico. Si cembargo, insistia que todo ciudadás ni en formadez y la modestía en la conducta de Practico y produci el trabajo fue otra norma de le partida como con la sociedad. In homadez y la modestía en la conducta un publica yptivada; el trabajo fue otra norma un publica yptivada; el trabajo fue fora norma de custa en generaciones de diplomáticos bolivanos. Así no se clarita otras oportunida.

Cosa iran en Bolivia fueron los homes de judicas, el correspondia el Grado de Gran for majes en vida que se le indicron a don walteren las ultimas semanas. La patria lo premio con la Orden del Condor de los Andes; le correspondia el Grado de Gran fer condicion de ex-ministro de Estado, y por los rangos de subsecentario de general y cembajador que mercedamente o Bonades que intermos la deba de compantir e y recibir su ejemplo y enseñanas de diplomático y senón.

Jorge Gumucio Grande Grande de diplomático y senón de compantir y recibir su ejemplo y enseñanas.

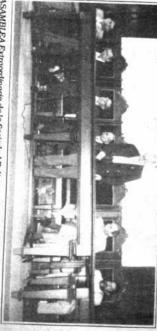
Naciones Naciones

# Muestra de serigrafía en Casa de la Cultura

Una interesante exposición de serigrafia que será abierta al público el jueves 25 a hs. 19:30 en el saion "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa Municipal de Cultura.

Diecimueve artistas estarán representados por José Rafael Vilar, conocido crítico de arte de Cuba, que llegó al país con el proposito de mostrar un trabajo sustentado en diversos aspectos de la con marcada influencia de las con related social del país caribeño.

Con marcada influencia de las con relettes del expresionismo y el abstracto, igualque la de arte contemporáneo latino americano permanecerán abiertas hasta estarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio pacerto, participantes en el certarán presentes autoridades del municipio participantes en el certarán pr



ledad Boliviana de Ciencias Penales celebrada el flamante Miembro Honororio Dr. Boril Tota

ASAMBLEA Extraordinaria de 12-04-91. Hace uso de la pala